



UNIVERSITI PUTRA MALAYSIA

***PERSUASIVE STRATEGIES IN PRESIDENT MUHAMADU BUHARI'S
POLITICAL SPEECHES***

ABUBAKAR MUSA TANKO

FBMK 2022 25



**PERSUASIVE STRATEGIES IN PRESIDENT MUHAMADU BUHARI'S
POLITICAL SPEECHES**

By

ABUBAKAR MUSA TANKO

**Thesis Submitted to the School of Graduate Studies, Universiti Putra Malaysia, in
Fulfilment of the Requirements for the Degree of Doctor of Philosophy**

January 2022

All material contained within the thesis, including without limitation text, logos, icons, photographs and all other artwork, is copyright material of Universiti Putra Malaysia unless otherwise stated. Use may be made of any material contained within the thesis for non-commercial purposes from the copyright holder. Commercial use of material may only be made with the express, prior, written permission of Universiti Putra Malaysia.

Copyright © Universiti Putra Malaysia



إهداء

إلى أغلى ما في الوجود إلى نبع الحب والحنان، إلى والدتي الحاجة ميمونة بنت
الحسن (رحمة الله عليها)

إلى القلب الكبير الذي مهّد لي طريق العلم وسهر الليالي من أجل تربيّتي، إلى
والدي الشيخ الحاج موسى بن أبوبكر (رحمة الله عليه)

إلى من يسر لي دربي أستاذاً ومربي، إلى أخي الشقيق الشيخ الحاج هارون بن
موسى (رحمة الله عليه)

إلى ثمرة فؤادي، إلى ابني الغالي موسى (المبجل) جعله الله لنا ذخراً وفرطاً
وشفيحاً

إلى أطيّب رحيق في الوجود مسك الحياة وعبق الهوى، إلى زوجتي المحبوبة أم
نسيبة جميلة بنت أبوبكر

إلى أبنائي الأعزاء: نسيبة، ورحمة الله، وجعفر، وعائشة وأسيد

ملخص البحث مقدم لمجلس شيوخ جامعة بوترا ماليزيا استكمالاً لمتطلبات
الحصول على درجة الدكتوراه

استراتيجيات الإقناع في الخطابات السياسية لدى الرئيس محمد بخاري

إعداد

أبو بكر موسى تنكو

يناير ٢٠٢٢

المشرف: الدكتور محمد ذو الكفل إسماعيل
الكلية: كلية اللغات الحديثة والاتصالات

أثنت على الرئيس محمد بخاري بعض الدراسات بأنه قائد مبدع يتحدث بصدق وبلاغة، مما يجعل من الصعب جداً على جماهير مستمعيه نسيان الرسالة التي يعلنها، ووصفت خطابه بأنها جمل أيديولوجية إبداعية متمكنة من موضوع الخطاب وتعني ظرف الزمان والمكان الذي تطرح فيه، وذلك يبدو جلياً في التفاعل الكبير وغير المسبوق من قادة البلاد مع خطابه. وهو يقدم رؤيته السياسية بأفضل طريقة يمكن تقديمها، ويتحدث بلغة سلسلة وسهلة يستوعبها المتلقي النيجيري ويسهل عليه فهمها وتحليل مضمونها، ويكون لها تأثير كبير على قلوب الملايين من الناس حول العالم. يعتمد الرئيس محمد بخاري على استخدام أسلوب التحوط تارة للتعبير عن الغموض عمداً في نقل أفكاره إلى المواطنين. وعلى ضوء هذه الخلفية، يمكن وصف خطابات بخاري، والتي اكتسبت أهمية ثقافية وسياسية كبرى لدورها الحقيقي في تشكيل حياة الملايين من الناس في المجتمعات الأفريقية، بأنها وجبة أيديولوجية وسياسية. وقد أظهرت نتائج الأدبيات السابقة ندرة البحوث حول مجال تحليل الخطاب النقدي، ووجود فجوة في منهجية تناوله، وعدم الاهتمام من الباحثين بوسائل وآليات التخاطب، في حين أن الواقع يحتم إجداد هذا الفن، وقد انعكس ذلك إلى غياب شبه كامل للخطاب السياسي في الدراسات اللغوية وعلى نطاق واسع، وخاصة تلك التي تستهدف خطابات القادرة الأفارقة، وقد أوصت الدراسات بضرورة دراسة خطابات القادة الأفارقة وتحليل نصوصها، كخطابات الرئيس محمد بخاري. يهدف هذا البحث إلى توظيف آليات تحليل الخطاب النقدي من أجل التعرف على استراتيجيات الإقناع وتقنياتها المختلفة في خطابات بخاري، وثانياً استكشاف

الأيديولوجيات السياسية المتضمنة في خطابه، كما يهدف أخيرًا إلى إثبات تطور
الأيديولوجيات في خطابه السياسية من بداية رئاسته إلى الآن. لهذا الغرض، وقد
تم انتقاء سبعة خطابات تحوي على مستوى أعلى من محاولات ونوايا الإقناع لهذا
البحث. وقد استخدم الباحث نظرية فيركلف، وجونستون (٢٠٠٨)، للتعرف على
استراتيجيات الإقناع المختلفة التي استخدمها بخاري لكسب وإقناع جمهوره. كما
تمت الاستفادة من نظرية فان دايك (٢٠٠٤)، ونظرية وداك (٢٠٠٥)، لاستكشاف
وتحليل الخلفيات الأيديولوجية السياسية المتضمنة في خطابات بخاريوتطورها.
أظهرت النتائج أن بخاري استخدم ثلاث استراتيجيات إقناعية لدعم ادعائه
وحججه، وقد استخدمها بشكل مترابط لغرض بناء محتوى قوي للإقناع، فهو قد
استخدم الاستراتيجية شبه المنطقية لمعالجة منطق جمهوره؛ والعرضية لمعالجة
النسيج العاطفي لجمهوره؛ والتناظرية لبناء الحجج التعليمية. وكذا كشفت نتائج
التحليل الأيديولوجي في الدراسة، عن ثلاث أيديولوجيات بارزة متأصلة هي:
الإصلاحية، والوحدة الوطنية، والإرهابية. تم عرض "الإصلاحية" و"الوحدة
الوطنية"، كموضوعين أيديولوجيين للرئيس بخاري الذي كممثل للشعب النيجيري،
بينما "الإرهابية" والتي هي أيديولوجية الجماعات المسلحة. وقد تم نقل هذه
الأيديولوجيات إلى الجمهور من خلال توظيف: وصف الممثل، والتصوير الإيجابي
للذات، والتصوير السلبي للآخر، والحجاجة، والمنظور. أسفرت نتائج التحليل أن
تطور الأيديولوجيات في خطابات بخاري يرجع إلى تغير السياقات الاجتماعية
والسياسية والمواقف السياسية في البلد، وكان تطور الأيديولوجيات في خطابه
مؤشرًا على وعيه بالواقع الاجتماعي والسياسي. فنتائج هذه الدراسة تنظر بنظرة
متفائلة إلى عملية الإصلاح السياسي داخل نيجيريا وتستبشر بوجود خطوات جادة
إلى الأمام.

Abstract of thesis presented to the Senate of Universiti Putra Malaysia in fulfilment of the requirement for the degree of Doctor of Philosophy

PERSUASIVE STRATEGIES IN PRESIDENT MUHAMADU BUHARI'S POLITICAL SPEECHES

By

ABUBAKAR MUSA TANKO

January 2022

Chairperson : Muhd Zulkifli bin Ismail, PhD
Faculty : Modern Languages and Communication

It is clear that President Muhammad Buhari has been praised as a creative leader who spoke with eloquence and friendliness these made his messages difficult to be forgotten, described his speeches as creative ideological sentences capable to convey subject of the speech by taking into consideration the circumstances surrounding the time and place in which it was spoken. He articulates his political agenda effectively, using clear, simple language that can be understood by all due to its profound effects on the hearts of millions of people globally. He occasionally relies on the precautionary approach to convey ambiguity in his objectives. In light of this, it is reasonable to characterize Buhari's speeches as an ideological and political feast because of their genuine influence on the lives of millions of people in African nations. These speeches have achieved cultural and political significance. The findings of earlier research established paucity of published materials in the area of critical discourse analysis, despite the need for it, and a general rarity of political discourse in linguistic studies targeting speeches of African leaders, therefore, there is need to examine the speeches of African leaders, such as President Muhammad Buhari. This research aims to employ a critical discourse analysis to identify the different strategies and techniques of persuasion that are available to President Muhammad Buhari and to explore the embedded political ideologies, derived from the application of these strategies, which formed the concept of national unity and separation in his political speeches, and finally aims to demonstrate the development of ideologies in his political discourses from the beginning of his presidency till date. For this purpose, seven speeches with higher content of persuasive intent were selected. Johnstone's (2008) 'Strategies for Persuasive Discourse' were used in analysing different persuasive strategies. To uncover the embedded ideologies, Van Dijk's (2004) 'Categories for Ideological Analysis' and Wodak's (2005) 'Discursive Strategies for Positive Self and Negative Other- Presentation' were adopted in forming the analytical background for the analysis. The findings showed that the utilization of Johnston's three persuasive strategies- quasilogical, presentational and analogical- were closely related to the context of the seven speeches under investigation. Buhari consistently employed various persuasive techniques to provide audience with information regarding the cause of

reforming and rebuilding the country and to support his advocating interracial unity. The ideological strategies of actor description, positive self-presentation, and negative other-presentation, argumentation and perspectivation, were effective in exploring the ideologies embedded in his political speeches. The results revealed that the ideological development in Buhari's speeches is due to the change of social and political contexts and political attitudes in the country, and it was an indication of his awareness of social and political reality. Hence, the study has proven that, the process of reform or reshaping the political culture of the masses to be a positive culture has changed dramatically during his presidency. Therefore, the findings of this study cast a positive light on Nigeria's political reform initiative and show that significant advances have been taken.



Abstrak tesis yang dikemukakan kepada Senat Universiti Putra Malaysia sebagai memenuhi keperluan untuk ijazah Doktor Falsafah

STRATEGI PUJUKAN DALAM UCAPAN POLITIK PRESIDEN MUHAMMADU BUHARI

Oleh

ABUBAKAR MUSA TANKO

Januari 2022

Pengerusi : Muhd Zulkifili bin Ismail, PhD
Fakulti : Bahasa Moden dan Komunikasi

Kemasyhuran Presiden Muhammadu Buhari sebagai tokoh global dan politik dibuktikan oleh kemahiran pujukannya melalui ucapan. Beliau juga merupakan salah seorang pemimpin terkenal di negara-negara Afrika, di mana ilmu politiknya disanjung tinggi di dunia Afrika dan seluruh dunia. Dapatan sorotan literatur menunjukkan keperluan penting untuk melaksanakan analisis lanjut terhadap ucapan pemimpin politik. Contohnya, Emad Abdel Latif (2013) mendedahkan kelemahan dalam strategi analisis wacana. Apabila penguasaan komunikasi diperlukan dalam realiti, Daqachi (2014) mengkaji kekurangan minat para penyelidik terhadap kaedah dan mekanismanya. Disebabkan oleh kekurangan analisis yang mendalam terhadap wacana politik dalam kajian linguistik, Mardiana (2009) menyarankan untuk memperluaskan dan mempergiatkan kajian wacana politik. Begitu juga Al-Abed dan Al-Sleibi (2015) menyarankan penggunaan lebih banyak strategi politik dalam menganalisis wacana pemimpin bukan Arab. Jelas sekali, ini menunjukkan terdapat kekurangan penyelidikan dalam bidang ini. Oleh yang demikian, ucapan Presiden Buhari yang mempunyai kepentingan politik dan budaya dalam memainkan peranan membentuk kehidupan berjuta-juta masyarakat Afrika. Ini disifatkan sebagai santapan ideologi dan politik yang wajar dikaji. Ucapan Buhari mempunyai pelbagai implikasi politik, sosial dan ekonomi yang perlu di analisis, dikaji dan mengambil perhatian terhadap semua dimensinya. Tetapi, yang paling utama dalam ucapan-ucapan tersebut adalah analisis strategi pujukan dan ideologi politik. Secara khususnya, kajian ini menggunakan analisis kritikal wacana untuk mengenal pasti pelbagai strategi dan teknik pujukan yang digunakan oleh Presiden Muhammad Buhari. Kedua, kajian ini mengkaji ideologi politik tersirat hasil daripada penerapan strategi-strategi tersebut, yang membentuk konsep perpaduan nasional dan pemisahan dalam wacananya. Terakhir, kajian ini bertujuan untuk menunjukkan perkembangan ideologi dalam wacana politiknya dari awal menjadi presiden sehingga kini. Untuk itu, sebanyak tujuh ucapan yang mempunyai lebih banyak kandungan niat untuk memujuk telah dipilih secara selektif. Strategi Wacana Pujukan (Johnstone, 2008) digunakan sebagai analisis untuk mengenal pasti strategi pujukan Buhari. Manakala, untuk mengungkap ideologi di dalam wacana Buhari, kategori analisis ideologi oleh Van

Dijk (2004) dan strategi kewacanaan bagi positif diri dan negatif lain- penyampaian (Wodak, 2005) digunakan dalam membentuk latar belakang analisis. Dapatan analisis menunjukkan penggunaan ketiga-tiga strategi pujukan Johnston- kuasilogi, penyampaian dan analogi berkait rapat dengan konteks bagi ketujuh-tujuh ucapan yang dikaji. Buhari secara konsisten menggunakan Teknik pujukan untuk menyampaikan kepada khalayak maklumat tentang pemulihan dan pembentukan semula negara dan untuk menyokong perpaduan antara kaum. Strategi ideologi penerangan pelaku, gaya diri positif, dan persembahan lain negatif, hujahan dan perspektif didapati berkesan dalam mengkaji ideologi tersirat di dalam ucapan politiknya. Ini membuktikan pengaruh kemahiran pujukannya di dalam ucapan politiknya melalui strategi pujukan. Dapatan analisis menunjukkan perkembangan ideologi dalam ucapan Buhari adalah disebabkan oleh perubahan konteks sosial dan politik serta sikap politik di negara ini, dan perkembangan ideologi dalam ucapannya adalah petunjuk kesedarannya terhadap realitisosial dan politik. Justeru itu, kajian ini telah membuktikan bahawa proses pembaharuan atau pembentukan semula budaya politik masyarakat ke arah budaya positif telah berubah secara mendadak semasa kepresidenannya. Oleh itu, dapatan kajian ini melihat secara optimis kepada proses reformasi politik di Nigeria dan melihat kepada kehadiran langkah-langkah serius dalam pembaharuan ini.

شكر وتقدير

رب أوزعني أن أشكر نعمتك التي أنعمت عليّ وعلى والديّ وأن أعمل صالحاً ترضاه. لا بد لي وقد أنجزت بحثي هذا، أن أتقدم بآيات الشكر والعرفان للعديد من الأفراد الذين لولاهم لما اكتمل هذا المشروع. كانت مشورتهم الواعية وتعليقاتهم القيمة أرسى دعائم الجد والاجتهاد طوال المشروع.

فلا يسعني في هذا الصدد إلا وأن أسدي أسمى عبارات الشكر والامتنان لمشرفي الأفاضل الذين كانوا مشغلاً ينير بصيرتي بنور العلم والمعرفة: رئيس لجنة الإشراف؛ الدكتور محمد ذو الكفل بن إسماعيل، على حسن رعايته لهذا العمل ومساندته لي، ولتوجيهاته السديدة، وتشجيعه لي على الجد والمثابرة، والتي أفادت البحث في جانب كبير منه، فجزاه الله عني خيراً، وبارك الله في مجهوداته الطيبة، والشكر موصول كذلك لعضوي اللجنة؛ الأستاذ الدكتور محمد أزيدان عبد الجبار والدكتورة نك فرحان مصطفى، فلم يبخل عليّ بنصائحهما القيمة وإرشاداتهما السديدة ومتابعاتهما المتواصلة في قراءة البحث وفحصه وتقييمه وتقويمه بما أثرى البحث حتى خرج إلى حيز النور. فجزاهم الله خير الجزاء.

ولا يفوتني أن أسجل شكري وامتناني لمن قرن الله شكره بشكرهما؛ إلى سر ناجحي وأقوى سلاحني ورمز فلاحني والدتي، وإلى تلك الشمعة التي تحترق لتضيء لي طريقي والدي، رب ارحمهما كما ربياني صغيراً. ولا أنسى أن أشكر شيوخني وأساتذتي فجزاهم الله خيراً.

كما يجب أن أتوجه بخالص الشكر والتقدير إلى رئاسة نيجيريا على ما قدمته لي من سند مادي ومعنوي من أجل رحلتي العلمية خارج البلاد، وأسأل الله أن يوفق أولياء أمرها وأن يعيد إليها أمنها ورخائها. كما أنني بالتقدير والاحترام لجلالة الملك أمير سُلَيْجَا الشيخ الحاج محمد الأول إبراهيم، نعم الأب والسيد. والشكر أيضاً إلى إدارة كلية النيجر الحكومية للتربية، وأخص بالذكر؛ الأستاذ الدكتور عمر فاروق هارون الرشيد مديرها السابق، والحاج يحي عليابنجدى عميد مدرسة اللغات، والدكتور كبير يوسف رئيس قسم اللغة العربية وكذلك صديقي وزميلي الدكتور عثمان محمد وجميع أعضاء هيئة التدريس بالقسم.

كما أنني مدين لإدارة معهد العلوم ومركز الدعوة الإسلامية سليجا، لتكفله بالمؤونة المدرسية لأبنائي أثناء إجازتي الدراسية، أشكرهم.. وأشكر كل من مدّ لي يد العون

أو دعا لي بالدعاء المتواصل بالتوفيق والسداد، من قريب أو بعيد من إخوتي وأصدقائي وأحبابي، وأشكر كذلك من سكن قلبي ولم يذكره قلبي، فجزاهم الله خيراً.

وأخيراً وليس آخراً، أختتم بجزيل الشكر والتقدير والعرفان صبر زوجتي المحبوبة وتفانيها في مساندتي في كل اللحظات، وأشكر أولادي لدعمهم روحياً وصبرهم ودعائهم لي بالتوفيق دائماً أثناء كتابة هذه الرسالة، وقد جعلتهم في خاتمة الشكر لأن الأمور بخواتمها، وختامهم مسك، وهم مسك الحياة.



This thesis was submitted to the Senate of Universiti Putra Malaysia and has been accepted as fulfilment of the requirement for the degree of Doctor of Philosophy. The members of the Supervisory Committee were as follows:

Muhd Zulkifil bin Isma'il, PhD

Senior Lecturer
Faculty of Modern Languages and Communication
Universiti Putra Malaysia
(Chairman)

Mohd Azidan bin Abdul Jabar, PhD

Professor
Faculty of Modern Languages and Communication
Universiti Putra Malaysia
(Member)

Nik Farhan binti Mustapha, PhD

Senior Lecturer
Faculty of Modern Languages and Communication
Universiti Putra Malaysia
(Member)

ZALILAH MOHD SHARIFF, PhD

Professor and Dean
School of Graduate Studies
Universiti Putra Malaysia

Date: 8 September 2022

Declaration by graduate student

I hereby confirm that:

- this thesis is my original work;
- quotations, illustrations and citations have been duly referenced;
- this thesis has not been submitted previously or concurrently for any other degree at any other institutions;
- intellectual property from the thesis and copyright of thesis are fully-owned by Universiti Putra Malaysia, as according to the Universiti Putra Malaysia (Research) Rules 2012;
- written permission must be obtained from supervisor and the office of Deputy Vice-Chancellor (Research and Innovation) before thesis is published (in the form of written, printed or in electronic form) including books, journals, modules, proceedings, popular writings, seminar papers, manuscripts, posters, reports, lecture notes, learning modules or any other materials as stated in the Universiti Putra Malaysia (Research) Rules 2012;
- there is no plagiarism or data falsification/fabrication in the thesis, and scholarly integrity is upheld as according to the Universiti Putra Malaysia (Graduate Studies) Rules 2003 (Revision 2012-2013) and the Universiti Putra Malaysia (Research) Rules 2012. The thesis has undergone plagiarism detection software.

Signature: _____ Date: _____

Name and Matric No.: Abubakar Musa Tanko, GS51196

Declaration by Members of Supervisory Committee

This is to confirm that:

- the research conducted and the writing of this thesis was under our supervision;
- supervision responsibilities as stated in the Universiti Putra Malaysia (Graduate Studies) Rules 2003 (Revision 2012-2013) are adhered to.

Signature: _____

Name of
Chairman of
Supervisory
Committee:

Dr. Muhd Zulkifil bin Isma'il

Signature: _____

Name of
Member of
Supervisory
Committee:

Professor Dr. Mohd Azidan bin Abdul Jabar

Signature: _____

Name of
Member of
Supervisory
Committee:

Dr. Nik Farhan binti Mustapha

قائمة المحتويات

الصفحة

i	ملخص
iii	ملخص
v	ملخص
vii	شكر وتقدير
ix	إجازة
xi	إقرار
xvi	قائمة الجداول
xix	قائمة الملحقات

الفصل

1	المقدمة	١
1	١,١ خلفية الدراسة	
1	١,٢ الخطاب السياسي	
2	١,٣ تحليل الخطاب السياسي	
3	١,٤ خصائص الخطاب السياسي	
3	١,٥ الإقناع واستراتيجياته في الخطاب السياسي	
6	١,٦ الرئيس محمد بخاري	
8	١,٧ مشكلة البحث	
11	١,٨ أهداف البحث	
11	١,٩ أسئلة البحث	
11	١,١٠ أهمية البحث	
13	١,١١ حدود البحث	
13	١,١٢ الإطار النظري	
14	١,١٢,١ نظرية فيركلف لتحليل الخطاب	
15	١,١٢,٢ نظرية استراتيجيات اللغوية المقنعة لجونستون	
16	١,١٣ تصنيفات بناء الخطاب لفان دايك	
16	١,١٤ تصنيف وداك للاستراتيجيات الاستطراذية	
18	١,١٥ المصطلحات الإجرائية الخطاب السياسي	
21	٢ الدراسات السابقة	
21	٢,١ مقدمة	
21	٢,٢ مفهوم الإقناع	

23	٢,٣	لغة الإقناع
25	٢,٤	استراتيجيات الإقناع
29	٢,٥	مفهوم الأيديولوجيا
36	٢,٦	مفاهيم تحليل الخطاب
38	٢,٧	تحليل الخطاب والخطاب السياسي
42	٢,٨	الخطاب والنضال الاجتماعي
43	٢,٩	تحليل الخطاب والسياق
44	٢,١٠	الخطاب والتخصصات الأخرى
44	٢,١١	تحليل الخطاب النقدي
49	٢,١٢	مراجعة الدراسات السابقة
49	٢,١٣	دراسات في استراتيجيات الإقناع في الخطاب السياسي
54	٢,١٤	دراسات في تحليل الأيديولوجيات في الخطاب السياسي
56	٢,١٥	دراسات في تحليل الخطاب للقادة الأفارقة
58	٢,١٦	دراسات في خطابات الرئيس بخاري
62	٢,١٧	التعقيب على الدراسات السابقة
65	٢,١٨	فجوة البحث
66	٢,١٩	ملخص الفصل الثاني

67	٣	المنهجية
67	٣,١	مقدمة
67	٣,٢	تصميم البحث
68	٣,٣	جمع عينات البحث: مصادر البيانات
68	٣,٤	طريقة انتقاء العينات
71	٣,٥	وصف العينات
76	٣,٦	كيفية تحليل البيانات
78	٣,٧	تحليل الاستراتيجيات الإقناعية
78	٣,٨	تحليل الأيديولوجيات
79	٣,٩	الإطار المفاهيمي
86	٣,١٠	ملخص

87	٤	تحليل البيانات ونتائج البحث
87	٤,١	مقدمة
87	٤,٢	تحليل الإستراتيجيات الإقناع في الخطابات المختارة
87	٤,٣	الاستراتيجيات شبه المنطقية
110	٤,٤	استراتيجية العرضية
128	٤,٥	الاستراتيجية التناظرية
135	٤,٦	التلطيف اللغوي

136	٤,٧	ملخص استراتيجيات الإقناع في خطابات الرئيس بخاري
139	٤,٨	تحليل الأيديولوجيات السياسية للخطابات المختارة
157	٤,٩	الموضوعات الأيديولوجية في الخطابات المختارة
164	٤,١٠	ملخص للاستراتيجيات والتقنيات الأيديولوجية في الخطابات المختارة
169	٤,١١	تحليل تطور أيديولوجيات الرئيس محمد بخاري من بداية رئاسته إلى الآن.
169	٤,١١,١	مقدمة
171	٤,١١,٢	التطور الأيديولوجي في الخطابات قيد الدراسة
181	٤,١٢	ملخص تطور الأيديولوجي
182	٤,١٣	الملخص والمناقشة
182	٤,١٤	استراتيجيات الإقناع والأساليب المقنعة في خطابات محمد بخاري
186	٤,١٥	الأيديولوجيات في خطابه السياسية
187	٤,١٦	تطور الأيديولوجيات في خطابه السياسية
188	٥	خلاصة البحث والتوصيات
188	٥,١	المقدمة
189	٥,٢	النتائج الرئيسية للدراسة
189	٥,٣	استراتيجيات الإقناع وأساليبها المقنعة في خطابات محمد بخاري
190	٥,٤	الأيديولوجيات في خطابات بخاري
191	٥,٥	التطور الأيديولوجي في الخطابات قيد الدراسة
191	٥,٦	الآثار المترتبة على نتائج الدراسة
192	٥,٧	التوصيات لمزيد من البحث
194	٥,٨	المساهمات الميدانية
194	٥,٩	الخلاصة
196		المراجع
211		الملحقات
218		شكرًا.
268		سيرة الطالب الذاتية
269		قائمة المنشورات

قائمة الجداول

الجدول	الصفحة
82	١.٣ استراتيجيات الإقناع الثلاث (شبه المنطقية- العرضية- التناظرية)
84	٢.٣ استراتيجيات التحليل الأيديولوجي ليفيركف (١٩٨٩)؛ وفان دايك (٢٠٠٤)، ووداك (٢٠٠٥)
88	١.٤ القياس المنطقي
89	٢.٤ القياس المنطقي
92	٣.٤ القياس المنطقي
95	٤.٤ القياس المنطقي
98	٥.٤ القياس المنطقي
100	٦.٤ القياس المنطقي
101	٧.٤ القياس المنطقي
103	٨.٤ القياس المنطقي
104	٩.٤ الافتراض المسبق
105	١٠.٤ الافتراض المسبق
106	١١.٤ روابط السببية
107	١٢.٤ روابط السببية
109	١٣.٤ التركيب الشرطي
110	١٤.٤ التركيب الشرطي

110	الإشارات	١٥.٤
114	الإشارات البلاغية	١٦.٤
117	الإشارات البلاغية	١٧.٤
119	الصور (استخدام عبارات وصفية كوسيلة تعبيرية مساعدة)	١٨.٤
121	الصور	١٩.٤
122	الصور	٢٠.٤
123	التأسف على الضحايا ومحاسبة المتسببين عن وقوع ضحايا	٢١.٤
124	الاستعارة	٢٢.٤
126	الطباق	٢٣.٤
127	تكرار الادعاءات وإعادة صياغتها ولفت الانتباه إليها	٢٤.٤
129	المقولات الدينية	٢٥.٤
131	استخدام التاريخ والتعبيرات المألوفة	٢٦.٤
132	تذكير الجمهور بالقيم التي تم اختبارها عبر الزمن	٢٧.٤
133	استدعاء الحكمة التقليدية	٢٨.٤
136	ملخص للاستراتيجيات الإقناع في الخطابات المختارة	٢٩.٤
140	وصف الممثل في الخطابات المختارة	٣٠.٤
143	وصف الممثل (عبارات غامضة) في الخطابات المختارة	٣١.٤
144	وصف الممثل (لعبة الأرقام) في الخطابات المختارة	٣٢.٤
145	التصوير الإيجابي للذاتي (تمجيد الذاتي الوطني) في الخطابات المختارة	٣٣.٤

147	٣٤.٤	التصوير الإيجابي للذاتي (الاستقطاب) في الخطابات المختارة
148	٣٥.٤	التصوير الإيجابي للذاتي (المقارنة بين المجموعة الداخلية والخارجية) في الخطابات المختارة
149	٣٦.٤	التصوير السلبي للآخر (الانتقاد) في الخطابات المختارة
151	٣٧.٤	التصوير السلبي للآخر (تأكيد الصفات السلبية للمجموعة الخارجية) في الخطابات المختارة
152	٣٨.٤	الحجاجية في الخطابات المختارة
155	٣٩.٤	المنظور في الخطابات المختارة
159	٤٠.٤	ملخص المواضيع الأيديولوجية في الخطابات المختارة
160	٤١.٤	ملخص للاستراتيجيات والتقنيات الأيديولوجية في الخطابات قيد الدراسة.
172	٤٢.٤	التطور الأيديولوجي بين الخطابات المختارة
184	٤٣.٤	ملخص الأساليب شبه المنطقية في خطابه السياسية
186	٤٤.٤	تقنيات العرض التي استخدمها بخاري في الخطابات السبعة

قائمة الملحقات

الصفحة	الملحق
أ	النص الكامل لخطاب الاحتفال بحرية نيجيريا والاعتزاز بديمقراطيتها
211	
ب	النص الكامل لخطابه بعد الإجازة الطبية
219	
ج	النص الكامل لخطاب الرئيس محمد بخاري يوم الاستقلال النيجيري (٢٠١٧)
221	
د	النص الكامل لخطاب اليوم الديمقراطي ٢٠١٨ للرئيس بخاري
225	
هـ	النص الكامل لخطاب الاحتفال بأطول فترة للقيادة الديمقراطية المتواصلة والانتقال السلمي الخامس في نيجيريا
232	
و	النص الكامل لكلمة فخامة الرئيس محمد بخاري بمناسبة (يوم الديمقراطية عام ٢٠٢٠).
244	
ز	كلمة يوم الاستقلال لفخامة الرئيس محمد بخاري بمناسبة الذكرى الحادية والستين السنوية لاستقلال نيجيريا، يوم الجمعة ١ أكتوبر، ٢٠٢١
257	



الفصل الأول

المقدمة

١,١ خلفية الدراسة

الحمد لله الذي خلق الإنسان وعلمه البيان وشرف رسوله بالفصاحة وفصل الخطاب، القائل: "وأتينا الحكمة وفصل الخطاب". وأفضل الصلاة وأتم التسليم على خير من أنجز رسالة ربه وأقنع المرسل إليهم بالإشارات والحجاج حتى فهم المتلقي مقاصده دون الحجاب. وبعد:

يعتبر لفظ الخطاب في الثقافة العربية مشتقا من الفعل الثلاثي خَطَبَ، جاء في لسان العرب لابن منظور في مادة (خطب): والخطابات والمخاطبة، مراجعة الكلام، وقد خاطبه بالكلام مخاطبة وخطابا وهما يتخاطبان.. والمخاطبة مفاعله من الخطاب والمشاورة، وفي العين (مراجعة الكلام). لذا فالخطاب في اللغة العربية يعني المكاملة أو الحديث أو اللغة المستعملة بين اثنين أي لغة التفاعل. ويعني في الاصطلاح: ممارسة لها قواعد تدل دلالة وصف على عدد معين من المنطوقات وتشير إليها، كما أنها عبارة عن مجموعة من المنطوقات أو الملفوظات. ويمكن تصنيف الخطاب حسب الموضوع إلى: الخطاب الأدبي، الخطاب العلمي، الخطاب السياسي، الخطاب الاجتماعي، الخطاب الثقافي، الخطاب الإشهاري، الخطاب القضائي، الخطاب الديني، الخطاب العسكري، الخطاب الفلسفي، والخطاب الشرعي (عباس، ٢٠١٧).

١,٢ الخطاب السياسي

شاع استخدام هذا المصطلح حديثاً، ويراد به خطاب السلطة الحاكمة، وهو الخطاب الموجه عن قصد إلى المتلقي "مقصود"، وذلك بقصد التأثير فيه وإقناعه بمضمون الخطاب، ويتضمن هذا المضمون أفكاراً سياسية أو يكون موضوع هذا الخطاب سياسياً (شابي، ٢٠١٩).

ويحدد العقيلي ويعقوب (٢٠١٩) بأن الخطاب السياسي شكل من أشكال التفاعل الاجتماعي الذي يحمل في طياته إطاراً فكرياً، وهو شكل من أشكال التعبير المستخدم من قبل النظام السياسي لإيصال الأفكار إلى الجمهور ضمن عملية تفاعلية

يحصل خلالها النظام على المتطلبات، أو ما يعرف بمدخلات النظام من المجتمع ويقوم بتحليلها ومعالجتها والرد عليها بصورة سياسات أو قرارات، أو مخرجات النظام. فقد تقدم بتعريفه (مازن وسوزان، ٢٠١٩)، بأنه حقل الدراسة اللغوية الذي يرتبط بأفعال اجتماعية على مستوى الدولة ككل، كما في حالة اتخاذ القرارات الحكومية أو الممارسات والتفاعلات الأخرى. وفي لفظ آخر أنه اللغة المكتوبة أو المحكية المستخدمة في السياسة لتوجيه مشاعر الجماهير والتأثير في آرائهم وتوجهاتهم. وبالمثل، وفقاً لـ (خولة وسهيلة، ٢٠١٩) يعتبر الخطاب السياسي خطاباً إقناعياً يهدف إلى التعبير عن الأيديولوجيات والآراء والمواقف حول القضايا السياسية للعسكرية، أو الأحزاب، أو الديمقراطية، أو الدولة، ويسعى إلى حمل المتلقي إلى القبول والتسليم بمصادقية الدعوى من خلال استخدام براهين وحجج، ويغلب الأسلوب الخبري التقريري بتوخي الموضوعية، والإقناعي عن طريق الأسلوب الحجاجي لفظاً وتنظيماً. فالخطاب السياسي تقنية تسمح باستمالة السامع أو القارئ إلى الكلام بتذكيره بموقفه كمتلق بضرورة الاستماع أو التلقي، والخطاب السياسي الذي يؤسس الفكرة عبر مبدأي المحاجة والتعليل يؤيدان بالضرورة في السياق الإيجابي للتوصل إلى الإقناع. وحتى يحقق الخطاب السياسي فعاليته يعتمد المخاطب عناصر تجعله يتوجه إلى التلميح، وما على المتلقي إلا إدراك مآل أقواله دون أن يقوم المخاطب بالإفصاح عنها بدوره، فكل ما يتلفظ به المخاطب السياسي واضحاً بصفة جلية (المجالي، ٢٠٢١).

وعلى صعيد النظام السياسي النيجيري، فإن الخطابات السياسية الصادرة عن الرئيس محمد بخاري تمثل طريقة لإيصال رسائل الدولة المعلنة إلى المواطنين، وهي إعلان الرئيس عن الإستراتيجيات التي يتبناها وكيفية تنفيذها، كما أنها تصف ما يريده الرئيس من الشعب.

١،٣ تحليل الخطاب السياسي

وتحليل الخطاب السياسي حقل معرفي يهتم بدراسة التواصل السياسي في المجتمع؛ سواء بواسطة النصوص أو الكلام أو الصور أو الإشارات أو الرموز أو غيرها من العلامات. والهدف من تحليل الخطاب السياسي هو فهم كيف يعمل الخطاب السياسي، والذي يهدف بالتمسك بالسلطة وإضفاء الشرعية عليها والاحتفاظ بها وكيف ينجز وظائفه المرتبطة بها؛ ويعبر الخطاب السياسي عن مقصدية موجهة إلى متلق معين للتأثير فيه وإقناعه بمضمون الخطاب؛ لذا نجد المادة اللفظية موجزة، حيث يعتني المرسل بالفكرة التي هي مقصده أكثر من عنايته بالألفاظ؛ والفكرة في الخطاب السياسي هي الأساس (حسن، ٢٠٢٠).

١,٤ خصائص الخطاب السياسي

يقوم بناء الخطاب السياسي على الحجاج باعتباره الركن الأول للأجناس التواصلية، والذي يتميز بطبيعة المبادئ التي تحكمه، وأبنيته التي تحدّد القضايا التداولية فيه، والتي تعطيه هويته كقيمة تواصلية اجتماعية، ويحمل الخطاب السياسي رسالة وينشر إيديولوجية، مهما كانت صراحتها، ويقوم بالتحريك نحو الفعل مباشرة أو بالتمهيد إليه. ويتناول الحجاج عديدا من المستويات اللغوية للخطاب السياسي مثل المعجم والتراكيب، ذلك أنه يختار الحجج البلاغية والجدلية حتى يستهدف الإقناع والاستقطاب والتأثير واستقرار الخيال. والخطاب السياسي دون المضمون العرض الحجاجي قيمة له داخل النسق السياسي حيث هو بلا برهان يدعمه. وبناء عليه؛ فالخطاب السياسي ليس إلا ردًا مسبقًا وقبلًا عن الاعتراضات التي يمكن أن يواجه بها ذلك الخطاب (عباس، ٢٠١٧).

فالخطاب السياسي ما هي إلا جزء من الممارسة الأيديولوجية للسلطة من قبل الدولة، ولذلك فإن كل التفاعلات الاجتماعية المحيطة بعملية إنتاج الخطاب السياسي الإعلامي وتلك التي تحيط بعملية قراءته هي بالأساس تفاعلات اجتماعية قبل أن تكون معرفية أو كلامية تأويلية.

١,٥ الإقناع واستراتيجياته في الخطاب السياسي

يلجأ السياسيون في خطاباتهم إلى لعبة الكلمات، فقد تظهر في الخطاب كلمات تدغدغ مشاعر المواطنين، لاستمالة عقولهم إلى مستقبل بعيد المدى تحقيقه، كما أنها لغة ملتبسة، وغامضة، ومبهمّة، ليست باللغة الصريحة، وهي حافلة بالمعاني المتعددة والتفسيرات الهادفة إلى استثارة النفوس لخدمة السياسية. وبالتالي، أصبحت لعبة السياسة ضرورة، ولازمة من لوازم شطرنج الكلام، حيث يتحول الخطاب إلى رقعة شطرنج، تمارس فيه لعبة من نوع خاص هي لعبة الكلمات والمعاني وتفسيرها وتأويلها بين المرسل والمتلقي. لذلك يلجأ الخطيب السياسي إلى شحن خطابه برموز ومدلولات، تختبئ وراءها بعض المعاني التي يريد البوح بها، إذ لا بد للسياسي من بعض الغموض حتى يُقنع المتلقي، لأن هذا الغموض أقوى من حيث التأثير في المتلقي، فالمعاني الخفية والأفكار غير المعلن عنها تحتاج إلى أعمال الفكر وهو ما يرسخ الفكرة والمعنى فيالذهن، مع عدم المبالغة في الغموض والرمزية حتى لا يبتعد عن الهدف الذي يريد تحقيقه وهو التواصل والإقناع والتأثير.

تجدر الإشارة إلى أنه لا يمكن إجراء السياسة بدون لغة، فلا مبالغة في التأكيد على أهمية اللغة في كل جوانب الجهود الإنسانية، واللغة هي أداة كاملة للسياسيين وذلك لتأثيرها على العقول، ولها انعكاس ملموس منطقياً وعاطفياً، يتم من خلالها كسب رأي الجمهور. ويقول عاطف فضل (٢٠١٣): بأنها أداة الاتصال، ووعاء الفكر، ووسيلة التفاهم بين الأفراد والجماعات، وعن طريقها يقدر المرء أن ينقل أفكاره إلى غيره، وبها يستطيع التعبير عن مشاعره. وبحسب رأي سامبسون وميري (Mayer, 2010)، تتشابك اللغة والسياسة، وهي قضية أثارت اهتمام الباحثين في مجالات أكاديمية مختلفة، للتحقق في تفاصيل استخدام اللغة في السياسة. وهناك إجماع عالمي على أنه لا يتم وجود فن السياسة إلا باستخدام استراتيجية اللغة لأن جميع أنشطة السياسة تتشكل بشكل ملحوظ في اللغة.

وبالتالي، فاللغة هي التي تربط رباطاً وثيقاً بين الحياة الاجتماعية والسياسية، فعلى سبيل المثال: إصدار الأوامر، والتهديدات، وطرح الأسئلة، وتحديد الوعود، وإعلان الحروب، وحل البرلمان، ورفع الضرائب أو خفضها، كل هذه الأمور لا يتم إصدارها إلا من خلال اللغة. ويناقش (Bourdieu, 1991) عن أهمية اللغة في ممارسة السلطة في كتابه "اللغة وعلامة السلطة" بأنها ليست فقط وسيلة للتواصل ولكن أيضاً وسيلة يمكن للسياسيين من خلالها توصيل رسالتهم ومتابعة اهتماماتهم من تحريض على الدعم، أو التمرد.

يرى كلتون (Chilton, 2004)، أن دور اللغة في إنتاج تأثيرات السلطة كجزء لا يتجزأ من العملية السياسية. وبناء على هذا الرأي يمكن القول أن الإقناع والمساومة يشاركان في العملية السياسية عادة بسبب التواصل، وقد يكون لرسالة السياسيين قوة وقبول، وأن بناء وتشكيل الحقائق السياسية لا يتم إلا عبر اللغة.

درس العديد من اللغويين استخدام اللغة كمحاولة لاكتشاف مصادر المعرفة أو تحديدها أو الحفاظ عليها، ويرى ريمي (Remi, 2013) أن السياسة هي صراع من جانب السياسيين لكسب السلطة والحفاظ عليها فيما بينهم، ويتم هذا الصراع من خلال استخدام اللغة، وأن اللغة هي أداة قوية للتواصل اليومي والذي يتم فيه التعبير عن حاجات الإنسان المختلفة.

لم يعد مفهوم الإستراتيجية يقتصر على البعد العسكري فقط، فمع نهاية القرن العشرين أصبح هذا المفهوم متعدد الاستخدامات، ويختلف من مجال لآخر ويستخدم للدلالة على كل النشاطات الإنسانية التي لها أهداف ووسائل، ولم يعد هذا المفهوم حكراً على المجال العسكري وحده. قد يمارس المرء أفعالا كثيرة في حياته يبتغي

من ورائها تحقيق أهدافاً بعينها ولا يستطيع أن يمارس هذه الأعمال في وضع مستقل عن سياق المجتمع الذي ينتمي إليه، ولذلك فإنه يتخذ طريقة معينة يمكنه بها مراعاة الظروف التي تحيط بعمله أولاً وتمكنه من تحقيق هدفه ثانياً. كما أنه ونظراً لتنوع الأعمال التي ينجزها الإنسان بين أعمال اجتماعية وثقافية وسياسية ولغوية، فإن طرق انجازها تتنوع كذلك، لأنه ينجزها في سياق اجتماعي ذي عناصر مؤثرة. وعليه فالإستراتيجيات هي طرق محددة لتناول مشكلة ما، أو القيام بمهمة ما من المهمات أو هي مجموعة عمليات تهدف إلى بلوغ غايات معينة، أو هي تدابير مرسومة من أجل ضبط معلومات محددة والتحكم بها (عباس، ٢٠١٧).

يعتمد الخطاب السياسي إلى جملة من الآليات والأساليب الحجاجية الإقناعية قصد التأثير في المتلقي وحثه على الإمعان في المضامين والدلالات الكامنة فيها بقصد فهمها وتأويلها، وبما يجعلها ترسخ في ذهن المتلقي الذي قد يتأثر بها، لتتحول عنده إلى أفعال يمارسها ويعمل بها. وعليه فإن هذه الدراسة تتطرق إلى تحديد مفهوم الإستراتيجية في الخطاب السياسي وكذلك التعرف على إستراتيجية الإقناع في الخطاب السياسي، أي الأساليب التي يوظفها الخطيب السياسي (الرئيس) بقصد التأثير الإيجابي في سلوك المتلقي، ومن ثم كسب الدعم والتأييد والقبول وينتج له الشرعية، بالإضافة إلى تحديد القوى الإستراتيجية التي يوفرها الخطاب السياسي فقد يوجد العديد من العوامل التي يوفرها الخطاب تزيد من قوة الرئيس وهيبته أمام شعبه.

ويعتقد فان ديك (٢٠٠٦) أن الخطاب السياسي هو متمللايديولوجي، وأن الأيديولوجيات السياسية ليست فقط تتأثر في فهم الخطاب السياسي والممارسات السياسية، بل يتم تشكيلها وإعادة صياغتها من خلالها، وأنه كذلك يمكن ملاحظة الأيديولوجيات السياسية والممارسات السياسية والتعبير عنها والتشجيع عليها وتغيرها وتجربتها وإظهارها من خلالها. فمثلاً، تستند ممارسات التمييز إلى الإيديولوجيات السياسية التي تنتمي إلى الجنس والعرق، والتي تكون متضمنة في الخطاب، وتعتبر تمثيل اجتماعي للمجموعة مبني علناأيديولوجيات وتتسم بطابعها. كما يتميز أعضاء المجموعة بسلوكيات ومواقف اجتماعية محددة ونموذج عقلية معينة. وفقاً لفان دايك (1998, 2004) و وداك (٢٠٠٥)، فإن مسؤولية الخطاب الأيديولوجي تستند على أساس تمثيل اجتماعي بين المجموعة. وبناء على هذا المفهوم، فإن كلا من فيركلف (١٩٩٥)، وفان دايك (٢٠٠٤، ١٩٨٩)، ووداك (٢٠٠٥)، نظروا إلى الخطاب السياسي كشكل من أشكال النشاط الاجتماعي. لذلك يمكن الإدراك أن جوهر السياسة في الأدوار العامة والخطاب السياسي بشكل خاص هو السعي إلى الإقناع الذي هو الهدف المحوري للتفاعل السياسي.

محمد بخاري (GCFR) من مواليد أربعينيات القرن الماضي، وله من العمر سبع وسبعون سنة (حالياً)، وهو رجل سياسي وجنرال متقاعد من الجيش النيجيري، والرئيس الحالي لنيجيريا. ولد ببلدة تسمى دَوْرَا ولاية كثينا، كواحد من ثلاثة وعشرين ابناً في أسرة مسلمة. ينتمي إلى قبائل الهوسا الشمالية، كان أبوه آدم زعيمالقبيلته، واسم أمه ذليحة، وتزوج بزوجتين اثنتين وله منهما عشرة من أبناء (Guardian, 2015).

انضم إلى الجيش في حداثة سنه وهو ابن تسع عشرة سنة، والتحق بكلية التدريب العسكري النيجيرية عام ١٩٦٢. ومن عام ١٩٦٢ إلى ١٩٦٣، التحق بمدرسة الضباط المتدربين في إنجلترا، وحضر دورة قادة الفصائل في كلية التدريب العسكري النيجيرية، كادونا، من نوفمبر ١٩٦٣ إلى يناير ١٩٦٤. وفي عام ١٩٦٤، قام بتسيير تدريبه العسكري بحضور دورة موظفي النقل الميكانيكي في مدرسة النقل الميكانيكية التابعة للجيش، في بوردن (Borden) في المملكة المتحدة. ثم حضر أيضاً كلية موظفي خدمات الدفاع، ولينغتون (Wellington) في الهند، وفي عام ١٩٧٣ (Siddhartha, 2015) حضر كلية الحرب في الجيش الأمريكي في كاريل - بنسلفانيا، في الولايات المتحدة بين عامي ١٩٧٩ و ١٩٨٠، وحصل على درجة الماجستير في الدراسات الاستراتيجية (Hassan, 2014A&B). كما أنه وفي سن عشرين من عمره عين قائداً لفصلية كتيبة/ المشاة الثانية (Platoon commander of second infantry battalion) في أباكووتا، نيجيريا (Momoh, 2000).

بحسب (Obotetukudo, 2010) كان بخاري حاكماً لولاية الشمال الشرقي (من أغسطس ١٩٧٥ إلى فبراير ١٩٧٦)، والتي هي الآن عبارة عن ست ولايات (تشمل: ولاية برنو، ولاية يوبي، ولاية بوئي، ولاية غومي، ولاية أدماوا، ولاية ترابا)، وأشرف على تحسين الخدمات الاجتماعية والاقتصادية والسياسية في الولاية، كما عمل لفترة وجيزة كحاكم لولاية برنو، من ٤ فبراير ١٩٧٦ إلى ١٥ مارس ١٩٧٦. وفي عام ١٩٧٦ تم تعيينه وزيراً للبترول والموارد الطبيعية. وعندما تم إنشاء الشركة الوطنية النيجيرية للبترول في عام ١٩٧٧، تم تعيينه أول رئيس لها. كما شغل الرئيس بخاري منصب رئيس الصندوق الائتماني للبترول، وهي هيئة أنشأتها حكومة "الجنرال ثاني أبتشا"، حيث عمل على تمويل ومتابعة المشاريع التنموية في جميع أنحاء البلاد من الإيرادات الناتجة عن ارتفاع أسعار المنتجات البترولية (Pini, 2011). ووفقاً لحسن (Hassan, 2014A&B)، كان بخاري سكرتيراً عسكرياً في مقر الجيش، وعضواً في المجلس العسكري الأعلى من ١٩٧٨ إلى ١٩٧٩.

بدأت رحلة الرئيس بخاري الى الرئاسة كرئيس المنتخب في عام ٢٠٠٣ عندما ترشح عن الحزب الشعبي لجميع نيجيريا في الانتخابات الرئاسية، إلا أنه هزم أمام مرشح الحزب الديمقراطي الشعبي ثلاث مرات. وفي الانتخاب الرئاسية لعام ٢٠١٥؛ كان الرئيس بخاري المرشح لحزب مؤتمر الجميع التقدمي (APC)، وقد أسفرت النتائج عن فوز الرئيس بخاري في هذه الانتخابات (Omilusi, 2019). وبعد فوز محمد بخاري لحظة مهمة بشكل كبير في تاريخ نيجيريا المضطرب، اذ كانت البلاد منذ استقلالها من بريطانيا عام ١٩٦٠ تواجه العديد من الانقلابات، وتزوير معظم الانتخابات، ومع هذا الفوز التاريخي أصبح بخاري أول مرشح من المعارضة يفوز في انتخابات رئاسية في تاريخ نيجيريا (Omilusi, 2019).

تتجلى شهرة رئيس نيجيريا- السيد محمد بخاري، كشخصية عالمية وسياسية لمهارته المقتنعة في فن الخطابة، وهو من أبرز قادة البلاد الأفريقية، ويلقى احتراماً شديداً في العالم الإفريقي وسائر بلدان العالم لخبرته في المجال السياسي. ويمكن طرح سؤال هنا، كيف تتجلى شخصيته الرئيس بخاري العالمية والسياسية في خطابه؟ وهذه قضية الدراسة الحالية، ويمكن الإجابة على هذا السؤال من خلال استعراض قدرته على إقناع جمهوره أولاً، ثم عن طريق استكشاف الأبعاد الأيديولوجية لخطابه، ويمكن أيضاً اعتبار خلفيته وسيرته الذاتية كمصدر هام لخطابه. وبالتالي، هناك بعض العوامل التي أثرت في خطابه وهي: تربيته، وتعليمه، وحياته العسكرية والسياسية.

وفي الآونة الأخيرة؛ واجهت نيجيريا عدداً من التحديات أمثال: تمرد الجماعة الإرهابية التي تسمى (بوكو حرام) في شمالها، ومليشياتدلنا النيجير في جنوبها، وانخفاض سعر النفط العالمي، وانهيار قيمة العملة "نيرا"، وازدياد البطالة والفساد، مما أدى إلى تشويه صورة البلاد. وعلاوة على هذه التحديات؛ كانت العصبية العرقية والقبلية والحزبية تلعب دورها ملموساً، حيثكادت نيجيريا أن تتفجر وتتقسم إلى دويلات منشقة، لولا أن منّ الله على البلاد بمجيء الرئيس بخاري وتوليّه زمام المقادير، ووصله إلى السلطة رافقه كثير من التوقعات لأنه رجل استراتيجي، وأيديولوجي، وخاصة أنه أقنع المواطنين على قدرته بإحداث التغيير المطلوب وبالأخص على النظام السياسي للبلاد.

يجب الاعتراف بأن "نيجيريا" عبارة عن ممالك ودويلات متعددة ومختلفة ثقافياً ودينياً ولغوياً، جمعها المستعمر البريطاني، وضم بعضها إلى بعض لتصبح دولة واحدة سنة ١٩١٤م، وأطلق عليها اسم "نيجيريا" المشتق من نهر النيجر الذي يشق بين جنوب نيجيريا وشمالها (أمين، ٢٠١٦م). وهي الأكثر اكتظاظاً بالسكان في

أفريقية، حيث يبلغ عدد سكانها ١٧٠ مليون شخصاً (Basiru,2015). وتتكون من أكثر من أربعمئة وخمسين لغة مسجلة أهمها: هُوسا، يُورُبا، وإيُّو (Gut,2004). وفي ١ من شهر أكتوبر ١٩٦٠، تمّ استقلال نيجيريا عن الاستعمار البريطاني كما تم الاعتماد على اللغة الإنجليزية باعتبارها لغة التواصل الرسمية للبلد، في السياسة والإدارة والقضاء والتوثيق والتعليم (Basiru, 2015). وبعد الاستقلال حكم البلاد مجموعة الأفراد من المدنيين والعسكريين. ومن بين هؤلاء الأفراد الرئيس: محمد بخاري الذي حكم نيجيريا مرتين الأولى كحاكم عسكري والمرة الثانية كرئيس منتخب، ففي الفترة الأولى من سنة ١٩٨٣ إلى ١٩٨٥ حكمها عسكرياً، ثم مدنياً من سنة ٢٠١٥ إلى اليوم. والرئيس أولوسيغي أوباسانجو الذي حكم البلد مرتين أيضاً من ١٩٧٦ إلى ١٩٧٩ كرئيس عسكرياً للدولة، ثم دورتين رئاسيتين كرئيس منتخب، من عام ١٩٩٩ إلى عام ٢٠٠٧.

١,٧ مشكلة البحث

تعد الكلمة المنطوقة أوما يعرف اصطلاحاً بـ"الخطاب" من أقوى الوسائل التي يعتمد عليها المرسل للتأثير على فكر المتلقي واتجاهاته وسلوكه، ويعد الخطاب السياسي أوضح نمط خطابي يمكن أن تستكشف من خلاله التغير الفكري والاجتماعي الذين يطران على وجهة نظر الجمهور المستهدف. فالإنسان يكتسب خلال مراحل نموه خصائص تميزه عن غيره في الطباع والسلوك وهذا يظهر فيما يتعلمه ويكتبه من خبرات ومهارات الاتصالية تجعله ذاتاً لها قدرة على التأقلم والتعامل مع المتغيرات التي يفرضها الواقع الذي يعيش فيه من خلال انتهاكه الاجتماعي وتفاعله مع من حوله في إطار علاقات التأثير والتأثر.

وبما أن التطور الأيديولوجي للإنسان له ارتباط وثيق بنضج وبناء ذات وشخصية قوية لها حضور في البيئة التي يتواجد فيها، فإن الإنسان يعمل على بناء وتعديل وتفسير ذاته وصورته باستمرار، سعياً لإحداث تأثير على المتلقين، وبما يجعل من رسائله الموجهة مقبولة ولها صدى قد يصل إلى التأثير في وسط الجماهير المستقبلية لها. والشخصيات السياسية تعتبر من القوى الفاعلة والظاهرة في الواقع، مقارنة بغيرها من الأشخاص العاديين، وذلك من خلال ما توظفه الخطابات السياسية لجملة المبادئ والأخلاق والقيم الاجتماعية، التي من خلالها يعطي السياسي صورة عن ذاته لتحقيق أهداف معينة منها القبول الاجتماعي والسياسي وكسب تأييد الرأي العام وفقاً لقيم السائدة في المجتمع وغيرها. ومن ثم فإن قضايا السلطة والأيديولوجية يجب أن تعالج وفقاً للعلاقات بين الممارسات والترتيب المسبقة المختلفة للخطاب. وهكذا اهتم العديد من العلماء بتحليل خطابات الرؤساء السياسيين.

والخطاب السياسي هو دلالة النص في السياق الاجتماعي، حيث يمثل رؤية الاستراتيجية ذات أبعاد وتحولات فلسفية، ومن ثم لكل خطاب سياسي سياقه الذاتي وفلسفته وإطاره المرجعي والتي تحدد أولوياته ومفرداته التعبيرية والموضوعية. بحسب شعبان (٢٠١٩)، إن الخطاب السياسي هو نشاط إنساني يتخذ أوضاعاً تواصلية متعددة ووسائل متنوعة، ويهدف إلى إقناع المتلقي بتبني موقف ما أو مشاركة في رأي ما، وليس الهدف الرئيسي للمرسل السياسي من الخطاب هو الحوار أو المجادلة، وإنما يرمي إلى الخضوع والانصياع والطاعة من جانب المتلقين، ويقوم على عمليات حشد الكلمات وتوجيه الأفكار.

وعلى ضوء هذه الخلفية، يمكن وصف خطاب الرئيس بخاري - التي اكتسبت أهمية كبرى ثقافية وسياسية لدورها الحقيقي في تشكيل حياة الملايين من الناس في المجتمعات الأفريقية - بأنها وجبة أيديولوجية وسياسية دسمة تستحق الوضع على أجندة البحث والدراسة. لخطاب بخاري الكثير من المضامين السياسية والاجتماعية والاقتصادية التي تستحق التحليل والدراسة والإحاطة بكل أبعادها، لكن أهم ما في هذه الخطابات هو تحليل استراتيجيات الإقناع والأيديولوجيات السياسية المتضمنة فيها.

أثنت على الرئيس محمد بخاري بعض الدراسات بأنه قائد مبدع يتحدث بصدق وبلاغة تجعل من الصعب جدا على جماهيره نسيان الرسالة التي تتضمنها وتنشرها، ووصفت كلمات بخاري بأنها جمل أيديولوجية إبداعية متمكنة من موضوع الخطاب وتعني ظرفي الزمان والمكان الذي تطرح فيه، وهو ما وفر كافة عناصر نجاح إيصال الرسالة المستهدفة، والذي بدا جليا في التفاعل الكبير وغير المسبوق من قادة البلاد مع خطابه (Omilusi, 2019). ومن ناحية أخرى (Owuye, et al, 2019)، فهو يرى أن بخاري يقدم رؤيته السياسية بأفضل طريقة يمكنه تقديمها فيها، ويتحدث بلغة سلسة وسهلة يستوعبها المتلقي النيجيري ويسهل عليه فهمها وتحليل مضمونها. ويكون لها تأثير كبير على قلوب الملايين من الناس حول العالم، حيث نقل الرسائل السياسية في خطابه العديد من قادة العالم. وبالمثل، يظهر أوكورو (Okoro, 2017) إحساسا بالاحترام والإعجاب الكبير لمحمد بخاري لقوة مهاراته الإقناعية، ويرى أن الرئيس بخاري يقيم بتعليم الناس في جميع أنحاء العالم قدرا كبيرا من المعرفة التي كانوا يجهلون بها. وأهم درس يمكن أن يتعلمه الشباب من بخاري هو دعوته لإصلاح البلاد، والوحدة الوطنية بعد فوزه بانتخابات الرئاسة يؤكد أنه يشعر بأن انتصاره في الانتخابات هو انتصار لكافة المواطنين، وبذله جهودا كبيرة لتأسيس أسس غير عنصرية واقتصادية وسياسية. ومما تعلمه شعب نيجيريا والعالم أيضا، أنه يجب نشر روح التسامح وإزالة حواجز الانقسام. ومن جانب آخر فإن بخاري يعتمد على استخدام الأسلوب التحوط

تارة للتعبير على الغموض عمداً في نقل نواياه إلى المواطنين، وهذا يدعم الرأي الذي يقول بأنه خطيب رائع ومؤثر (Owuye, et al,2019).

ويلاحظ أنه على الرغم من وجود عدد قليل من البحوث حول خطابات بخاري في اللحظات الحاسمة، والتي تناولت قيادته وسماته الشخصية، وإنجازاته السياسية، إلا أن معظمها ركز على الشؤون الدولية، بدلا من الحالات الاجتماعية والسياسية المحلية والتي كتبت ركزت على وجهة النظر البلاغية. ومن المثير للاهتمام، أن العديد من الدراسات حول هذا الموضوع هي تقلبات من الكتاب والصحفيين مع التصرفات الحزبية فيما يبدو.

في ظل هذه الخلفية، فقد اهتمت الدراسة الحالية بتحليل استراتيجيات الإقناع والأيديولوجيات المتضمنة في خطابات الرئيس بخاري السياسية، وذلك لقلّة الدراسات السابقة التي تخصّ الخطابات السياسية بصفة عامة، وإبراز دور استراتيجيات الإقناع والأيديولوجيات فيها. واختار الباحث خطابات بخاري والذي يكثر في إنشاء الخطابات السياسية واعتماده لغة راقية وعلاج قضايا خاصة بالمجتمع. فالدراسة الحالية تسعى لتوسيع نطاق نتائج الدراسات السابقة وخاصة من خلال دراسة إستراتيجيات الإقناع والأيديولوجيات المتضمنة في خطابات هذه الشخصية السياسية الأفريقية، التي تتضمن أهم الاتصالات لشعب الوطن في لحظات سياسية حرجة لم يتم الإدلاء بها خلال حملة الانتخابات.

أظهرت نتائج الأدبيات السابقة عن حاجة ملحة إلى تطبيق المزيد من تحليل خطابات الرؤساء السياسيين، على سبيل المثال؛ دراسة عماد عبد اللطيف (٢٠١٣)، التي أشارت إلى وجود فجوة في منهجية التحليل الخطاب النقدي. ودقاشي (٢٠١٤)، الذي ينظر إلى عدم الاهتمام من الباحثين بوسائل وآليات التخاطب في حين أن الواقع يحتمّ إجادة هذا الفن. وتقترح مرضيانا (٢٠٠٩) بالتوسيع والزيادة في دراسة الخطاب السياسي بسبب عدم انعكاس كامل لها في الدراسات اللغوية على نطاق واسع. و دراسة Al-Abed and Al-Sleibi (٢٠١٥)، التي أوصت بتطبيق المزيد من استراتيجيات السياسية في تحليل خطابات القادة غير العرب. ويؤكد ديدايك (٢٠٠٦، Dedaic)، وجهة النظر التي تذكر أنه لم يتم إجراء سوى القليل من البحوث بشأن خطاب الرؤساء غير الغربيين. وبالتالي، لا تزال هناك حاجة إلى مزيد من الدراسات عن القادة غير الغربيين، وذلك لأهميتهم وبراعتهم في فن الخطابة كزملائهم الغربيين. وقد أشار بوعباسوبوشاكل (٢٠١٨)، في دراستهما بعنوان "آليات الحجاج في الخطاب السياسي" إلى حاجة ملحة لزيادة الدراسات في هذا المجال وخاصة فيما ادّعى من قلّة الدراسات السابقة التي تخصّ الخطابات السياسية

بصفة عامة، وإبراز دور آليات الحجاجية فيها. وبصورة واضحة فإن هناك ندرة من البحوث في هذا المجال.

١,٨ أهداف البحث

يستهدف الباحث للوصول إلى الأهداف التالية:

١. التعرف على استراتيجيات الإقناع المختلفة لدى الرئيس محمد بخاري.
٢. تحليل الأيديولوجيات السياسية المستنبطة من تطبيق استراتيجيات الإقناع في خطابات الرئيس محمد بخاري
٣. الكشف عن تطور أيديولوجيات الرئيس محمد بخاري من بداية رئاسته إلى الآن.

١,٩ أسئلة البحث

يهدف هذا البحث إلى إجابة الأسئلة الآتية:

١. ما استراتيجيات الإقناع في خطابات الرئيس محمد بخاري؟
٢. كيف يطبق الرئيس محمد بخاري استراتيجيات الإقناع من أجل إيصال الأيديولوجيات السياسية في خطابه السياسية؟
٣. كيف تطورت أيديولوجيات الرئيس محمد بخاري من بداية رئاسته إلى الآن؟

١,١٠ أهمية البحث

على الرغم من أن الناس، بصرف النظر عن أعمارهم أو أعراقهم أو جنسهم أو طبقتهم أو مهنتهم أو معتقداتهم، يحاولون إقناع بعضهم البعض، فهم لا يكادون يدركون تمام الإدراك أهمية قوة الإقناع في عالم اليوم. فالإقناع هو وسيلة لتحقيق قيمنا في الحياة، وهو أدواتنا لتغيير أو إصلاح المثل العليا والمواقف والأراء

والسلوكيات. وعلى سبيل المثال فإن استراتيجيات وتقنيات الإقناع، يمكن استخدامها لتحسين الحياة ومنع الحروب وإحلال الأمن والسلام. ومن هذه الخلفية، ينبغي الإدراك على أن أي بحث في الإقناع هو بحث بالأثر الحيوي للاستراتيجيات المقنعة ومهارات الإقناع على عملية التقدم الاجتماعي والتنمية الاجتماعية.

إن إجراء تحليل للخطاب النقدي حول خطابات الزعيم النيجري محمد بخاري، هو محاولة لتسليط الضوء على الاستراتيجيات والمهارات الإقناعية التي استخدمها بخاري لإقناع جمهوره بأيديولوجياته، ومن ثم تحفيزهم وتوجيههم نحو أعمال اجتماعية معينة. تسهم الدراسة في خلق وعي يتعلق بكيفية استخدام قوة استراتيجيات الإقناع من قبل القادة الأفارقة. بحسب رأي فيركلف (Fairclough, 1995)، يمكن ممارسة الإقناع، كإجراء اجتماعي يمارسه مستخدمو اللغة، عندما يكون هناك استعداد من جانب متلقي الخطاب لقبول أيديولوجيات الآخرين.

وترجع أهمية هذه الدراسة إلى بعض القضايا المهمة. أولاً، إنه بحث في الخطابات في جانب هام معيشي في الحياة اليومية وهو السياسة. والسياسة، وفقاً لمارتي ومور (Marty & Moore, 2000)، تكمن في قلب الحياة البشرية، يمكنها رفع حياة الناس ولكنها أيضاً يمكن أن تكون سبب تدميرها وتدهورها. ثانياً، إنها محاولة لدراسة الاستراتيجيات اللغوية الإقناعية في الخطابات السياسية للمتحدث الأفريقي. وعلاوة على ذلك، فإنها تسلط الضوء على دور اللغة في الإقناع في الخطابات السياسية للزعيم النيجيري محمد بخاري. وقد يؤدي تحديد الاستراتيجيات الإقناعية في خطابات بخاري إلى معرفة السمات الأيديولوجية والاجتماعية للمجتمع النيجري الذي يأتي منه القائد المعطي. ثالثاً، من المفيد استكشاف وتحليل طرق تفكير بخاري حول العالم، إن البحث يتناول رجلاً متميزاً يجسد وجهة نظر عالمية متميزة حول التفرة العنصرية التي تعتبر إحدى التحديات الأساسية التي واجهتها البشرية (Amaechi, 2015). رابعاً، إنه داعم لفهم تاريخ وطبيعة نضال الأفارقة في العالم بشكل عام وفي نيجيريا بصفة خاصة. وتكمن قيمة العمل الحالي في حقيقة أن الاستراتيجيات الإقناعية يمكن أن تؤدي دوراً مهماً في الكشف عن التفسيرات الأساسية للخطابات السياسية لمحمد بخاري، وفي النهاية معرفة الخصائص الأيديولوجية لخطاباته وتحديدها.

وبالإضافة إلى ما ذكر سابقاً، تجدر الإشارة إلى أن استراتيجيات الإقناع في الخطابات السياسية للقادة الأفارقة، هو مجال دارت قليل من البحوث حوله وما زال يحتاج إلى مزيد من الصقل. لذلك، يمكن أن تكون هذه الدراسة أساساً لمزيد من الدراسات في المستقبل. وقد تساعد نتائج هذه الدراسة القراء على إدراك كيف يمكن استخدام آلية الإقناع كنموذج للتغيير الاجتماعي والسياسي، كما يمكنها المساهمة في

إعادة بناء الحقائق والمثل الضرورية، وعلى سبيل المثال، في عملية إنهاء
العنصرية القومية أو الحزبية، والصراعات والحروب الاجتماعية والسياسية القديمة.

وبشكل عام، قد تسهم نتائج هذه الدراسة في صياغة فهم شامل لدور الاستراتيجيات
والتقنيات المقنعة في مجال الخطابات السياسية وكيف تبدو هذه الاستراتيجيات
محورية في عملية تغيير الحقائق.

١,١١ حدود البحث

تقتصر هذه الدراسة بشكل أساسي على تحليل وتفسير استراتيجيات وتقنيات الإقناع
التي يستخدمها هذا الرئيس لإقناع جماهيره، والتعرف على الأيديولوجيات السياسية
التي تضمنتها خطابه ومساهماتها في تشكيل وإعادة صياغة خطاباته السياسية،
والتحقيق في إثبات تأثير استراتيجيات الإقناع على الشعب النيجيري. وقد توجه
اهتمام الباحثين في الخطابات الرئاسية سابقاً إلى عملية الخطاب ذاتها من حيث كمية
الخطابات، وتوقيتها، وموقعها، بدلاً من جوهرها (Omilusi, 2019). إلا أن هذه الدراسة
تتوجه إلى جوهر الخطابات ورسالتها، وقدمت اختيار سبعة خطابات بشكل انتقائي لا
بشكل عشوائي عبر مراحل حاسمة في حياة الرئيس بخاري السياسية من فترة
رئاسته كرئيس منتخب في الدور الأول من ولايته، والدور الثاني من ولايته كحاكم
منتخب. وتشمل الخطاب التنسيبي لعام ٢٠١٥، والذي هو الأول من نوعه يليه
مرشح المعارضة المنتصر، والخطاب الرئاسي لعام ٢٠١٧ الذي ألقاه لتبديد القلق
والتوتر الذي شعر به المواطنون على أثر إجازة الرئيس بخاري الطبية الطويلة
والتي أثارت الكثير من الأقاويل والشائعات، وخطاب التنصيب لعام ٢٠١٩،
وخطاب يوم الاستقلال النيجيري لعام ٢٠١٧، وخطاب يوم الديمقراطية لعام ٢٠١٨،
وكذلك لعام ٢٠٢٠م، وخطاب يوم الاستقلال لعام ٢٠٢١، وذلك للكشف عن تطور
أيديولوجياته عبر هذه السنوات والمراحل. وتعتمد معايير جمع خطابه على اللحظة
الحرية والتاريخية التي يحتمل أن تحتوي فيها الخطابات على المحتوى الأعلى من
المقاصد الإقناعية.

١,١٢ الإطار النظري

بشكل نظري، تعتمد الدراسة الحالية على تحليل الخطاب النقدي، وهو يقوم على
أربع خطوات نظرية كما يلي: نهج الأبعاد الثلاثة المراحل لتحليل الخطاب التي
وصفها فيركلف (Fairclough, 1989)، وتصنيفات تحليل الأيديولوجيات لفان دايك (Van
Dijk, 2004)، واستراتيجيات لغوية للخطاب المقنع لجونستون (Johnstone, 2008)،

والاستراتيجيات الاستطرادية للتصوير الإيجابي للذات والسلبي للآخر لوداك (Wodak, 2005). فأما النهج ثلاثي الأبعاد لتحليل الخطاب لفيركلف (١٩٨٩)، فهي تحليل الخطاب النقدي (CDA) والذي سيعتمد عليه كإطار عام للدراسة بأكملها؛ وأما استراتيجيات لغوية للخطاب المقنع لجونستون (2008)، فسيتم استخدامها لتشكيل الإطار النظري لتحليل استراتيجيات الإقناع. بينما يتم الاعتماد على تصنيفات التحليل الأيديولوجي لفان دايك (٢٠٠٤)، والاستراتيجيات الاستطرادية الإيجابية للذات والسلبية للآخر لوداك (٢٠٠٥)، لتشكيل الإطار النظري للتحليل الأيديولوجي للدراسة.

١,١٢,١ نظرية فيركلف لتحليل الخطاب

وضع فيركلف نظريته لتحليل الخطاب ١٩٨٩. وهذه النظرية تقوم على الافتراض بأن هناك علاقة حقيقية بين اللغة والممارسة الاجتماعية. ويرى أن اللغة تنطوي على ثلاثة الأبعاد: (أ) اللغة هي مكون داخلي للمجتمع. (ب) اللغة هي عملية اجتماعية. (ج) أن اللغة كعملية اجتماعية هي التي تكيف مكونات المجتمع الأخرى، تتميز بإمكانية إنتاج وتكرار الإجراءات في العمليات الاجتماعية. وبحسب رأيه أن الخطاب مملوء بالأيديولوجيات. والأيديولوجيات، وفقا لفيركلف (١٩٨٩، ١٩٩٥)، هي جزء لا يتجزأ من خصائص الخطاب، ولا يمكن تشكيل الخطاب وإنتاجه من دون أيديولوجيات. وقد تتحدد خصائص الخطاب وتشكل حسب الظروف الاجتماعية، أي بطبيعة العلاقة بين أعضاء المجتمع. كذلك، فإن عمليات إنتاج النصوص وتفسيرها لا تتأثر بالنصوص ذاتها فحسب، بل أيضا بالإتفاقيات الاجتماعية والسياق الاجتماعي. وقد حدد فيركلف (١٩٨٩)، مراحل ثلاث لتحليل الخطاب وهي: الوصف، التفسير، والشرح.

ولغرض هذه الدراسة، يتم النظر في آراء فيركلف حول الخطاب، كممارسات اجتماعية، وهي حجر أساسي لتحليل الخطاب المقنع والأيديولوجيات في خطابات البخاري. وسيتم استيراد نظرية جونستون (2008)، وفان دايك (٢٠٠٤)، ووداك (٢٠٠٥)، كنماذج لنظرية تحليل الخطاب النقدي لفيركلف. لأنها مفيدة لاكتشاف الروابط التي تحتاج إلى الوصف والتفسير والشرح، وبالتالي لأجل النظر في العلاقة بين اللغة والأيديولوجية والإقناع.

١، ١٢، ٢ نظرية استراتيجيات اللغوية المقنعة لجونستون

حدد جونستون (٢٠٠٨)، ثلاث استراتيجيات لغوية للإقناع. فهي: الشبه منطقية، والعرضية، والتناظرية. وبحسب رأي جونستون (١٩٨٩)، فإن الحجاج المنطقي، كونه يشابه للمنطق الرسمي والإيضاحي، إلا أنها غير رسمية وغير إيضاحية، فعادة ما يحاول المقنعون خلق انطباع بأن حججهم تستند إلى أفكار وحقائق حقيقية، باستخدام قوة المنطق. والهدف من الخطاب العقلاني هو جعل الحجج تبدو منطقية لاجدال فيه، وكان أحد تقنيات الحجاج المنطقي هو استخدام الفكرة الرياضية المتعدية أو القياس المنطقي، وبالتالي، تعدّ التعدي، كما عرّفها جونستون؛ بخاصية لبعض العلاقات التي تنطوي على المساواة والتفوق العددي، والمثال المتعلقة بهذا المفهوم هو أنه إذا كان أحمد صديقاً لعمر، وعمر هو صديق لزيد، فمن المفترض أن يحصل أحمد على الخير.

وتشمل الحجج المنطقية الافتراض المسبق إلى الخاتمة، والقياس المنطقي مثل مؤشرات الخطاب، وهي المصطلحات المستخدمة للربط بين جمل الخطاب، وذلك بهدف التعرف إلى اتجاهات المتحدث من خلال الحكم على المؤشرات الشخصية والنصية المستخدمة من قبله كوسيلة للتواصل الاجتماعي والتأثير في المتلقي. وعلى سبيل المثال: المؤشرات النصية: وهي مؤشرات الإضافة (نحو: علاوة على ذلك، و، وبالإضافة إلى، وبالتالي، وهكذا، وبناء على)، والروابط السببية: (نحو: بسبب، ونتيجة ل، ولهذا)، وروابط التذكير (نحو: كما ذكرنا مسبقاً، كما سبقت الإشارة)، والروابط الشخصية، ومنها روابط التوكيد (نحو: بدون الشك، وبالطبع، كما تعرفون، وفي الواقع)، والمؤشرات الخاصة بمصادر المعلومات (نحو: كما ذكر رئيس مجلس الشورى)، ومؤشرات المواقف والاتجاهات (نحو: يجب، ومن غير الممكن، ومن المستحيل).

ويمكن القول إن الإقناع العرضي يستند إلى افتراضات يتم نقل إقناعها، واجتاحت على طول من التدفق الإيقاعي من الكلمات والأصوات (جونستون، ١٩٨٩). والهدف من الخطاب العرضي هو جعل المطالبة من شخص واحد موجود في العقل أو وعي السامعين أو القراء. والأشكال المتوازية، والاستعارة، والتشبيه، والصور البلاغية، ومثل: هناك، والآن، وهذا، كلها تقنيات مستخدمة في الخطاب العرضي. ويفترض جونستون أن الهدف الأساسي من هذه الاستراتيجيات هو خلق انخراط بنفس الطريقة التي يمكن أن يفعلها الشعر الجيد.

الإقناع التناظري وفقاً لجونستون (١٩٨٩)، يقوم على دعوة الذهن إلى الحكمة التقليدية بشكل صريح أو غير مباشر (التورط). تحاول حجج هذا النموذج من الخطاب كسب إقناع المرسل إليهم بتعليمهم، وتذكيرهم بالقيم والدروس التي تم اختبارها في الوقت والتي يتم تقديمها عادة في شكل قصص مثل الخرافة. يحاول المتحاورون جعل عناوينهم تستجيب لمطالبهم عن طريق حثهم على إقامة رابط ويقفز بين الحوادث الماضية والقضايا الحالية.

تجمع الدراسة الحالية بين الثلاث استراتيجيات المقنعة لجونستون، في تشكيل الإطار التحليلي للإقناع من أجل تحليل البيانات. ويتم كشف الاستراتيجيات المقنعة لجونستون في هذه الدراسة كأدوات مختلفة للإقناع، وتبحث هذه الدراسة في الاستراتيجيات الإقناع التي يتلاعب بها محمد بخاري للتأثير على جمهوره ونقلهم نحو مجموعة متنوعة من الإجراءات.

١،١٣ تصنيفات بناء الخطاب لفان دايك

حدد فان دايك (٢٠٠٤) إطاراً نظرياً صريحاً بحيث يمكن توفير بعض الصور التوضيحية لتصنيفات البنى الدخلية للخطاب، ويعتقد أن هذه التصنيفات مهمة لدراسات تحليل الخطاب النقدي لقدرتها على استكشاف مجموعة متنوعة من الأيديولوجيات في الخطاب السياسي. ويستند رأي فان دايك على افتراض بأن الخطاب هو حدث تواصل يقيم على بنى الرأي المشتركة اجتماعياً والتي تنطوي على الأيديولوجيات الكامنة. أما التصنيفات الرئيسية، التي اقترحها فان دايك، هي: وصف الفاعل، والتصوير الإيجابي للذاتي، والتصوير السلبي للآخر. وفيما يتعلق بالدراسة الحالية، فإن الإطار النظري لفان دايك مفيد في الكشف عن الأيديولوجيات المتضمنة في خطاب بخاري، وفي متابعة تغير الأيديولوجيات على مدار فترات من حياته السياسية.

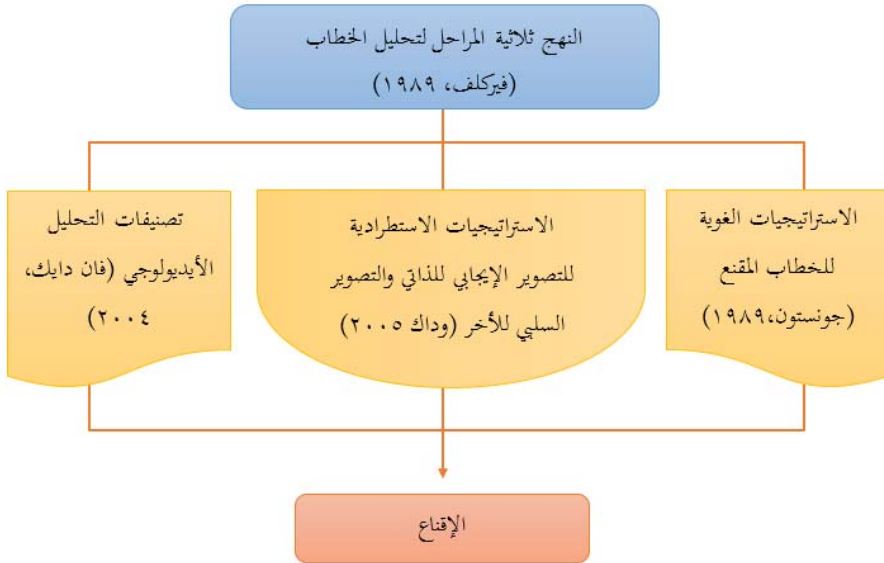
١،١٤ تصنيف وداك للاستراتيجيات الاستطراذية

تهتم وداك (٢٠٠٥)، بمفهوم السلطة والأيديولوجية، في تصنيف الإستراتيجيات التي تساعد على شرح الاستراتيجية الكلية للتصوير الإيجابي للذاتي والتصوير السلبي للآخر. ويشير مصطلح الإستراتيجية، وفقاً لوداك (٢٠٠٥)، إلى الأغراض والممارسات المتعمدة التي تنطوي على الممارسة الاستطراذية والتي يحتاجها مستخدمو اللغة للوصول إلى غاية معينة سواء كانت سياسية أو اجتماعية أو نفسية أو لغوية. لقد حدّدت وداك خمس استراتيجيات استطراذية، وطرق منهجية لاستخدام اللغة، والتي توجد في المستويات اللغوية المختلفة. وتتميز بتنظيمها وتعقيدها

المختلفة. وهي: التسمية المرجعية، والتنبؤ، والحجاجية، والمنظور، والتكثيف أو التخفيف. ولغرض هذه الدراسة، سيتم استيعاب استراتيجيات الحجاجية والمنظور للمساعدة في استكشاف الأيديولوجيات الأساسية في خطابات بخاري.

تجمع هذه الدراسة بين تصنيفات فان دايك للتحليل الأيديولوجي، (وصف الممثل، والتصوير الإيجابي للذاتي، والتصوير السلبي للآخر) مع الاستراتيجيات الاستطردية لوداك في الحجاجية والمنظور لتشكيل الإطار التحليلي للأيديولوجيات لتحليل البيانات.

فالأفكار النظرية التي تنطوي عليها هذه الدراسة، كما سبق ذكرها هي: النهج ثلاثي المراحل لتحليل الخطاب الذي وصفها فيركلف (١٩٨٩)؛ والاستراتيجيات اللغوية للخطاب المقنع لجونستون (٢٠٠٨)، وتصنيفات التحليل الأيديولوجي لفان دايك (٢٠٠٤)، والاستراتيجيات الاستطردية للتصوير الإيجابي للذات والتصوير السلبي للآخر لوداك (٢٠٠٥). ولقد تم اختيار هذه النظريات في الدراسة للمساعدة في التحقق من الأفعال المقنعة في خطابات الرئيس بخاري، إنها تشكل الإطار النظري للدراسة الموضحة أدناه:



رسم بياني ١،١: الإطار النظري

تحتاج بعض المصطلحات الأساسية إلى تعريفها لتجنب الغموض وسوء الفهم، والمصطلح جزء من المنهج العلمي، باعتبار أن المعرفة العلمية لا تقوم إلا على منهج قائم على مفاهيم محددة، تجسدها مصطلحات خاصة. وهو لفظ يطلق للدلالة على مفهوم معين عن طريق الاصطلاح بين الجماعة اللغوية على ذلك المفهوم المراد الذي يربط بين الدال والمدلول لمناسبة بينهما. ويتميز بالسمات التي تخصه؛ من ارتباطه بمفهوم واحد وواضح يكون وجهه المدلولي، والدلالة المباشرة، ووجود علاقة مقصودة بين المصطلح ودلالة مادته اللغوية مع مراعاته للمقتضيات اللغوية للغة المخصوصة، واتفاق بناؤه ووضعه بين المشتغلين باللغة المعينة (عبد الحليم، ٢٠١٨).

وفيما يلي تعريفات لبعض المصطلحات المهمة في هذه الدراسة.

١. **الإقناع:** يتم تعريف الإقناع كمصطلح بتعريفات مختلفة في اللغويات المتعددة. وهو مصطلح شامل له تأثير قوي على جميع جوانب الحياة البشرية. وبشكل عام، هي عملية تهدف إلى تغيير مواقف أو سلوك الفرد أو المجموعة تجاه قضايا أو أيديولوجيات أو أشياء محددة، من خلال استخدام خطاب مكتوب أو منطوق، (Seiter, 2004). وعلى الرغم من أن هناك مجموعة واسعة من التعريفات لمصطلح الإقناع، فإن الدراسة الحالية تعتمد على تعريف سيتير لشموله على تشجيع التغيير، والذي يهدف إلى تعديل أو تغيير المواقف والقيم والسلوكيات وإنشاء الواقع وإعادة بنائه على وجه صحيح، وليس مجرد الحصول على المعلومات.

٢. **الأيديولوجية:** من الصعب تحديد مصطلح "الأيديولوجيا" لأنها كلمة دخيلة على جميع اللغات الحية، وهي مشتقة من اللاتينية تتكون من كلمتين هما: Ideo وتعني الفكر وlogy تعني العلم، إذن هي علم الفكر أو الأفكار. يقر كريس (Kress, 1985) بأنه من غير السهل تحديد مصطلح أيديولوجيا التي تعتبر واحدة من أكثر الموضوعات إثارة للجدل في مجالات الفلسفة وعلم الاجتماع. وبالمثل، يعتقد ووداك (Wodak, 2005) أن الأيديولوجيا تعتبر من أصعب مصطلحات الآراء والمعتقدات. وبحسب (العمرى ونجعوم، ٢٠١٧)، فإن هذا ما جعل الكتاب العرب يعجزون عن ترجمة المصطلح بطريقة صحيحة ولانقة، فحاولوا قولبته في قالب من الصرف العربي وجعلوه على وزن "أفعولة" أي "أدلوكة"، وتقابل هذا المصطلح عبارات: عقيدة- الدين- ذهنية- فلسفة، فيقال: إن الحزب الفلاني يحمل أيديولوجيا، ويعني بها

مجموعة القيم الأخلاق والأهداف، أي أن الحزب الذي لا يملك أيديولوجية هو حزب انتهازي استقلالي للنفوذ والسلطة. ويعتبر فان دايك أن الأيديولوجية تعتبر واحدة من أكثر المصطلحات الشائكة في الآراء والمعتقدات، ويبقى هذا المصطلح غامضًا وغير مستقر؛ يجب على الباحثين الاعتراف بغموض هذه الفكرة وارتباك تحليلها النظري (Van Dijk, 1998c).

هناك علاقة وثيقة بين الأيديولوجيات السياسية والخطابات السياسية، في أن الأيديولوجيات السياسية لا تشارك فقط في عملية إنتاج أو فهم الخطابات السياسية، بل ولكن يتم تحديدها بشكل ملحوظ، وتشكيلها واستنساخها. وبمعنى آخر، الخطاب هو وسيلة الأيديولوجيات، كما من خلاله يمكن إنتاج الأيديولوجيات (الخطابية) بوضوح وصراحة، فان دايك (Van Dijk, 1998). وبالمثل، يؤكد فيركلف (Fairclough, 1995)، اهتمامه بالعلاقة بين الخطاب والأيديولوجية والسياسة، بأن السياسة خطابية وأيديولوجية، وأنه أيضا من خلال الخطاب يتم تحديد وإنتاج الأيديولوجيات (ملفوظاً أو مكتوباً).

والمهم في هذه الدراسة هو ما قرّر هفيركلف (1989)، وفان دايك (2004). بأنه المعتقدات الإدراكية الأساسية التي تعتبر القاعدة التي تركز عليها التمثيلات الاجتماعية التي يشارك فيها أفراد جماعة ما، فقد يكون لدى الناس معتقدات أيديولوجية تتعلق بالعنصرية أو التفرقة الجنسية (أي تتعلق بعدم المساواة) تمثل أساساً لتحاملات عنصرية أو جنسية يشترك فيها أعضاء جماعتهم، وتشكل هذه المعتقدات خطابهم وممارساتهم الاجتماعية الأخرى حيث يتم نجاح عملية الإقناع فيه. وبناءً عليه، فإن مصطلح الأيديولوجيا في سياق الدراسة الحالية يتم تناوله من حيث الأيديولوجيات التي تم التأكيد عليها في خطابات بخاري.

٣. الاستراتيجية (Strategy) الاستراتيجية عملية التخطيط لتحقيق سياسة ما والتحكم في الوضع بشكل كلي، ويرتبط مفهوم الاستراتيجية بمختلف الحقول المعرفية، لكنه في هذه الدراسة الحالية يظل في جوهره بوصفه لسلسلة من مجموعة عمليات التي تهدف إلى بلوغ غايات معينة، أو هي تدابير مرسومة من أجل ضبط معلومات محددة والتحكم بها، فهي ذات بعد تخطيطي يجب الأخذ بعين الاعتبار الظروف المحيطة بها لتحقيق الأهداف العام (غانم، 2019). أما اختيار الاستراتيجية الاستطراذية المناسبة فهو قائم في جوهره على التصور الذي يعتمد على أفضل السبل الفعلية التي من أجلها يتم تحقيق الهدف، ففي الخطاب السياسي على سبيل المثال، يستعين المتكلم باستراتيجية تداولية تعرف باستراتيجية الإقناع. وتكشف هذه الدراسة عن الكيفية التي يقوم بها بخاري في اختيار العبارات والكلمات

المناسبة في السياق معين، وكيف يخطط لإنتاجه من أجل إيصال معناه إلى جمهوره.

٤. **التحليل النقدي:** إن التصور الغالب لهذا المصطلح هو أن التحليل النقدي للخطاب منهج نقدي للتمييز بين مواطن الجودة والرداءة، أو إنه منهج نقدي أدبي معاصر. والحقيقة أن مفهوم "النقد" هنا لا علاقة له بالنقد الجمالي أو البنيوي أو النفسي أو الثقافي وغيرها، وإنما المقصود بالمفهوم هو فضح النوايا والمرامي السلطوية غير الصريحة التي تُضمّرها الاختيارات اللسانية في الخطاب الأدبي، أو السياسي، أو القانوني، أو الاعلامي، أو الاقتصادي، أو الدعوي، أو الاعلاني، أو أي صنف من أصناف الخطابات (بطاوي، ٢٠١٩).

المراجع

أولاً: المراجع العربية

ابن رجب، عبد الرحمن بن شهاب الدين (١٩٩٩). جامع العلوم والحكم. تحقيق شعيب الأرنؤوط وإبراهيم باجس، ج.٢، ط.٨، مؤسسة الرسالة.

أحمد، حسن الحاج علي (٢٠١٣). المؤتمر السنوي حول: التحديات الاقتصادية وأثرها على التنمية الاقتصادية وتقديم الخدمات واللامركزية، جامعة الخرطوم بالتعاون مع وزارة المالية والاقتصاد الوطني والبنك الدولي.

أحمد، ضيف وهيبة، طوال (٢٠١٥). التنمية الريفية في المناطق الشهبية، متلقى دولي، جامعة زيان عاشور، الجمهورية الجزائرية الديمقراطية.

إسحاق، مرضيانا بنت مت (٢٠٠٩). تحليل الخطاب السياسي لجلالة الملك الحسين بن طلال (ملك الأردن) في ضوء علم اللغة النص ونظرية الاتصال (رسالة الماجستير غير منشورة) الجامعة الإسلامية العالمية بماليزيا.

الأمم المتحدة (٢٠٢٠). عدم المساواة- رأب الصدع. تم تسحب ٢٠٢١، ٣، ٣٠.

التقرير الأممي (٢٠٢٠). عدم المساواة المتزايد يؤثر على أكثر من ثلثي سكان الكرة الأرضية، وليس أمر حتمياً. تم تسحب ٢٠٢١، ٣، ٢٩. في الشبكة

بكار، سعيد (٢٠١٩). التحليل النقدي للخطاب: مفهومه ومقارباته. مجلة الخطاب، جامعة ابن زهر-

أكادير- المغرب، المجلد ١٦، العدد ٢، ص: ٤٤٣-٤٧٦

بوعباس، جويذة وبوشاكل، نسيم (٢٠١٨). آليات الحجاج في الخطاب السياسي "خطابات حسن عربي نموذجاً": (رسالة الماجستير غير منشورة) جامعة عبد الرحمن ميرة بجاية، الجزائر.

جلول، فريال بن الحاج (٢٠١٧). آليات الإقناع في الخطاب السياسي خطاب رئيس الجمهورية الجزائرية "السيد عبد العزيز بوتفليقة" نموذجاً. (رسالة الماجستير غير منشورة) جامعة عبد الحميد بن باديس، الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية.

حسن، شعبان محمد فاطمة (٢٠٢٠). تحليل الخطاب الأخير للرئيس السوداني عمر البشير في مواجهة الثورة الشعبية السودانية ٢٠١٩ في ضوء مناهج تحليل الخطاب النقدي: مجلة البحوث الإعلامية، كلية الاعلام، جامعة الأزهر، العدد الخامس والخمسون، ج ٣، ص ١٥٨٢-١٦٢٦.

حمودي، محمد (٢٠١٢). الحجاج واستراتيجية الإقناع عند طه عبد الرحمن مقارنة إستمولوجية: مجلة حوليات التراث، جامعة مستغانم، العدد الثاني عشر، 151-139.

دبيلي، خولة وتومي، سهيلة (٢٠١٩). الآليات الحجاجية في الخطاب السياسي الجزائري-الونام المدني أنموذجا-مقاربة تداولية: (رسالة الماجستير غير منشورة) جامعة الشهيد حمّه لخضر- الوادي، الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية.

درنوني، إيمان (٢٠١٣). الحجاج في النص القرآني: سورة الأبياء أنموذجا. (رسالة الماجستير غير منشورة) جامعة الحاج لخضر، باتنة، الجمهورية الجزائرية.

دقاشي، منصف (٢٠١٤). علم التخاطب في مناظرات ابن تيمية. (رسالة الماجستير غير منشورة) جامعة مولود معمري-تيزي وزو- الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية.

الدليمي، ابراهيم حمد مهاوش (٢٠١٧). الاشارات المقامية في ديوان حاتم الطائي: دراسة تداولية. مجلة العلوم الاسلامية، العدد ١٥،

الرحمة، سيلة (٢٠١٧). المحسنات اللفظية في ديوان الخنساء. جامعة مولانا مالك إبراهيم الاسلامية الحكومية، مالانغ.

الزايد، منى جاسم (٢٠١٥). الاستثمار في رأس المال البشري: نموذج مقترح، المؤتمر الثاني لمعاهد الإدارة العامة والتنمية الإدارية في دول مجلس التعاون لدول الخليج العربية، ص ٩٢٣-٩٥٦.

الزمانى، كمال (٢٠١٩). حجاجية القيم في خطبة الوداع، مجلة ابوليوس، المجلد ٠٦، العدد ٠١، ص ٨٠-٩٢.

سلمى، حليلة (٢٠١٤). البعد التداولي في تحليل الخطاب السياسي خطاب الرئيس الجزائري "عبد العزيز بوتفليقة" (سطيف) أنموذجا. (رسالة ماجستير غير منشورة) جامعة ١٨ ماي ١٩٤٥ قالمة، الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية.

سيناء، زايدي (٢٠١٠). بلاغة الإقناع في الخطبة البتراء لزياد بن أبيه: (رسالة الماجستير غير منشور) جامعة العربي بن مهيدي، الجمهورية الجزائرية. ص ١٢-٤٦، ص ١٢٨-١٣٨.

شابي، إكرم (٢٠١٩)، تماثلات الذات في الخطاب السياسي في البيئة الرقمية دراسة تحليلية على صفحة الفيسبوك (facebook) لعمار غول "حزب تجمع أمل الجزائر" (رسالة الماجستير غير منشورة) جامعة محمد خيضر بسكرة، الجزائر.

صبح، كرم، وليد حسن (٢٠١٦). تأثير الخطاب السياسي الرسمي للسلطة الفلسطينية ٢٠١٢-٢٠١٥ على تأييد النخبة السياسية الفلسطينية لسياساتها العامة. (رسالة الماجستير غير منشورة) جامعة النجاح الوطنية، نابلس، فلسطين.

عاطف، فضل (٢٠١٣). الخطاب وعلم اللغة التداولي: المحاضرة السابعة، جامعة الزرقاء، الأربعاء ١٦ محرم ١٤٣٥هـ- الموافق ٢٠ تشرين الثاني ٢٠١٣م.

عباس، حسبية (٢٠١٧). الحجاج في الخطاب السياسي الجزائري المعاصر "حزب خمس أنموذجاً": (رسالة الماجستير غير منشورة) جامعة عبد الرحمن ميرة بجاية.

عبد الحليم، بن عيسى (٢٠١٨). مصطلح التداولية في الدراسات العربية المعاصرة بين التلقي والتأسيس: الأكاديمية للدراسات الاجتماعية والإنسانية، ب/قسم الآداب واللغات. العدد ٢٠. ص ٠٣-١٠.

عبد اللطيف، عماد (٢٠١٢). استراتيجيات الإقناع والتأثير في الخطاب السياسي خطب الرئيس السادات نموذجا. الهيئة المصرية العامة للكتاب، القاهرة.

عبد اللطيف، عماد (٢٠١٣). إطار مقترح لتحليل الخطاب التراثي تطبيقاً على خطب حادثة السقيفة. مجلة الخطاب، الجزائر، العدد ١٨.

علي، عاصم شحادة (٢٠١١). الخطاب السياسي لمهاتير محمد (رئيس وزراء ماليزيا سابقاً) في ضوء الاتساق اللغوي وعملية الاتصال. مجلة جامعة الشارقة للعلوم الإنسانية والاجتماعية، المجلد ٨، العدد ٢، ص ٠١-٢٥.

علي، عاصم شحادة و إسحاق ، مرضيانا بنت مت (٢٠١١). الخطاب السياسي لجلالة الملك الراحل الحسين بن طلال (ملك المملكة الأردنية الهاشمية) طيب

الله ثراه، في ضوء علم اللغة النصي ونظرية الاتصال. دراسات، العلوم الإنسانية والاجتماعية، المجلد ٣٨، العدد ١، ص ٢٦٨-٢٨٩.

العمرى، لامية ونجوم، ميادة (٢٠١٧). تموقع رواية "قليل من العيب يكفي" لزهرة ديك بين الأيديولوجيا والتجريب، (رسالة الماجستير غير منشور) جامعة العربي بن مهيدي-أم البواقي-الجمهورية الجزائرية.

العبد جلولي (٢٠١١). نظرية الحدث الكلامي من أوستين إلى سيرل. مجلة الأثر، العدد الخاص: أشغال الملتقى الدولي الرابع في تحليل الخطاب.

غانم، عبد الصمد (٢٠١٩). تحليل الخطاب الحجاجي وفق استراتيجية الإيتوس في المشروع البلاغي لمحمد مشبال، مجلة إشكالات في اللغة والأدب، مجلد ٨، عدد ٥٥، ص ١٢٨-١٤٠.

فتيحة بنور (٢٠١٧). أساليب الإقناع ودورها في تنمية السلوك التضامني لدى الأفراد دراسة حالة جمعية التضامن والإحسان: (رسالة الماجستير غير منشورة) جامعة الدكتور مولاي الطاهر، سعيدة.

كريساليينا، غورغيفيا (٢٠٢٠). الحد من عدم المساواة لخلق الفرص، تم تسحب ٢٠٢١، ٣، ٢٩. في الشبكة

مازن أحمد صدفى العقيلي وسوزان جمعة يعقوب (٢٠١٩). تحليل الخطاب السياسي للملك عبد الله الثاني ابن الحسين وأثره في التنمية البشرية (٢٠١٥-١٩٩٩) في الأردن: دراسات العلوم الإنسانية والاجتماعية، المجلد ٤٦، العدد ٣، ص ١٥٠-١٧٣.

محمود، شكور خولة (٢٠١٧). تحليل أسلوبى للصفات في خطب السياسية ودينية مختارة. مجلة الآداب، جامعة بغداد، العدد ١٢٢، ص ١٧-٤٠.

مريم، مزاييتي (٢٠١٥). التداولية: نشأة المفاهيم والتصورات. مجلة إشكالات، العدد ٨، ص ٢٦٥-٢٩١.

مقبول، إدريس (٢٠١٤). الاستراتيجيات الخطابية في السنة النبوية: مجلة كلية العلوم الإسلامية. المجلد الثامن، العدد: ١٥٢، ص: ٥٣٢-٥٦٣.

مواسي، فاروق (٢٠١٦). مع-السين-وسوف-حرفي الاستقبال. تم تسحب ٢٠٢٠، ٧، ٢٥. في الشبكة ديوان العرب diwanalarab.com

نزيهة زكور، صالح غيلوس (٢٠١٨). قضايا التداولية في التراث العربي افعال الكلام أنموذجاً: مجلة العمدة في اللسانيات وتحليل الخطاب، العدد ٥، ص ٥-٢١.

نواب بن يوب، (٢٠١٧). أفعال الكلام في الخطاب السياسي المعاصر خطابات الرئيس السوري بشار الأسد نموذجاً. (رسالة الماجستير غير منشورة) جامعة ٨ ماي ١٩٤٥ قالمة، الجمهورية الجزائرية.

النووي، (١٩٢٩). صحيح مسلم بشرح النووي. ط. ١، مطبعة المصرية، الأزهر.

يسمينه، عبد الله (٢٠١٤). نظرية الأفعال الكلامية في ظل جهود أوستن: مجلة المخبر، أبحاث في اللغة والأدب الجزائري، العدد العاشر، جامعة بسكرة، الجزائر، ص ٩٩-١١٥.

يطاوي، محمد (٢٠١٩). التحليل النقدي للخطاب: مفاهيم ومجالات التطبيق. ط. ١، ص: ١٢، المركز الديمقراطي العربي للدراسات الاستراتيجية والسياسية والاقتصادية، ألمانيا، برلين.

REFERENCES

- Abada, I. M. Omeh, P. H. Okoye, I. R. (2020). Separatist Agitation by the Indigenous People of Biafra (IPOB), and National Question in Nigeria, *Journal of Political Science, Public and International Affairs*, Vol. 2(1), pp. 009-017.
- Adamu A. A. (2018). The Role and Use of Social Media in Elections Campaigns and Voting Behavior in Nigeria: An Analysis of 2015 Presidential Election. *International Journal of Recent Innovations in Academic Research*, Volume-2, Issue-6, PP. 117-129.
- Akinrinlola, T. (2015). 'Rhetorical Analysis of President Muhammadu Buhari's Inaugural Speech''. *Papers in English and Linguistics*, 19, 1-14
- Al-Abed Al-Haq, F., Al-Sleibi, N.M.(2015). A Critical Discourse Analysis of three speeches of king Abdullah II. *US- China foreign Language*, Vol.13, No.5, 317-332.
- Ali, T. (2015). Persuasive strategies used in Obama's political speech. *Journal of Applied Linguistics and Language Research*, pp. 13-27.
- Alkhirbash, A. (2010). Persuasive language in selected speeches of Tun Dr. Mahathir Mohammad. (Unpublished doctoral dissertation). Universiti Putra Malaysia.
- Al-khafaji, R. (2005). Variation and recurrence in the lexical chains of Arabic and English texts. *Poznan studies in contemporary Linguistic*. 40, pp.5-25.
- Al-Qur'an, A. & Jarah, M. and Hammouri, Y. (2013). Investigating the messenger's letters: Critical discourse analysis. *International journal of Linguistic*, 5, pp.37-56.
- Amaechi, U. (2016). Rhetorical diplomacy: a study of Nigeria's president Muhammadu Buhari's speech to the 70th session of the United Nations general assembly. *British Journal of English Linguistics* Vol.4, No.2, pp.38-52.
- Austin, J. L. (1962). *How to do things with words*. London: Oxford University Press.
- Austin, J. L. (1975). *How to do things with words* (2nd edition). London: Oxford University Press.
- Audi, R. (1999). *The Cambridge dictionary of philosophy* (2nd ed.). Cambridge: Cambridge University Press.
- Axelord, A. (2007). *Getting your way every day: Mastering the art of pure persuasion*. New York: AMACOMs
- Basiru, A. (2015). Analysis of speech acts in selected military and civilian speeches of president Obasanjo. Kuala Lumpur: University of Malaya press.
- BBC. (2015). Nigeria's Dasuki 'arrested over \$2bn arms fraud':

- Beard, A. (2000). *The language of politics*. London: Routledge.
- Becker, A. (2007). Between us and them. In Adam Hodges and Chad Nilep (eds.), *Discourse, war and terrorism* (pp.161-188). Amsterdam: John Benjamins publishing.
- Behnam, B. and Muhammdy, B. (2013). A critical discourse analysis of the reports issued by the International Atomic Energy Agency (IAEA) Director General on Iran's nuclear program during the last decade. *Theory and practice In language studies*, 3, pp. 2196-2201.
- Bennett, L. (2003). Lifestyle politics and citizen consumers: Identify, communication and political action in late modern society. In J. Corner and D. Pels (eds), *Media and Restyling of politics* (pp.137-151) London: Sage.
- Bell, R. T. (1976). *Sociolinguistics: Goals. Approaches and problems*. London: Billing and sons.
- Blake, G. and Bly W. (1993). *The elements of technical writing*. New York: Macmillan Publishers.
- Bloomer, J. (2005). *Discourse*. Cambridge: Cambridge university press.
- Bloor, M. and Bloor, T. (2007). *The practice of critical discourse: An Introduction*. Cambridge: Cambridge university press.
- Bourdieu, P. (1991). *Language and symbolic power*. Cambridge: Harvard University press.
- Cegallal, D. J. (1987). *Persuasive communication: Theory practice*. Edina, MN: Burgers international.
- Charteris-Black, J. (2005). *Politicians and rhetoric: the persuasive power of metaphor*. New York: Macmillan Ltd.
- Chilton, P. A. (2004). *Analyzing Political Discourse: Theory and Practice*, London: Routledge.
- Chimbarange, A. & Takavarasha, P. and Kombe, F. (2013). A critical discourse analysis of president Mugabe's 2002 address to the world summit on sustainable development. *International journal of Humanities and social science*, 3, pp.277-288.
- Colin, F. (march 31, 2015). Muhammadu Buhari claims victory in Nigeria's presidential election: Retrieved January 20, 2020 from <https://sco.wikipedia.org>
- Courson, E. (2009). *Movement for the Emancipation of the Niger Delta (MEND), Political Marginalization, Repression and Petro-Insurgency in the Niger Delta*. Nordiska Afrikainstitute T, Uppsala.

- Cresswell, J. (2003). *Research design: Qualitative, quantitative, and mixed methods approach*. London: Sage.
- Criystal, D. (1987). *The Cambridge encyclopedia of language*. Cambridge: Cambridge university press.
- Cynthia, N. O. (2018). Pragmatic Acts in President Muhammadu Buhari's Independence Day Speech of October 1, 2017: *KIU Journal of Humanities Kampala International University* ISSN: 2415-0843; 3(3): 105–114
- Daniel, S. (2016). Two Supreme Court judges, 5 others arrested over alleged corruption
- David, S. O & Moses, J. (2019). Analysis of Person Deixis in Buhari's 2019 Victory/ Democracy Day Speech of June 12, 2019. *Journal of Languages, Linguistics and Literary Studies (JOLLS)* [Http://www.jolls.com.ng](http://www.jolls.com.ng) Vol. 9. No. 2, ISSN : 2636-7149-6300
- Dedaic, M. N. (2005). Political speeches and persuasive argumentation. *Journal of language and linguistics*, 1(2), 111-119.
- Egwemi, V. (2011). The impact of personality on political party performance: A study of Muhammadu Buhari and the congress for progressive change (cpc), 2009-2011. *NASHERJ* Vol. 9, 112-119.
- Emeka, M. (march 18, 2010). Buhari joins Congress for Progressive Change: Retrieved January 29, 2020. From <https://www.vanguardngr.com>
- Ezekwe, F. A. (2012). *A Historiography of Nigerian Government Image and Image Repair Efforts since Independence: A Public Relations Approach* (Doctoral dissertation, Eastern Mediterranean University (EMU)).
- Falola, T., & Heaton, M. M. (2008). *A history of Nigeria*. Cambridge University Press.
- Festus, O. (21 April, 2011). Muhammadu Buhari GCFR: Retrieved December 29, 2019. From <https://en.wikipedia.org>
- Fairclough, N. (1989). *Language and power*. New York: Longman Group Ltd.
- Faiclough, N. (2001). *Language and power* (2nd ed). Harlow: Pearson Education.
- Fairclough, N. (1995). *Critical discourse analysis: The critical study of Language*. London: Longman.
- Faris, A. A. (2016). Ideologies in Mandela's No Easy Walk to Freedom. *International Journal of Applied Linguistics & English Literature* ISSN 2200-3592 (Print), ISSN 2200-3452 (Online), Vol. 5 No. 5.
- Faris, A. A. (2017). *Persuasion and Political Ideologies in the Discourse of Nelson Mandela*. (Unpublished doctoral dissertation). Universiti Putra Malaysia.

- Farzana, M. (2019). Polarization and Ideological Weaving in Twitter Discourse of Politicians. *Social Media + Society*: 1–14.
- Fezler, W. (1989) *Creative imagery*. New York: Simon and Schuster Inc.
- Fromkin, V. & Rodman R. (1983). *An introduction to language*. New York: Dryden Press.
- Fowler, R. (1991). *Language in the news: discourse and ideology in the process*. London: Routledge.
- Gazali, K. (2004). The rhetoric of Dr. Mahathir Muhammad: A critical discourse perspective. Kuala Lumpur: University of Malaya press.
- Gazali, K. (2006). The first keynote address of Abdullah Ahmad Badawi at the UMNO General Assembly: multilingual journal of cross-cultural and interlanguage communication, 25, pp.129-142.
- Gee, J. P. (1996). *Introduction to discourse analysis: Theory and Method*. London: Routledge.
- Georgakopoulou, A. and Goutsos, D. (1997). *Discourse analysis: An introduction*. Edinburgh: Edinburgh University Press.
- Gut, U. (2004). *Nigerian English phonology: A handbook of varieties of English*. Amsterdam: Mouton de Gruyter.
- Graf, W. D. (1985). The Nigerian New Year's Coup of December 31, 1983: A Class Analysis. *Journal of Black Studies*, 16(1), 21-45.
- Habeeb, A. S. (2019). Whistleblowing Policy and Anti-Corruption Struggle in Nigeria: An Overview. *African Journal of Criminology and Justice Studies: AJCJS*, Vol.12, No.1, ISSN 1554-3897.
- Harrington, W. (1997). *Intimate journalism: The art and craft of reporting everyday life*. London: Sage.
- Hassan, M. K. (31 December 2014B). Nigeria: The Mess 'Full Literates' Have Put Us All In. Retrieved 25 November, 2019. From <https://allafrica.com>
- Hassan, M. K. (22 December 2014A). A Rejoinder To 'Semi-Illiterate' PDP Secretary Prof. Wale Oladipo. Retrieved 25 November 2019. From saharareporters.com
- Hashim, S. S. M. (2015). Speech acts in political speeches. *Journal of Modern Education Review*, 5(7), 699-706.
- Haliday, M. A. K. (1989). *Spoken and written Language*. Oxford: oxford university press.
- Heywood, A. (2014). *Global politics*. Macmillan International Higher Education.

- Hicks, S. (2005). Presidential rhetorical crisis leadership: The speech of presidential Franklin D. Roosevelt, and George W. Bush on the event of 12-7-1944 and 09-11-2001. (Unpublished thesis) Universiti Putra Malaysia.
- Howarth, D. and Stavarakis, Y. (2000). Introducing discourse: Theory and political analysis. In Howard David et al (Eds.), *Discourse theory and political analysis* (pp.1-37). Manchester: Manchester press.
- Huang, Y. (2007). *Pragmatics*. Oxford University Press.
- Hyland, K. (2005). Digging up texts and transcripts: confessions of discourse analysts. In P. K. matsuda and T. Silva (eds), *second Language writing Research: perspectives on the process of knowledge construction* (pp.177-189). Mahwah, NJ: Lawrence Erlbaum.
- Ikegbunam, P. C. & Agudoso F. I. (2021). Cultivating Biafran agenda in Nigeria: Evaluation of the influence of radio Biafra's rhetoric of ethnic marginalization on rural dwellers in the South-east. *Journal of Media and Communication Studies*, Vol. 13(1), pp. 23-37
- Jarraya, S. (2013). *Persuasion in Political Discourse: Tunisian President Ben Ali's Last Speech as a Case Stud.*
- Johns tone, B. (1989). Linguistics strategies and cultural styles for persuasive discourse. *Language, communication, and culture: Current Direction*. Pp. 139-156. Texas University press.
- Johnston, D.D. (1994). *The art and screen of persuasion*. Madison: WI: William C. Brown.
- Johnstone, B. (2002). *Discourse analysis*. Oxford: Blackwell.
- Johnstone, B. (2008). *Discourse analysis*. Oxford: Blackwell.
- Jorgensen, P.F. (1998). Affect, persuasion, and communication processes. In P.A. Andersen & L.K. Guerrero (eds.), *Handbook of Communication and Emotion: Research, Theory, Application, and Contexts* (pp.403-422) San Diego, CA: Academy press.
- Kissine, M. (2013). *From utterances to speech acts*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Larson, Charles (2004). *Persuasion: reception and responsibility* (10th ed). Belmont: Wadsworth Publishing Company.
- Larson, C. (2010). *Persuasion: reception and responsibility* (12th ed). California: wadsworth publishing company.
- Levine, R. (2013). *The power of persuasion: How we are bought and sold*. Oxford: wiley.

- Lakoff, G. and Johnson, M. (2003). *Metaphor we live by*. London: Chicago University Press.
- Lanham, R. (1991). *A Handlist of rhetorical terms*. Los Angeles: University of California Press.
- Nwachukwu, L. A., &Uzoigwe, G. N. (2004). *Troubled Journey: Nigeria since Independence*.
- Nnamdi-Eruchalu, G.I. (2017). A Critical Discourse Analysis of Muhammadu Buhari's Inaugural speech with a focus on Pronouns. *International Journal of Literature, Language and Linguistics*, Vol. 4(2), pp. 156-164.
- Marty, M. and Moore, J. (2000). *Politice, religion, and the common good*. San Francisco: Jossy-Bass inc.
- Mackie, J. (1988). *The cement of the universe. A study in causation*. Oxford: Clarendon Press.
- Mike, O. (2019). The psycho-political underpinnings of presidential speeches: president Buhari's three selected speeches to countrymen. *Journal of Science, Humanities and Arts*. Vol.6, Issue 7.
- Miller, G. and Johnson-Laird, P. (1976). *Language and perception*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Mills, S. (1997). *Discourse: The new critical idiom*. London: Routledge.
- Mohammadi, A. and Biria, R. (2012). The socio-pragmatic functions of inaugural speech: a critical discourse analysis approach. *Journal of pragmatics*, 44, pp.1290-1302.
- Montclos, M. A. (2014). Boko Haram: Islamism, Politics, Security and the state in Nigeria. *West African Politics and Society (WAPOS)* series, Issue 2, p.136-157.
- Momoh, H. B. (Ed.). (2000). *The Nigerian Civil War, 1967-1970: History and Reminiscences*. Sam Bookman Publishers.
- Obotetukudo, S. W. (Ed.). (2010). *The Inaugural addresses and ascension speeches of Nigerian elected and non-elected presidents and prime minister, 1960-2010*. University Press of America.
- Odogwu, C.N. (2017). Pragmatic Acts in President Muhammadu Buhari's Independence Day speech of October 1, 2017. *Kampala International University Journal of Humanities*, ISSN: 2415-0843, 3(3), 105-114.
- Odukoya, A. (2020) *Political Economy of Agricultural Commercialisation in Nigeria* APRA working paper 29, Future Agricultures Consortium.

- Ogbonnaya, U. M. E. (2013). Niger Delta Militancy and Boko Haram Insurgency: National Security in Nigeria. National Institute for Legislative Studies National Assembly, Research Division Abuja, Nigeria. Volume 4, Issue 3.
- Ogidan, O.F., Kumuyi, O.O. & Kumuyi, B.B. (2020). Language and Political Commitment: A Pragmatic Analysis of President Muhammadu Buhari's June 12 Inaugural Democracy Day Speech. *KIU Interdisciplinary Journal of Humanities and Social Sciences*, 1(2), 382-389
- Okakwu, E. (2016). It is official: Nigeria Supreme Court judges accused of corruption step down
- Okeke, R. C. & Idike, A. N. (2017). The Judiciary and Democracy Consolidation in Nigeria Under the Buhari Administration. *Science Arena Publications Specialty Journal of Politics and Law*, Vol, 2 (4): 24-32.
- Okoro, M.A. (2017). A speech Act Analysis of the formal declaration of interest for presidency and inaugural speech of president Muhammadu Buhari. *Language in India* www.languageinindia.com ISSN 1930-2940, Vol. 17:10, pp. 49-66.
- Olajimbati, E. O. (2017). Contexts and Proximation Features in President Muhammadu Buhari's speech on Regional Security in West Africa.
- Olowojolu, O. (2016). Role Of Media In 2015 Presidential Election In Nigeria. *International Journal of Politics and Good Governance* Volume VII, No. 7.1 Quarter I, ISSN: 0976 – 1195.
- Ononye, C. F. (2017). Language, contexts and power relations in Nigerian newspaper headlines on President Muhammadu Buhari's inaugural address. *Journal of English and Literature (UUJEL)*, XI: 1—17.
- Onya, R.R.M. (2016). Analysis of President Buhari's Anti-corruption Policy: A Reality or An illusion? *International journal of Advanced Academic Research Social and Management Sciences*, Vol.2, Issue 11, 77-88.
- Osumah, O. & Aghedo, I. (2014). Insurgency in Nigeria: A Comparative Study of Niger Delta and Boko Haram. *Journal of Asian and African Studies*, DOI: 10.1177/0021909614520726.
- Owuye, et al. (2019). Hedging in politics: A cooperative Principle Approach to President Muhammadu Buhari's 2016 Democracy Day Address. *IOSR Journal of Humanities And Social Science*, Vol. 24, Issue 9, 27-52.s
- Paden, John (2016). Muhammadu Buhari: The Challenges of Leadership in Nigeria. Roaring Forties Press. ISBN 978-1-938901-64-5.
- Partridge, B. (2006). Discourse analysis: An introduction. London: MPG Books Ltd.
- Petty, R. and Cacioppo, J. (1986). Communication and persuasion central and peripheral routes to attitude change. New York: Springer-verlag.

- Pennycook, A. (2001). *Critical applied linguistics: An Introduction*. New York: Lawrence Erlbaum Associate, Inc.
- Perloff, R. M. (2003). *The Dynamics of persuasion: communication, and attitude in the 21st century*. Hillsdale, NJ: Lawrence Erlbaum.
- Philips, N. and Hardy, C. (2002). *Discourse analysis: Investigating process of social construction*. London: Sage.
- Pini, J. (March 01, 2011). *Development: Ptf - Shining In the Gloom*. Retrieved January, 30, 2020. From <https://www.nairaland.com>
- Premium times (June 10, 2019). *Nigeria declares June 12 public holiday*: Retrieved January 21, 2020. From <https://www.premiumtimesng.com>
- Premium times (May 28, 2016). *What Buhari has achieved in three years*: Retrieved February 20, 2021. From <https://www.premiumtimesng.com>
- Premium times (May 26, 2018). *What Buhari has achieved in three years*: Retrieved February 20, 2021. From <https://www.premiumtimesng.com>
- Pmnewsnigeria. (2021). *Sultan's group, NSCIA backs Pantami, warns CAN President*: Retrieved April 30, 2021 from <https://www.pmnewsnigeria.com/2021/04/26/pastor-thrice-bailed-boko-haram-founder-yusuf-sultan-abubakars-nsCIA>
- Pyxeraglobal (2015). *Nigeria Makes History With Peaceful 2015 Presidential Election*: Retrieved February 20, 2021. From <https://www.pyxeraglobal.org>
- U.S News, (Feb. 26, 2019). *Nigeria's Electoral Commission Declares Buhari Winner of Presidential Election*: Retrieved January 24, 2020. From <https://www.usnews.com>
- Remi, R. A. (2013). *Language of political campaigns and politics in Nigeria*. Canadian Social Science, 3(9), 104-116.
- Riberio, M. O. (2013). *Presidential Barack Obama and the commencement of New perspective on epideictic speeches*. (Unpublished thesis) Nevada University.
- Rogers, R. (2004). *Setting and agenda for critical discourse analysis in education*. In R. Rogers (ed), *An Introduction to critical discourse analysis in education* (pp. 237-254). Mahwah, NJ: Lawrence Erlbaum.
- Sampson, P. and Mayer, A. (2010). *Language and power*. New York: Routledge.
- Sampson, E.E. (1993). *Identify politics: challenges to psychology's understanding*. American psychologist, Vol. 12, pp.1219-1230.

- Sarfo, E. and Ewuresi, A. (2013). Language at war: A critical discourse analysis of speech of Bush and Obama on terrorism. *International J. Soc. Sci. and Education*. 3, pp. 387-389.
- Searle, J. R. (1969). *Expression and meaning: Studies in the theory of speech acts*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Searle, J. R. (1979). *Expression and meaning: Studies in the theory of speech acts*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Seiter, J. S. and Gass, R. H. (2004). *Persuasion: social influence and compliance gaining*. Boston MA: Pearson custom.
- Shapiro, M. (1981). *Language and political understanding*. New Haven: Yale university press.
- Siddhartha, M. (October 27, 2015). India can rival China in Nigeria, by being exactly what China is not: Open and free. . Retrieved, November 15, 2019. From Quatzindia <https://qz.com/india/534257/india-can-rival-china-in-nigeria-by-being-exactly-what-china-is-not-open-and-free/>
- Simpson, P. Mayr, A. (2010). *Language and power*. London: Routledge.
- Spolisky, B. (1998). *Sociolinguistics*. Oxford: Oxford university press.
- Statehouse. (2020). Buhari Administration Fifth Anniversary Factsheet (May 2020) Retrieved May 15, 2021 from https://statehouse.gov.ng/wp-content/uploads/2020/05/BUHARI-ADMINISTRATION-5-YEAR-FACTSHEET_MAY-2020.pdf
- Stubbs, M. (1983). *Discourse analysis: The sociolinguistics analysis of natural language*. Chicago: university of Chicago press.
- Use the "Insert Citation" button to add citations to this document.
- Wilson, J. (2001). *Political Discourse: The handbook of discourse analysis*. 1st ed. Oxford: Blackwell publishing.
- Wodak. R. (2005). *Feminist critical discourse analysis: New perspectives for interdisciplinary gender studies*. In symposium on CDA. <http://www.isotia.uoa.gr/.../2004-05/11%20perilis%20wodak%20ruth.doc>.
- Wodak, R. and Ludwing. C. (1999). *Challenge in a changing world: Issues in critical discourse analysis*. Vienna: passaging verlag.
- Wodak, R. and Meyer, M. (2001). *Methods of critical discourse analysis*. London: Sage.
- Woodward, G. C and Denton, R. E. (1992). *Persuasion and influence in American life*. Philadelphia: John Benjamins B.V.

- Wood, L. and Kroger, R. (2000). Doing discourse analysis. London: Sage.
- Van Dijk, T. A. (1997c). What is political discourse analysis? *Belgian journal of Linguistics*, 11, pp. 11-53.
- Van Dijk, T. A. (1998a). Ideology: A multidisciplinary approach. London: Sage.
- Van Dijk, T. A. (1998b). New analysis: Case studies of international and national news in the press. Hillsdale, N.J: Lawrence Erlbaum Associates.
- Van Dijk, T. A. (1998c). Ideology and Discourse: A multidisciplinary Introduction. London: Sage.
- Van Dijk, T. A. (2001). Discourse, ideology, and context. *Linguistica*, 1, pp. 11-40.
- Van Dijk, T. A. (2004). Politics, ideology, and discourse. *Encyclopedia of Language and Politics*, pp. 1-27.
- Van Dijk, T. A. (2006). Ideology and discourse analysis. *Journal of political ideologies*, vol. (2), pp. 115-140.
- Vanderveken, D. (1994). Principles of speech act theory. Montreal: UQAM.
- Verba, S., Scholzman, K., Brady, H. and Niel, N. (1993). Citizen activity: who participates? What do they say? *Political science review*, 87, pp. 303-318.
- Vreeland, J. R. (2006). The International Monetary Fund (IMF): politics of conditional lending. Routledge.

الملاحقات

ملحق (أ): النص الكامل لخطاب الاحتفال بحرية نيجيريا والاعتزاز بديمقراطيتها.

ألقى الرئيس محمد بخاري هذا الخطاب فيحفل التنصيب الرئيس النيجيري الجديد وأداء اليمين الدستوري ٢٩ مايو ٢٠١٥.

مضمون الخطاب

رقم

- ١ أنا ممتن للغاية لله الذي حفظنا ليشهدنا هذا اليوم وهذه المناسبة.
- ٢ يمثل اليوم انتصارًا لنيجيريا ومناسبة للاحتفال بحريتها والاعتزاز بديمقراطيتها.
- ٣ لقد أظهر النيجيريون التزامهم بالديمقراطية وهم مصممون على ترسيخ ثقافتها.
- ٤ لم تكن رحلتنا سهلة ولكن بفضل تحديد شعبنا ودعم قوي من الأصدقاء في الخارج لدينا اليوم حكومة منتخبة ديمقراطية حقًا.
- ٥ أود أن أشكر الرئيس جودلاك جوناثان على عرضه لخُفّة الدولة في وضع سابقة لنا جعلت شعبنا فخورًا بأنهم نيجيريون أينما كانوا.
- ٦ من خلال الدعم والتعاون الذي قدمه لعملية الانتقال، فقد جعل من الممكن أن نظهر للعالم أنه على الرغم من التوتر الملحوظ في الأرض، يمكننا أن نكون شعبًا موحدًا قادرًا على فعل ما هو حق لأمتنا.
- ٧ لقد تعاوننا معًا لمفاجأة العالم الذي أصبح يتوقع الأسوأ فقط من نيجيريا.
- ٨ آمل أن يصبح قبول الرئيس المنتهية الولاية هذا العمل الكريم هو معيار السلوك السياسي في البلاد.
- ٩ أود أن أشكر الملايين من مؤيدينا الذين آمنوا بنا حتى عندما بدت القضية يائسة.

١٠ أحيي عزمهم على الانتظار لساعات طويلة تحت المطر وأشعة الشمس الحارقة للتسجيل والإدلاء بأصواتهم، والبقاء طوال الليل إذا لزم الأمر لحماية وضمان تصويتهم وتم عدها.

١١ أشكر أولئك الذين حملوا الحملة بلا كلل على وسائل التواصل الاجتماعي.

١٢ في الوقت نفسه، أشكر مواطننا رجلاً ونساءً الذين لم يصوتوا لصالحنا ولكنهم ساهموا في جعل ثقافتنا الديمقراطية قادرة على المنافسة حقاً وقوية ومستقيماً.

١٣ أشكركم جميعاً.

١٤ بعد أن أقسمت بالقرآن الكريم من قبل ببضع دقائق فقط، أنوي الحفاظ على حلفي وأعمل رئيساً لجميع النيجيريين.

١٥ أنا أنتمي إلى الجميع ولا أنتمي إلى أحد.

١٦ أعرب عدد قليل من الناس عن مخاوفهم الخاصة من أنني بعد عودتي إلى المنصب سأسعى وراءهم.

١٧ هذه المخافة لا أساس لها.

١٨ لن يكون هناك سداد العشرات القديمة.

١٩ الماضي هو المقدمة.

٢٠ يجب على جيراننا في المنطقة وإخواننا الأفارقة أن يطمئنوا إلى أن نيجيريا في ظل إدارتنا ستكون مستعدة للعب أي دور قيادي تتوقعه منها أفريقيا.

٢١ هنا أود أن أشكر حكومات وشعب الكاميرون وتشاد والنيجر على التزامهم بقواتهم المسلحة لمحاربة بوكو حرام في نيجيريا.

٢٢ كما أود أن أؤكد للمجتمع الدولي الأسع استعدادنا للتعاون والمساعدة في مكافحة التهديدات في حالة الإرهاب عبر الحدود والقرصنة البحرية واللاجئين وركاب القوارب والجرائم المالية والجرائم السيبرانية وتغير المناخ وانتشار الأمراض المعدية والتحديات الأخرى من القرن الحادي والعشرون.

- ٢٣ نواجه تحديات هائلة في المنزل.
- ٢٤ إن المخاوف الفورية هي انعدام الأمن، والفساد المتفشي، ونقص الوقود والطاقة الكهربائية الذي يبدو مستحيلاً انتهائه.
- ٢٥ سنقوم بمعالجتها وجهًا لوجه.
- ٢٦ لن يندم النيجيريون على أنهم عهدوا إلينا بمسؤولية وطنية.
- ٢٧ يجب ألا نستسلم لليأس والانهماكية.
- ٢٨ يمكننا إصلاح مشاكلنا.
- ٢٩ في الآونة الأخيرة يبدو أن القادة النيجيريين أساءوا فهم مهمتنا.
- ٣٠ عمل آباؤنا وزملائهم مؤسسوا البلاد على وضع معايير معينة للحكم أمثال، السيد هربرت ماكولي، الدكتور نامديأزيكيوي، السيد أوبافيميأولوو، السيد الحاج أحمد بللو سردون سكوتو، السيد الحاج أبوبكر تافاواباليوا، السيد مالم أمين كنو، السيد ج.س. تاركا، السيد إيتوايتا، السيد دينيس أوساديببي، السيد لادوكياكينتولا.
- ٣١ ربما اختلفوا في أساليبهم أو تكتيكاتهم أو تفاصيلهم، لكنهم كانوا متحدون في تأسيس بلد قابل للنمو والتقدم.
- ٣٢ تصرف بعض من خلفائهم مثل الأطفال المدللين كسر كل شيء وإحداث الفوضى في المنزل.
- ٣٣ علاوة على ذلك، يجب علينا نحن النيجيريين أن نذكر أنفسنا بأننا ورثة حضارات عظيمة: خلافة الشيخ عثمان بن فودي، وإمبراطورية كانم بورنو، إمبراطورية أويو، إمبراطورية بنين ومجال الملك غاغا الهائل.
- ٣٤ يتدفق دم هاؤلاء الأسلاف العظماء في عروقنا.
- ٣٥ والمطلوب الآن هو البناء على هذه الموروثات وتحديث نيجيريا والارتقاء بها.

- ٣٦ وشاقة كما قد تكون المهمة لا يمكن التغلب عليها بأي حال من الأحوال.
- ٣٧ يوجد الآن إجماع وطني على أن طريقتنا المختار للتنمية الوطنية هو الديمقراطية.
- ٣٨ لتحقيق أهدافنا يجب أن نعمل بوعي النظام الديمقراطي.
- ٣٩ لن تسعى السلطة التنفيذية الفيدرالية تحت مراقبتي إلى التعدي على الواجبات ووظائف السلطات التشريعية والقضائية للحكومة.
- ٤٠ سوف تُكلف سلطات إنفاذ القانون بالعمل ضمن الدستور.
- ٤١ يجب علينا إعادة بناء وإصلاح الخدمة العامة لتصبح أكثر فعالية وأكثر خدمة.
- ٤٢ سنقوم بتغييرها لتطبيق أنفسهم بنزاهة ولتحقيق استقرار النظام.
- ٤٣ من جانبهم، يجب على الفرع التشريعي الالتزام بقوانينه الموجزة، والقيام بوظائف الرؤية البعيدة والقيام بذلك على وجه السرعة.
- ٤٤ يحتاج النظام القضائي للإصلاح ليظهر نفسه من ماضيه المباشر.
- ٤٥ تتوقع الدولة الآن أن يتصرف القضاء على وجه السرعة في جميع القضايا خاصة فيما يتعلق بالفساد أو الجرائم المالية الخطيرة أو إساءة استخدام المنصب.
- ٤٦ إنما يتم تمكين الحكومة لخدمة البلاد على النحو الأمثل وتجنب الارتباك في كثير من الأحيان تعكير الحوكمة اليوم فقط عندما تعمل الثلاثة الفروع الحكومة دستورياً.
- ٤٧ وفي أماكن أخرى لا بد من توضيح العلاقات بين أبوجا والولايات إذا أردنا خدمة البلاد بشكل أفضل.
- ٤٨ دستورياً هناك حدود لسلطات كل من الفروع الثلاثة ولا يعني ذلك أن الحكومة الاتحادية يجب أن تلتزم أيديها وتغض بصرها إلى ما يجري في الولايات والحكومات المحلية.

٤٩ ليس أقلها عمليات الحساب المشترك للحكومة المحلية.

٥٠ في حين لا تستطيع الحكومة الفيدرالية التدخل في تفاصيل عملياتها، إلا أنها ستضمن التحقق من الفساد الاجمالي على المستوى المحلي.

٥١ بقدر ما يسمح لي الدستور، سأحاول التأكيد من وجود حكم مسؤول وخاضع للمسألة على جميع مستويات الحكومة في البلاد.

٥٢ لأنني لن أحتفظ بثقتي مع الشعب النيجيري إذا سمحت للآخرين بإساءة استخدامهم تحت مراقبتي.

٥٣ ومع ذلك، بغض النظر عن مدى حسن تنظيم حكومات الاتحاد فلا يمكنها النجاح بدون دعم وتفهم وتعاون النقابات العمالية وتنظيم القطاع الخاص والصحافة ومنظمات المجتمع المدني.

٥٤ أناشد أرباب العمل والعمال على حد سواء أن يتحدوا في رفع الإنتاجية حتى تتاح للجميع فرصة المشاركة في الازدهار المتزايد.

٥٥ الصحافة النيجيرية هي الأكثر حيوية في أفريقيا.

٥٦ مناشدتي لوسائل الاعلام اليوم- وهذا يشمل وسائل التواصل الاجتماعي- هي ممارسة سلطاتها الكبيرة بمسؤولية ووطنية.

٥٧ إن دعوتي للوحدة تركز على جدية الإرث الذي الذي ننتقل إليه.

٥٨ مع استنفاد الاحتياطات الأجنبية، وانخفاض أسعار النفط، والتسرب، والديون، وما يعاني به الاقتصاد النيجيري من مشاكل عميقة وسيطلب إدارة دقيقة لإدارته ومعالجة التحديات المباشرة التي تواجهنا، وهي؛ بوكو حرام، حالة نيجير دلتا، نقص الطاقة الكهربائي، والبطالة خاصة بين الشباب.

٥٩ على مدى الطويل علينا أن نحسن معايير تعليمنا.

٦٠ علينا أن ننظر إلى مجال الرعاية الطبية بأكمله.

٦١ علينا ترقية بنيتنا الأساسية المادية المتداعية.

- ٦٢ أهم شيء مباشرة هو تمرد بوكو حرام.
- ٦٣ أحرزت قواتنا الأمنية تقدماً في الأسابيع الأخيرة، لكن النصر لا يمكن تحقيقه باستخدام مركز القيادة والسيطرة في أبوجا.
- ٦٤ سيتم نقل مركز القيادة إلى ميدغوري وسيبقى حتى يتم إخضاع بوكو حرام بالكامل.
- ٦٥ ولكن لا يمكننا أن ندعي أننا هزمنا بوكو حرام دون إنقاذ فتيات الشيبوك وجميع الأبرياء الذين يحتجزهم المتمردون كرهائن.
- ٦٦ ستبذل هذه الحكومة كل ما في وسعها لإنقاذهم أحياء.
- ٦٧ بوكو حرام هي مثال نموذجي على الشرارة الصغيرة التي تسبب حرائق كبيرة.
- ٦٨ اعتبر شهرتها بعد وفاة خطيب غريب الأطوار غير تقليدي ضئيل الأتباع الذي قتل غيلة على أيد الشرطة.
- ٦٩ ومنذ ذلك الحين، أصبحت بوكو حرام قوة مرعبة، من خلال التخبط والإهمال والتهاون أو التواطؤ الرسمي، تحصد عشرات الآلاف من الأرواح وتسيطر على العديد من البلدات والقرى التي تغطي مساحات من الأراضي ذات السيادة النيجيرية.
- ٧٠ إنما بوكو حرام هي جماعة بلا عقل ولا إله بعيدة كل بعد عن الإسلام كما يظن المرء.
- ٧١ وفي نهاية عندما يتم إخضاع الجماعة للأعمال العدائية تعتزم الحكومة إجراء دراسة اجتماعية لتحديد أصولها، وأسباب للحركتها، وورعاتها، والارتباطات الدولية لضمان اتخاذ التدابير لمنع تكرار هذا الشر.
- ٧٢ في الوقت الحالي، ستكون القوات المسلحة مكلفة بالكامل بمحاكمة القتال ضد بوكو حرام.
- ٧٣ يجب علينا إصلاح قواعد الاشتباك لتجنب انتهاك حقوق الإنسان في العمليات.

٧٤ سنقوم بتحسين الآليات التنفيذية والقانونية حتى يتم اتخاذ خطوات تأديبية ضد انتهاكات حقوق الإنسان المثبتة من قبل القوات المسلحة.

٧٥ ليس بوكو حرام فقط القضية الأمنية التي تعكر بلادنا.

٧٦ وتساعد عمليات الخطف والسطو المسلح وصدّات الرعاة والمزارعين وسرقة الماشية على زيادة الشعور العام بانعدام الأمن في أرضنا.

٧٧ ونحن نسعى إلى إخراج واحتفاظ كفاءة الناس منضبطة ذو قدرة الأمن-قوات الأمن المعوضة- داخل بنية أمنية شاملة.

٧٨ من المقرر أن ينتهي برنامج العفو في نيجر دلتا في شهر ديسمبر، لكن الحكومة تعتزم الاستثمار بكثافة في المشاريع والبرنامج القائمة حالياً.

٧٩ أدعو القيادة والشعب في هذه المناطق إلى التعاون مع الحكومة الولاية والفيدرالية في إعادة التأهيل البرامج التي سيتم تبسيطها وجعلها أكثر فعالية.

٨٠ كما في أي وقت، أنا مستعد للاستماع إلى شكوى المواطنين.

٨١ أمد يدي الزمالة لكم حتى نتمكن من إحلال السلام وبناء الرخاء لشعبنا.

٨٢ لا يمكن تحديد سبب واحد لشرح الأداء الاقتصادي الضعيف لنيجيريا على مر السنين من وضع الطاقة.

٨٣ كفى بالوطن العار أن يولد اقتصاد ١٨٠ مليون ٤٠٠٠ ميجاوات فقط، ويوزع أقل.

٨٤ إن الترقيع المستمر لهياكل إمدادات الطاقة وتوزيعها ما يقرب من ٢٠ مليار دولار التي تم توسيعها منذ عام ١٩٩٩ لم يجلب إلا الظلام والإحباط والبؤس والاستقالة بين النيجيريين.

٨٥ لن نسمح لهذا أن يستمر.

٨٦ يتم إجراء دراسات دقيقة خلال هذا الانتقال لتحديد الطريقة الأسرع والأكثر أمناً وفعالية من حيث التكلفة لجلب الضوء والراحة إلى النيجيريين.

٨٧ البطالة ولاسيما بطالة الشباب تظهر بفعالية ضمن بيان حزبنا.

٨٨ نحن عازمون على مواجهة المشكلة بشكل أسبق عن طريق إحياء الزراعة وتعدين المعادن الصلبة بالإضافة إلى القروض للشركات الصغيرة والمتوسطة لبدء هذه المشاريع.

٨٩ سنبحث بسرعة عن أفضل طريقة لإحياء الصناعات الرئيسية وتسريع إحياء وتطوير السكك الحديدية والطرق والبنيات الأساسية العامة.

٩٠ أصحاب السعادة، أيها النيجيريين، لا يمكنني أن أتذكر متى تمتعت نيجيريا بالكثير من حسن الرجاء في الخارج كما هو الحال الآن.

٩١ إن الرسائل التي تلقيتها من الدول القوية والصغيرة شرقاً وغرباً تدل على التوقعات الدولية علينا.

٩٢ وفي داخل، تستمتع الحكومة المنتخبة حديثاً بمخزون من التمنيات والتوقعات العالية.

٩٣ وبالتالي، فإن نيجيريا لديها فرصة سانحة لتحقيق إمكاناتنا الطويلة الأمد في تجميع أنفسنا وتحقيق مهمتنا كدولة عظيمة.

٩٤ يذكرنا وضعنا بطريقة أو بأخرى بمقطع في قيصر يوليوس شكسبير.....

٩٥ لدينا فرصة، دعونا نأخذ بها.

شكراً.

الملحق (ب): النص الكامل لخطابه بعد الإجازة الطبية

كلمة عامة قالها لأول مرة منذ عودته من العلاجي الطبي لمدة ثلاثة أشهر، ٢٠ أغسطس، ٢٠١٧.

مضمون الخطاب

رقم

- ١ أنا ممتن جدا لله ولجميع النيجيريين على أذعياتهم.
- ٢ يسرنى أن أعود إلى أرضى بين إخوتى وأخواتى.
- ٣ أثناء إقامتى فى المملكة المتحدة، كنت على اتصال يومى بالأحداث فى المنزل.
- ٤ إن للنيجيريين حيوية قوية فى مناقشة شؤونهم، لكننى شعرت بالأسف عندما لاحظت أن بعض التعليقات، وخاصة فى وسائل التواصل الاجتماعى قد تجاوزت خطوطنا الحمراء الوطنية بالجرأة للتشكيك فى وجودنا الجماعى كأمة. هذه خطوة بعيدة جدا.
- ٥ المجلس الوطنى والمجلس للولايات هما الهيئتان الشرعيتان والملائمتان للخطاب الوطنى.
- ٦ فى عام ٢٠٠٣ بعد أن انضمت إلى السياسة الحزبية، زارنى الرئيس الراحل إيميكأوجوكو وبقي مضيئا لى فى بلدتى دورا، على مدى يومين ناقشنا بعمق كبير حتى وقت متأخر من الليل وحللنا مشاكل نيجيريا.
- ٧ توصلنا إلى استنتاج مفاده أن البلاد يجب أن تبقى واحدة وموحدة
- ٨ وحدة نيجيريا مستقرة وغير قابلة للتفاوض.
- ٩ لن نسمح للعناصر غير المسؤولة بالبء فى المشاكل، وعندما تسوء الأمور، فإنها تهرب وتحمل الآخرين مسؤولية استعادة النظام، إذا لزم الأمر بدمائهم.
- ١٠ لكل مواطن نيجيرى الحق فى العيش ومتابعة عمله التجارى فى أى مكان فى نيجيريا دون إعاقة أو مانع.
- ١١ أعتقد أن الغالبية العظمى من النيجيريين يشاطرون هذا الرأى.
- ١٢ هذا لا ينفى وجود مخاوف مشروعة.
- ١٣ كل مجموعة لديها شكوى.

١٤ لكن جمال الاتحاد وجاذبيته هو أنه يسمح للمجموعات المختلفة بتبديد شكاوهم والعمل على إيجاد نمط من التعايش

١٥ ويتمثل توافق الآراء الوطني في أن العيش معاً أفضل من العيش منفصلاً.

١٦ علاوة على ذلك، أنا اتهم وكالات الأمن بعدم السماح للنجاحات التي تحققت في الأشهر ١٨ الماضية أن تكون علامة على الاسترخاء.

١٧ يجب محاربة الإرهابيين والمجرمين وتدميرهم بلا هوادة حتى يتسنى لغالبية العيش بسلام وأمان.

١٨ لذلك سنعزز وننشط القتال ليس فقط ضد ؛ عناصر من بوكو حرام التي تحاول سلسلة جديدة من الهجمات على الأهداف السهلة والاختطاف والمزارعين مقابل اشتباكات الرعاة، بالإضافة إلى العنف العرقي الذي يغذيه صناع الأذى السياسي.

١٩ سوف نتعامل معهم جميعاً.

٢٠ وأخيراً، أيها النيجيريون الأعزاء، فإن مصلحتنا الجماعية الآن هي تجنب الخلافات الصغيرة والالتقاء لمواجهة تحديات مشتركة؛ الأمن الاقتصادي والتطور والتكامل السياسي، وكذلك السلام الدائم بين جميع النيجيريين.

٢١ ما زلت ملتزم التزاماً راسخاً بضمان تحقيق هذه الأهداف والمحافظة عليها.

٢٢ أنا سعيد للغاية لكوني في المنزل.

٢٣ شكراً لكم وبارك الله في وطننا العزيز

الملحق (ج): النص الكامل لخطاب الرئيس محمد بخاري يوم الاستقلال النيجيري (٢٠١٧)

رقم مضمون الخطاب

١-يوم الاستقلال النيجيري، اليوم الأول من شهر أوكتوبر يبقى تاريخاً خاصاً لجميع النيجيريين؛ لأنّ هذا يصادف اليوم الذي حقّقنا فيه واحدةً من أغلى رغبات الإنسان – الحرية.

٢- على مرّ السنين، لقد مرّت الدولة بمحاولاتٍ ومِحَن، لكنّ اليوم الأول من شهر أكتوبر هو دائماً يومٌ للاحتفالات، وإنه يوم الحمد والشكر، والتفكير وإعادة التفاني، وإنه لذكرى كذلك.

٣- ينبغي أن نذكّر أنفسنا بالرحلة الأخيرة من عام ١٩٩٩ إلى عام ٢٠١٥، عندما عادت دولتنا بسعادةٍ إلى الحكم الديمقراطي، ومع ذلك، على الرغم من أنّ أسعار النفط في متوسط ١٠٠ دولار أمريكي لبرميلٍ وحوالي ٢,١ مليون برميلٍ في يومٍ واحدٍ، فإنّ ذلك الحظّ العظيم قد بُذِر، والبنية التحتية الاجتماعية والمادية للدولة قد أهملت، ولقد تُركنا بلا مدّخرات، وفي عجزٍ كبيرٍ في البنية التحتية.

٤- تصرّخ حملة حكومة حزب المؤتمر الشعبي العام (APC) بضرورة استعادة الأمن، وإعادة التوازن الاقتصادي، ومحاربة الفساد، وغير ذلك، حيث يجب تأمين البلد أولاً، ويجب إعادة التوازن الاقتصادي، حتى لا نعتد على النفط وحده، ويجب علينا محاربة الفساد الذي هو العدوّ الأوّل لنيجيريا، تعالج إدارتنا هذه المهام بجديّة.

٥- في العامَيْن الماضيين، سجّلت نيجيريا مكاسب ملموسة في مجال الحرية السياسية، حزبٌ سياسيٌّ حاكمٌ في المركز يخسر انتخابات حاكم الولاية، ومقعد مجلس البرلمان وحتى مقاعد مجلس برلمان الولاية للأحزاب المعارضة، إنّ ذلك جديدٌ في نيجيريا.

٦- ويضاف إلى ذلك، الحرية الكاملة للمشاركة في الآراء والتمسك بها ونشرها، تشهد بوضوح مثل هذه التطورات على التنمية السياسية المتنامية في الدولة، ولكنّ ذلك مثل كلّ الحريات معرّضٌ لسوء الاستغلال.

٧- الدعوات الأخيرة لإعادة الهيكلة بشكلٍ مناسبٍ تماماً في نقاشٍ شرعيٍّ قد سمحت لجماعاتٍ غير مسؤولة بالدعوة إلى تقطيع أوصال الدولة، ولا نستطيع أن نسمح ولن نسمح بمثل هذه الدعوة.

٨- كضابطٍ شابٍ، شاركتُ منذ البداية حتى النهاية في حربنا الأهلية المأساوية التي أودت بحياة حوالي مليوني شخصٍ، مما أدّى إلى دمارٍ مخيفٍ ومعاناةٍ لا توصف، أولئك الذين يحرّضون على إعادة المشهد لم يولدوا بعدُ عام ١٩٦٧، وليس لديهم أدنى فكرة عن عواقب الصراع الأهلي الوحشية التي مررنا بها.

٩- أشعر بخيبة أملٍ كبيرة؛ لأنّ القادة المسؤولين في هذه المجتمعات لا يحذّرون شبابهم المتهمّين مما مرّت به الدولة، حيث ينبغي أن يبلغ الشاهدُ الغائب عن عواقب مثل هذه الحماقة.

١٠- في جميع الأحوال، ينبغي إجراء حوار مناسب وأي تغييرات دستورية مرغوبة فيها بطريقة عقلانية في مجالس البرلمان وبرلمان الولايات، فإنها هي المنتديات الصحيحة والقانونية لنقاش وطني، وليست هيئة غير ديمقراطية منحازة إلى حدٍّ ما مع مجموعة أهدافٍ محدَّدة مسبقًا.

١١- تحافظ الحكومة على زخم الحوار مع أصحاب المصلحة في دلتا النيجر للحفاظ على السلام، نحن عازمون على معالجة المظالم الحقيقية للمجتمعات، والحكومة شاكرة لقيادة تلك المجتمعات المسؤولة، وسنسعى لتحقيق سلام دائم في دلتا النيجر.

١٢- فيما يتعلق بالأمن، يجب أن يشكر النيجيريون قواتنا المسلحة الباسلة لدحرها حدود إرهابيي بوكو حرام، وهزيمتهم وتقليصهم إلى هجمات جبانة على أهداف لينة وضعيفة، ونيجيريا ممتنة لجيرانها وللمجتمع الدولي على الجهود الجماعية لهذه المهمة هذا التهديد الإرهابي في جميع أنحاء العالم.

١٣- حتى قوات الشرطة والأمن الأكثر تنظيمًا وتجهيزًا في العالم لا تستطيع الهروب من خطر الإرهاب الحديث، كما رأينا في السنوات الأخيرة في أوروبا وأجزاء أخرى من العالم، ولكننا لا نتوانى، فقواتنا المسلحة في محاولة تعزيز القدرات التشغيلية للقوات التابعة لعملية إعانة لافيا (LAFIYA) قد أنشأت فرق الضربة المتنقلة في الشمال الشرقي، وسيضمن ذلك الدفعة الأخيرة للقضاء على فلول بوكو حرام.

١٤- ويضاف إلى ذلك أنه من خلال الضربات الجوية الموجهة قد أزيلت معظم قواعد المتمردين وطرقهم القيادية واللوجستية المحددة، وأنشأت القوات المسلحة قاعدة بحرية في حوض بحيرة تشاد كجزء من الجهود العسكرية المنسقة للحد من تحركات هذه الطائفة أو إعادة الظهور في المنطقة.

١٥- تعمل الحكومة على مدار الساعة لضمان إطلاق سراح ما تبقى من فتيات شيبوك (CHIBOK)، وكذلك الأشخاص الآخرين في أسر بوكو حرام، وستواصل الحكومة دعم القوات المسلحة والأجهزة الأمنية الأخرى لمكافحة الإرهاب والاختطاف والسرقات المسلحة، وعنف الرعاة/المزارعين، ولضمان السلام والاستقرار والأمن في دولتنا.

١٦- فيما يتعلق بالاقتصاد، ظلت الحكومة نشطة في سياسته التنويعية، وقد حقّق برنامج المقترضين الزراعيين التابع للحكومة الفيدرالية، والذي أطلقته في نوفمبر ٢٠١٥ نجاحًا باهرًا على النحو التالي:

أتمّ إصدار ٤٣,٩٢ مليار نيرة من خلال البنك المركزي النيجيري وتستفيد ١٣ مؤسسة مشاركة، و ٢٠٠,٠٠٠ مزارع من أصحاب المزارع الصغيرة من ٢٩ ولاية من ولايات الدولة، وتزرع في ٢٣٣,٠٠٠ هكتار من الأراضي الزراعية ثماني سلع وهي: الأرز والقمح والذرة والقطن وفول الصويا والدواجن والكسافا والفول السوداني، بالإضافة إلى تربية الأسماك.

ب-وقد تمّ اتخاذ هذه المبادرات بالتعاون الوثيق مع الولايات، وأتمنى أن أشيد بجهود حكام ولايات كيبي ولاغوس وإيبيوني وجيجاوا على دعمهم ثورات الأرز والأسمدة، وتسحق ذلك القدر من الإشادة كذلك مساهمات حكام ولايات أونودو وإيدو ودلتا وإيمو وكروس ريفر وبينو وأوغن وكادونا وبلاتو على دعمهم لمبادرات مكتب الرئيس لزيت النخيل والمطاط والكاجو والكسافا والبطاطس وغيرها من المحاصيل، ومع غزارة هطول الأمطار في العام الماضي وهذا العام، تمتعت الزراعة بالتدخل الإلهي.

ج-منذ شهر ديسمبر من العام الماضي، أنتجت هذه الإدارة أكثر من ٧ ملايين كيس بوزن ٥٠ كيلو غراماً من السماد، وأعيد تنشيط أحد عشر مصنعاً لمزج النباتات بطاقة ٢,١ مليون مقياس طنّ.

د-ولقد قرنا ١٥٠ مليون دولار أمريكي من النقد الأجنبي، و ٦٠ مليار دولار أمريكي من إعانات الحكومة، وانخفضت أسعار الأسمدة من ١٣,٠٠٠ نيرة لكل كيس ٥٠ كيلو غراماً إلى ٥,٥٠٠ نيرة.

هـ-علاوة على ذلك، بدأت مبادرة جديدة لمكتب الرئيس بإنشاء كل ولاية من ولايات الدولة ما لا يقلّ عن ١٠,٠٠٠ وظيفة للشباب العاطلين عن العمل وبمساعدة مبارادات تمويل التنمية للبنك المركزي النيجيري مرة أخرى.

و-تظل الطاقة الكهربائية مشكلة كبيرة، واعتباراً من ١٢ سبتمبر، وصل إنتاج الطاقة إلى أعلى مستوى له على الإطلاق بلغ ٧,٠٠١ ميغاوات، وتعمل الحكومة على زيادة استثماراتها وتصفية ازدحام السجل التشغيلي والمالي الذي يربك الصناعة، ونأمل أن يصل إلى ١٠,٠٠٠ ميغاوات بحلول عام ٢٠٢٠.

ز-تشمل الأولويات الرئيسية مزيداً أفضل للطاقة من خلال تقنيات الطاقة الشمسية والطاقة المائية، ويسعدني أن أقول أنه بعد سنوات عديدة من الإهمال قد انطلق مشروع مامبيل (MAMBILLA) للطاقة.

١٧-وفي جانب آخر من الاقتصاد، تمّ إنشاء نافذة خاصة للمصنعين والمستثمرين والمصدرين، وأثبتت متطلبات النقد الأجنبي المتبادل أنها فعالة للغاية، ومنذ

أبريل، قد جاء حوالي ٧ مليار دولار أمريكي من خلال هذه النافذة وحدها، والتأثير الرئيسي لهذه السياسات قد طوّر الثقة في الاقتصاد وأفضل المشاعر الاستثمارية. ١٨- سجلت الدولة ٧ أشهر متتالية من انخفاض التضخم المالي، وبدأ معدل النيرة يستقر ويرتفع من ٥٣٥ نيرة مقابل دولار أمريكي واحد في فبراير من هذا العام إلى ٣٦٠ نيرة اليوم، فالنمو الاقتصادي الواسع النطاق يقودنا للخروج من الركود.

١٩- علاوة على ذلك، فإنه من أجل استقرار الدولة، قدمت الحكومة الفيدرالية دعماً إضافياً إلى الولايات في شكل: أ- قروض حساب النفط الخام الفائض للولاية. ب- مرفق دعم الميزانية.

٢٠- استقرار إطلاق المال إلى حكومة الولاية والحكومة البلدية على النحو التالي: ٢٠٠ مليار نيرة في عام ٢٠١٥. ٤٤١ مليار نيرة في عام ٢٠١٦. ١ تريليون في عام ٢٠١٧. مجموعها الإجمالي ١,٦٤٢ تريليون نيرة.

٢١- تم القيام بذلك لتمكين الولايات من دفع الرواتب المستحقة والمعاشات التقاعدية وموردي التجار الصغار الذين قد أصيبوا بالشلل على مرّ السنين. ٢٢- بالإضافة إلى ذلك، فإنّ برنامج ٥٠٠ مليار نيرة الحكومي الحالي للتدخل الخاص يستهدف مجموعات من خلال:

برنامج التغذية المدرسية في المنزل. خلق فرص عمل (N-Power) لتقديم قروض لصغار التجار والحرفيين. التحويل النقدي المشروط. صندوق بيوت العائلة. مخطط الإسكان الاجتماعي.

٢٣- أيها النيجيريون، نحن ندرك تماماً أنّ مكافحة الفساد لن تكون أبداً مهمة مباشرة، حيث نتوقع من المتورطين في الفساد استخدام أيّ سلاح للردّ، ولا سيما العرقلة القضائية والهجوم السياسي، ولكننا عازمون على استئصال الفساد من سياستنا، وفي هذه المعركة، قامت الحكومة بما يلي:

دعم فرق من المدّعين العامين. تجميع قواعد البيانات التفصيلية. الإسراع في استرداد الأموال المنهوبة. وتشمل الإصلاحات المؤسسية الجديدة للإدارة ما يلي: فرض حساب واحد للخرينة (TSA). سياسة المبلغين عن المخالفات. نظام المعلومات والرواتب المتكامل (IPPIS).

- ٢٤- لقد وقّعنا اتفاقيات تعاون متعددة الأطراف بشأن القضايا الجنائية مع الدول الصديقة، وهناك أمارات على زيادة التعاون من جانب السلطة القضائية، حيث وجّه مؤخرًا رئيسُ قضاة الدولة رؤساء جميع محاكم الدرجة الأولى والاستئناف في الدولة إلى التسريع جلسات الاستماع في قضايا الفساد وإقالة أيٍّ موظفٍ قضائيٍّ يتنبّه لتنازله، وتمّ تعيين القاضي سلامي للتوّ لرئاسة اللجنة القضائية لمكافحة الكسب غير المشروع، وتتوقع الحكومة الكثير من هذه اللجنة.
- ٢٥- وأثني على مجلس البرلمان لإعادة تركيزه على لجان الرقابة التابعة له، إضافةً إلى أنه يجب عليهم ضمان تمرير سريع لتمكين قوانين الفساد، ولكن محاربة الفساد هي عملية من الأسفل إلى الأعلى؛ لذا أدعو جميع النيجيريين إلى مكافحة الفساد عند كل منعطف، وذلك بعدم طلب رشوة مع رفض قبولها، والإبلاغ عن ممارسات غير أخلاقية، معًا نتغلب على الفساد، والحكومة من جانبيها ستعمل من أجل المساءلة على جميع المستويات - الحكومة الفيدرالية وحكومات الولايات والحكومات البلدية.
- ٢٦- سيكون التغيير بعد ذلك حقيقيًا.
- ٢٧- مع دخولنا النصف الثاني من فترة ولايتنا، نعتزم تسريع التقدم وتكثيف عزمنا على إصلاح تحديات الدولة ومشاكلها.
- ٢٨- شكرًا لكم وإجازة سعيدة لكم جميعًا.
- ٢٩- بارك الله في دولتنا.

الملحق (د): النص الكامل لخطاب اليوم الديمقراطي ٢٠١٨ للرئيس بخاري

مضمون الخطاب

رقم

أعزائي النيجيريين!

١. يصادف اليوم الذكرى التاسعة عشرة لديمقراطيتنا الوليدة والذكرى الثالثة لهذه الإدارة، وأشكر الله العظيم لإبقائنا على قيد الحياة حتّى الآن، جاء تهذه الإدارة في وقتٍ احتاج النيجيريون فيه إلى التغيير، التغيير الذي وعدناه والتغيير الذي نواصل تحقيقه، لقد واجهنا كثيرًا من التحديات في هذه الرحلة ووقف النيجيريون إلى جانبنا في تحقيق ثلاث نقاط أساسية لهذه الإدارة: الأمن ومكافحة الفساد والاقتصاد.

٢. إن إحياء ذكرى الديمقراطية هذا العام هو احتفالٌ بالحرية، وتحيّةٌ لسمود النيجيريين وعزمهم، وإعادة التزام الحكومة بالحفاظ على وعدّها بقيادة نيجيريا إلى حقبة جديدة من العدالة والازدهار.

٣. تظل السلامة العامة والأمن الواجب الأساسي لهذه الحكومة، قبل مجيء هذه الإدارة قبل ٣ سنوات، استولت جماعة بوكو حرام على مساحات واسعة من الأرض التي تمتدّ على عدة حكومات بلدية في الشمال الشرقي.

٤. اليوم، تدهورت قدرة المتمردين مما أدى إلى إعادة تأسيس سلطة الحكومة والإفراج عن الأسرى منهم: هابي، و١٠٦ فتيات شيبوك (CHIBOK) و ١٠٤ فتيات دابشي (DAPCHI)، وأكثر من ١٦,٠٠٠ شخص آخرين قبض عليهم جماعة بوكو حرام.

٥. من أجل تقليل تأثير التمرد على الأشخاص النازحين داخليًا، أنشأت الحكومة مخيمات آمنة وحسنت آلية توزيع المساعدات الأساسية، والأطعمة، والسلع الأساسية باستخدام استراتيجيات مختلفة بالتعاون مع منظمات دولية ومحلية.

٦. الجهود جارية لإعادة توطين المشردين داخليًا في مجتمعاتهم المحلية من خلال توفير المدارس والمستشفيات والعيادات والمياه والصرف الصحي لتسهيل العودة السريعة للأنشطة الاقتصادية، وتنفذ الحكومة بشكل مماثل برامج مكافحة التطرف وإعادة التأهيل لتسهيل السلام والتنمية المستدامين.

٧. الحوادث المؤسفة من عمليات الاختطاف، واشتباكات الرعاة والمزارعين في العديد من المجتمعات التي أدت إلى ارتفاع عدد القتلى وفقدان الممتلكات في جميع أنحاء الدولة موجّهة، والجناة الذين تم تحديدهم وورعاتهم يجب أن يواجهوا العقاب القانوني الكامل، وجميع مستويات الحكومة الثلاثة تعمل حاليًا مع المجتمعات والمنظمات الدينية لاستعادة التعايش السلمي بين النيجيريين.

٨. وأود أن أشيد بأعضاء فرقة العمل المشتركة متعددة الجنسيات المستمدة من النيجر، وبنين، وتشاد، وكامرون، ودولتنا الحبيبة بالتعاون مع المجتمع الدولي الذي يساعد في مكافحة التمرد في الشمال الشرقي، وأشيد أيضًا ببسالة أعضاء قواتنا المسلحة والأجهزة الأمنية الأخرى التي استمرت في توفير الأمن للأرواح والممتلكات في جميع أنحاء الدولة، وتساعد السلطات التقليدية في الولايات والسلطات المحلية في الاستخبارات المطلوبة في هذه المعركة ضد التمرد.

٩. تتألم هذه الإدارة بسبب الخسائر الفادحة في الأرواح والممتلكات التي سببها مذبحة التمرد وغيرها من أشكال الإجرام في الدولة، أود أن أؤكد للنيجيريين بأننا لن نرتاح حتى يتم تقديم جميع العناصر الجنائية وورعاتهم إلى العدالة، والحكومة تعزز قدرات أجهزتنا الأمنية من خلال توظيف المزيد من الأفراد والتدريب وشراء المعدات الحديثة، وتعزيز تجمع الاستخبارات وكذلك تعزيز معنوياتهم في مواجهة تحديات مروعة.

١٠. استمتعت منطقة دلتا النيجر بالسلام النسبي من خلال الشمول الاجتماعي والتعاون من الحكماء وأهل المنطقة الطيبين، والحكومة تلتزم بتنفيذ خطة سلام وأمن

وتنمية شاملة للمنطقة، والتطهير البيئي للمنطقة الذي بدأ بإطلاقه في بودو (BODO) و(OGONI) في يونيو ٢٠١٦ يتقدم بشكلٍ مرضيٍّ، علاوة على ذلك، فإنّ الأصول الزراعية يتمّ إنعاشها، ويبدئ المستثمرون في مزارع كاكاو وزيت النخيل رغبة جادة.

١١. الهدف الأساسي الثاني لهذه الإدارة هو مكافحة الفساد بتهوُّرٍ، مثل ما أقول دائماً بأنه إذا لم نقتل الفساد فسيدمّر الفسادُ الدولة، ثلاث سنوات في هذه الإدارة، وقد بدأ النيجيريون والمجتمع الدولي في الإشادة بسياساتنا وعزمنا على مكافحة الفساد، ونحن مصممون أكثر من أي وقتٍ مضى على كسب هذه الحرب، مهما كانت الطريق صعبة؛ لذا أناشد جميع النيجيريين المعنّيين أن يواصلوا دعمنا في هذه المعركة.

١٢. تنتج تدابير السياسة المختلفة التي تمّ وضعها بالفعل لوقف موجة الممارسات الفاسدة نتائج رائعة، وبعض سياسات الإصلاح الرئيسية هذه تشمل ما يلي:
أ. الحساب الفردي للخزينة (TSA) قد حقّق المليارات من نيرة يتم توفيرها من رسوم الصيانة مستحقة الدفع للبنوك، وتمادّخار ٢٠٠ مليار نيرة بالقضاء على العمال الوهميين في الدوائر الحكومية العامة.

ب. ساعدت سياسة الإبلاغ عن المخالفات على استرداد أكثر من ٥٠٠ مليار نيرة.
ج. مبادرة مكتب الرئيس للتدقيق المستمر الموضوعة بتفويضٍ للتحقّق من الضوابط والمخاطر، وتقليل التكاليف الشخصية، وضمان الامتثال لإصلاحات إدارة المالية العامة قد ساعدت في تحديد وإزالة أكثر من ٥٢,٠٠٠ عاملٍ وهميٍّ من كشف رواتب الحكومة الفيدرالية.

د. يهدف مخطط إعلان الأصول والدخل الطوعي (VAIDS) إلى توسيع نطاق التعليم الضريبي، وقد أتاح الوعي الفرصة للمتعثّرين في دفع الضرائب لتسوية أوضاعهم، من أجل الاستمتاع بالعفو عن الفوائد المتأخّرة والعقوبات وضمان عدم الملاحقة القضائية أو الخضوع للتحقيقات الضريبية.

هـ. تم توسيع محفظة مشروعات صندوق الثروة السيادية بضخّ ٦٥٠ مليون دولار أمريكيّ لتقوية استثماراتها في البنية التحتية المحلية، والطاقة، والصحة، وإعادة بناء طريق أبوجا - كانو، وطريق لاغوس - إبادن السريع، الطريق الشرقي الغربي، ومشروع مامبيللا (MAMBILLA) للطاقة الكهربائية، وكذلك بناء جسر النيجر الثاني.

١٣. مكافحة الفساد من خلال لجنة الجرائم الاقتصادية والمالية (EFCC) واللجنة المستقلة للممارسات الفاسدة والجرائم الأخرى ذات الصلة (ICPC) قد أدت إلى

استرداد مليارات من نيرة، فضلاً عن مصادرة أشكال مختلفة من الأصول، هذا إلى جانب جهود أخرى قد حسّنت صورة نيجيريا الدولية والتعاون الإقليمي.

١٤. لقد احتفظنا بخدمات إحدى الشركات العالمية الرائدة في تعقب الأصول للتحقيق وتبّع الأصول على مستوى العالم، هذا بالإضافة إلى استغلال أحكام المعاهدات القائمة والاتفاقيات وكذلك الاتفاقيات الثنائية مع الهيئات والأمم المتحدة، وكذلك قد وقعت نيجيريا اتفاقيات المساعدة القانونية المتبادلة لضمان عدم وجود مكان لاختباء الهاربين.

١٥. فبالنظر، ركزت هذه الإدارة على إصلاح الاقتصاد المتعثّر الذي ورثته في عام ٢٠١٥، وفي عام ٢٠١٦، نفذت الحكومة ميزانية توسعية ووضعت خطة التنفيذ الاستراتيجية، لأول مرة، وتم تخصيص ٣٠٪ من الميزانية للإنفاق الرأسمالي الذي يمثل مراجعة تصاعدية مقارنة بميزانية ٢٠١٥، وأعقب خطة التنفيذ الاستراتيجية (SIP) تطوير خطة شاملة متوسطة المدى - خطة الانتعاش الاقتصادي والنمو ٢٠١٧-٢٠٢٠.

١٦. كانت الأهداف الاستراتيجية العامة لخطة الانتعاش الاقتصادي والنمو (ERGP) استعادة النمو الاقتصادي واستدامته، وبناء اقتصاد تنافسي عالمياً، والاستثمار في شعبنا، وبدأت تنفيذ خطة الانتعاش الاقتصادي والنمو (ERGP) يعطي نتائج، وأفاد المكتب الوطني للإحصاء بأن الاقتصاد نما بنسبة ١,٩٥٪ في الربع الأول من عام ٢٠١٨، وهو أداء جيّد عند النظر إليه مقابل -٠,٩١٪ في الربع الأول من عام ٢٠١٧ و -٠,٦٧٪ في الربع الأول ٢٠١٦ على التوالي.

١٧. لقد ارتفعت احتياطاتنا الأجنبية بشكل ملحوظ إلى ٤٧,٥ مليار دولار أمريكي في مايو ٢٠١٨ مقابل ٢٩,٦ مليار دولار أمريكي في عام ٢٠١٥، وانخفض معدل التضخم باستمرار كل شهر منذ يناير عام ٢٠١٧.

١٨. وفي الآونة الأخيرة، أجرت الحكومة مختبرات مركزة على ثلاثة قطاعات رئيسية في الاقتصاد، وهي: الزراعة والنقل، والصناعة والمعالجة، وكذلك الطاقة والغاز، وهذه القطاعات قد أسفرت عن آفاق كبيرة للاستثمارات وخلق فرص العمل تصل قيمتها إلى ٢٢,٥ مليار دولار أمريكي مع إمكانية خلق أكثر من ٥٠٠,٠٠٠ فرصة عمل بحلول عام ٢٠٢٠. ومن المتوقع أن تزيد مبادرات توليد الاستثمار هذه توقعات رأس المال في شكل استثمار أجنبي مباشر، وهناك احتمال كبير وهو أن تصل الاستثمارات التراكمية من هذه المرحلة الأولى من المختبرات إلى ٣٩,٢ مليار دولار أمريكي بحلول عام ٢٠٢٥.

١٩. في إطار الزراعة، تواصل نيجيريا اتباع برنامج استراتيجي للأمن الغذائي يتمحور حول الاكتفاء الذاتي وتقليل الاعتماد على الاستيراد، ونتيجة ذلك، أن استيراد الأرز من الدول الأخرى قد انخفض بنسبة ٩٠٪ مما له تأثير مباشر على احتياطات النقد الأجنبي.

٢٠. تم إنشاء برامج الاستثمار الاجتماعي (SIP) كوسيلة لتخريج مواطنين من الفقر من خلال بناء القدرات والاستثمار والدعم المباشر، والهدف الاستراتيجي الرئيسي هو استعادة سبل العيش والفرص الاقتصادية وإعالة الفقراء في جميع أنحاء الدولة، وبرامج الاستثمار الاجتماعي (SIP) تشمل مشاريعها ما يلي:
أ. برنامج التغذية المدرسية في المنزل - يتم حالياً إطعام حوالي ٨,٢ مليون تلميذ من ٢٤ ولاية من ولايات الدولة مع أكثر من ٧٥,٠٠٠ موظف تموين مشاركين في إطار البرامج.

ب. سجل التحويل النقدي المشروط حتى الآن أكثر من ٢٩٧,٠٠٠ من مقامي الرعاية، ويدربهم ٢,٤٩٥ ميسراً مجتمعياً في ٢١ ولاية. والآن يحصل النيجيريون الأقل حظاً على راتب شهري قدره ٥,٠٠٠ نيرة في ٩ ولايات تجريبية هي باوتشي، وبورنو، وكروس ريفر، وإكيتي، وكوارا، وكوجي، والنيجر، وأوسونو أويو، وفي النهاية سيغطي البرنامج جميع الولايات الستة والثلاثين للدولة بما فيها العاصمة (FCT).

ج. في إطار برنامج التمكين المؤسسي الحكومي- تم تقديم حوالي ٢٦٤,٢٦٩ قرصاً مدفوعاً إلى ٤,٨٢٢ جمعية في ٣٦ ولاية و العاصمة (FCT)، بينما تنتظر ٣٧٠,٦٣٥ جمعية أخرى تقديم أموال.

د. برنامج خلق فرص العمل (N-Power) - يهدف إلى توفير فرص العمل للخريجين الشباب العاطلين عن العمل وقد استفاد منه حتى الآن ٢٠٠,٠٠٠ شاب، بينما تم اختيار الدفعة التالية المكونة من ٣٠٠,٠٠٠ والتحقق منها، وستوزع قريباً عبر ٣٦ ولاية والعاصمة (FCT)، وعلاوة على ذلك، تم اختيار ٢٠,٠٠٠ متطوع غير خريج جامعي أيضاً لبدء برنامج (N-Build) بالتعاون مع المجلس الوطني لتصميم وتطوير السيارات، ومجلس البنائين النيجيريين المسجلين.

٢١. وفي مجال توليد الطاقة، يواصل النيجيريون من جميع أنحاء الدولة الإبلاغ عن إمدادات الطاقة بشكل أفضل، وتقليل استخدام المولدات، وهذا يؤكد فعالية الخطة المنهجية لتوصيل إمدادات طاقة متزايدة وغير منقطعة لمنازلنا وأسواقنا ومكاتبنا ومصانعنا.

٢٢. حققت الدولة ٣. ٥,٢٢٢ ميغاوات وهذا يمثل أعلى ذروة للطاقة المولدة على نطاق الوطن، وتم تسليمها للعملاء في ديسمبر ٢٠١٧، ومع مرافق وإصلاحات وإعادة تأهيل جديدة من قبل الحكومة والمستثمرين من القطاع الخاص، تتجاوز قدرة التوليد الآن ٧,٥٠٠ ميغاوات.

٢٣. تلتزم هذه الإدارة بالتدخلات المشروعة لضمان تشغيل أعمال التوزيع ترقى إلى مستوى التوقعات خاصة في مجالات قدرة التوزيع وتسليم الخدمة، وكفاءة التحصيل، والقياس لتفادي الفواتير المقدرة المثيرة للنزاع.

٢٤. يواصل قطاع النقل الخضوع لسلسلة من الإصلاحات من أجل استدامة أفضل الممارسات الدولية وضمان السلامة والأمن، وقد شهدت المطارات الرئيسية في الدولة إعادة بناء مدارج الطائرات، وتركيب معدات ملاحية، وصالات دولية جديدة جاهزة للافتتاح في أبوجا ولاغوس وكانو وإينوجو، واتفاقيات الخدمات الجوية الثنائية بين نيجيريا وحكومات الدول الأخرى ستفتح بشكل كبير طرق طيران جديدة.

٢٥. نتيجة لسياسات التنظيم والامثال الصارمة، احتفظت نيجيريا بإدارة الطيران الفيدرالي (FAA) الخاصة بها من الفئة ١، بعد إجراء تدقيق دولي روتيني، وفي الآونة الأخيرة، وتم إنشاء مرفق جديد للصيانة والإصلاح والترميم مع القدرة على فحص طائرات (C) ومستويات الصيانة الشاملة الأخرى في لاغوس، وهذا سيُنقذ الدولة مما يقدر بـ ٩٠ مليون دولار سنوياً.

٢٦. سُجّلت خطوات جبارة على مدى السنوات الثلاث الماضية لتحسين البنية التحتية للنقل البريفي جميع المناطق الجغرافية السياسية في الدولة.

٢٧. كما حظي قطاع السكك الحديدية باهتمام كبير، حيث إنّ هذه الإدارة ملتزمة بهدف ربط جميع عواصم الولايات في الدولة بشبكة سكك حديدية لتسهيل حركة البضائع والركاب.

٢٨. واصل قطاع التعليم، وخاصة على مستوى التعليم العالي، التوسّع من أجل تحسين وصول ملايين الشباب في نيجيريا إلى التعليم العالي، وعلى مدى السنوات الثلاث الماضية، وافقت الحكومة على إنشاء كلية الفنون التطبيقية الفيدرالية الجديدة، ومنحت تراخيص لإنشاء ٤ جامعات تابعة لحكومات الولايات، وإنشاء ١٤ جامعة أهلية، بالإضافة إلى إنشاء ١٢ كلية فنية تطبيقية أهلية.

٢٩. وواصلت الحكومة أيضاً دعم تنفيذ مختلف المبادرات الهادفة إلى تحسين جودة تقديم التعليم الأساسي، وبالتالي، فقد ضمنت التمويل المناسب لمرحلة التعليم الأساسيين خلال صرف ٤٢,٢ مليار نيرة من منحة التعليم الأساسي العام (UBE)

التمثالة لـ ٢٦ ولاية والعاصمة (FCT)، وصرف ٨٥١,٥ مليون نيرة بمنحة التعليم الخاص لـ ٢٣ ولاية ومقدّمي التعليم الخاص الأهليين، وصرف ٢,٢ مليار نيرة لصندوق التطوير المهني للمدرّسين لـ ٣٣ ولاية والعاصمة (FCT).

٣٠. واصلت الحكومة الفيدرالية دعم الاستدامة المالية علمستوى الحكومات الوطنية الفرعية من خلال تنفيذ مرفق دعم الميزانية الذي رافقته خطة الاستدامة المالية المكونة من ٢٢ نقطة، ومن ثمّ، تمّ توفير أموال الإنقاذ للولايات لتسهيل تحدياتها المالية والالتزامات الأخرى بما في ذلك دفع الرواتب.

٣١. إضافةً إلى ذلك، فإنّ مجموعة ٧٣ من مشاريع الصندوق البيئي للسيطرة على تآكل الأخدود في مختلف المجتمعات في جميع المناطق الجغرافية السياسية قد تمّ إكمالها في السنوات الثلاث الماضية، وما زال التقيد التشغيل، بينما يجري العمل في ٥٣ مشروعًا آخر، وتنفيذ هذه المشاريع قد خلق ٣٥٧ وظيفة مهاريّة و ١,٣٥٠ وظيفة غير مهاريّة خلال هذه الفترة.

٣٢. ومن الجدير بالذكر أيضًا المساهمات التي لا تُحصى للمرأة النيجيرية للتنمية الوطنية والنهوض بالديمقراطية على مدى السنوات الثلاث الماضية، فإنّ الحكومة والناس يقدّرون كنّ جميعاً كأمهاتٍ لدولتنا العظيمة.

٣٣. رجال دولتي الأعزّاء ونساءها العزيزات، فكمانحتفل جميعاً بتجربتنا الديمقراطية، فلنعقد العزم لتجنّب الكراهية والتعصب، لا يمكننا تحقيق أهدافنا إلا في جوٍّ من الانسجام والتعايش السلمي.

٣٤. أخيرًا، ستدخلنا الأشهر المقبلة في موسمٍ آخر من الانتخابات العامة، اسمحوا لي أن أنتهز هذه الفرصة لحنّنا جميعاً على التصرّف مع أنفسنا وأقسامنا وجماهيرنا بأقصى درجات الإنصاف والعدالة والتعايش السلمي بحيث تكون لدينا انتخابات ذات مصداقية خالية من عقباتٍ وعملية عنيّة.

٣٥. في غضون أيام قليلة قادمة، سينضمّ إليّ العديد من الشباب النيجيريين الواعدين للتوقيع على مسودة قانون "لأصغير جدًّا للترشّح".

٣٦. أشكركم على اهتمامكم.

٣٧. بارك الله في جمهورية نيجيريا الفيدرالية.

الملحق (٥): النص الكامل لخطاب الاحتفال بأطول فترة للقيادة الديمقراطية المتواصلة والانتقال السلمي الخامس في نيجيريا

الخطاب الرئاسي القاه رئيس محمد بخاري في حفل عشاء بمناسبة يوم الديمقراطية في نيجيريا، ١٢ يونيو ٢٠١٩.

مضمون الخطاب

رقم

١ الحمد لله سبحانه وتعالى، الذي أمد حياتنا لنكون من الحاضرين في هذه المناسبة العظيمة.

٢ ونشكره أيضًا على أن العملية الديمقراطية ترسخت وتعززت بشكل أكبر

٣ تولت حكومة منتخبة ديمقراطية السلطة قبل عشرين عامًا الماضية وذلك في نقل تاريخي للسلطة السياسية من الجيش لبلدنا.

٤ يشرفنا اليوم، أن نحتفل بأطول فترة للقيادة الديمقراطية المتواصلة والانتقال السلمي الخامس للسلطة من حكومة منتخبة ديمقراطية إلى حكومة أخرى في نيجيريا.

٥ طوال السنوات الأربع الماضية، احترمت استقلالية اللجنة الانتخابية الوطنية المستقلة.

٦ تأكدت من حصول اللجنة الانتخابية الوطنية المستقلة على جميع الموارد اللازمة لإدارة الانتخابات بشكل مستقل ونزيه في البلد.

٧ اتفقت جميع الأطراف المهمة على أن الانتخابات الأخيرة، كانت حرة ونزيهة وسلمية.

٨ أشكر جميع الذين عملوا في حزبنا، والذين قاموا بحملة انتخابية وصوتوا لنا.

٩ أشكر أحبابي النيجيريين الذين صوتوا لي منذ عام ٢٠٠٣ باستمرار.

١٠ النصر هو أعظم مكافأة لكم. سيكون السلام والوحدة والرخاء الأكبر إرثنا الجماعي.

١١ أصحاب السعادة، أيها الزملاء النيجيريون ، يجب أن نشكر بشكل كافٍ قواتنا المسلحة والشرطة ووكالات إنفاذ القانون الأخرى على العمل على مدار الساعة لحمايتنا من خلال وضع أنفسهم في طريق الأذى والدفاع عن قيمنا وحماية مستقبلنا.

١٢ الإرهاب وانعدام الأمن ظاهرتان عالميتان ، وحتى أفضل البلدان التي تخضع لسيطرة شرطية تشهد حالات متزايدة من الاضطرابات وتجد صعوبة في التعامل معها.

١٣ يتمثل التوجه الرئيسي لهذه الإدارة الجديدة في توطيد إنجازات السنوات الأربع الماضية، وتصحيح الهفوات التي لا مفر منها في جميع المساعي الإنسانية ومعالجة التحديات الجديدة التي يواجهها البلد ورسم خطة جريئة لتحويل نيجيريا.

١٤ أيها المواطنون النيجيريون، لقد حظيت بامتياز التعليم المجاني من المدرسة الابتدائية إلى كلية الأركان و كلية الحرب.

١٥ تلقيت تعليمي التكويني في كاتسينا وكادونا وتعليمي العالي في إنجلترا والهند والولايات المتحدة.

١٦ لقد عملت وخدمت في كادونا ولاغوس وأبيوكوتا وماكوردى وبورت هاركورت ومايدو غوريو إيبادان وجوس وأخيرًا هنا في أبوجا.

١٧ لقد كنت موظفًا حكوميًا طوال حياتي البالغة.

١٨ ليس لدي مهنة أخرى غير الخدمة العامة.

١٩ لا أعرف خدمة إلا خدمة عامة.

٢٠ لقد شاركت في النواحي القريبة في النضال من أجل الحفاظ على نيجيريا.

٢١ وبالتالي لا يسعني إلا أن أكرس بقية حياتي للعمل من أجل وحدة نيجيريا ورفع مستوى النيجيريين.

٢٢ سافرت عن طريق البر خلال الحملات الانتخابية والانتخابات للفترة ٢٠٠٢-٢٠٠٣ ، إلى ٣٤ ولاية من ولايات الاتحاد ٣٦.

٢٣ وسافرت هذا العام جواً إلى جميع ولايات الاتحاد ٣٦.

٢٤ قبل وأثناء فترة وجودي في القوات المسلحة والحكومة، تفاعلت مع النيجيريين من جميع الأعمار والإقناع وأشكال الرأي المختلفة على مدى أكثر من خمسين سنة.

٢٥ وأعتقد اعتقاداً راسخاً أن شعبنا يريد قبل كل شيء أن يعيش في سلام ووثام مع زملائه النيجيريين.

٢٦ يرغبون في فرصة لتحسين أنفسهم في بيئة آمنة.

٢٧ كانت معظم حالات الصراع والعنف بين الطوائف والأديان وما زالت نتيجة لرعاية أو تحريضات من زعماء إثنيين أو سياسيين أو دينيين يأملون في الاستفادة من خلال استغلال انقساماتنا وخطوطنا الخاطئة، وبالتالي إضعاف بلدنا .

٢٨ وبلدنا نيجيريا بلد عظيم.

٢٩ ووفقاً لتقديرات الأمم المتحدة، سيرتفع عدد سكاننا إلى ٤١١ مليون نسمة بحلول عام ٢٠٥٠، مما يجعلنا ثالث أكبر دولة من حيث عدد السكان على الأرض بعد الصين والهند فقط.

٣٠ لدينا المياه والأراضي الصالحة للزراعة والغابات والنفط والغاز وكميات هائلة من المعادن الصلبة.

٣١ نعم بنا مناخ منصف.

٣٢ ومع ذلك، فإن الجزء الأكبر من ثروتنا الحقيقية يكمن في الزراعة والثروة الحيوانية والغابات والتعدين.

٣٣ نحن نمتلك كل مكونات القوة الاقتصادية الكبرى على الساحة العالمية.

٣٤ إن ما نطلبه هو الإرادة لتوحيد أعمالنا

٣٥ وقوتنا في شعبنا - شبابنا وثقافتنا ومرونتنا وقدرتنا على النجاح بالرغم من الصعوبات.

٣٦ ومن ثم، تقع مسؤولية ضخمة على عاتق هذا الأمر وعلى الإدارات التالية لتنمية قدراتنا الهائلة وتسخيرها وتحقيقها لتصبح قوة لا يستهان بها على الصعيد العالمي.

٣٧ حتى الآن، يمكننا، نحن النيجيريين، أن نفخر بتاريخنا منذ الاستقلال في عام ١٩٦٠.

٣٨ لقد ساهمنا في مسؤوليات حفظ السلم التي تضطلع بها الأمم المتحدة في جميع أنحاء العالم؛

٣٩ لقد حققنا الاستقرار في ليبيريا وسيراليون وكوت ديفوار وقبل عامين منعنا غامبيا من الانحلال إلى فوضى.

٤٠ ولولا النفوذ والموارد النيجيرية، لكان تحرير كل من أنغولا وموزامبيق وناميبيا وزمبابوي وجنوب أفريقيا في نهاية المطاف أكثر تكلفة.

٤١ ولم يشهد بهذه الحقيقة غير الراحل نيلسون مانديلا نفسه.

٤٢ في مكان آخر، نيجيريا هي الأخ الأكبر لجيراننا.

٤٣ نحن ممتص الصدمات في منطقة غرب أفريقيا الفرعية، وهي حصن الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا ولجنة حوض بحيرة تشاد.

٤٤ لذلك يمكننا أن نفخر بأننا نيجيريون.

٤٥ يجب أن نستمر في أن نكون جيران جيدين ومواطنين عالميين صالحين.

٤٦ نجحنا في الداخل في تشكيل دولة من مختلف الأعراق والمجموعات اللغوية:

٤٧ يتواصل تطورنا واندماجنا في أمة واحدة بسرعة.

٤٨ لذلك، عندما وصلنا إلى السلطة في عام ٢٠١٥ بعد عقد من النضال، حددنا ثلاثة تحديات جوهرية ووجودية واجهها بلدنا وجعلناها تركز على حملتنا، وهي الأمن والاقتصاد ومكافحة الفساد.

٤٩ ولن يجادل أحد سوى الأكثر حزبية في أننا أحرزنا خلال السنوات الأربع الماضية تقدما صلبا في معالجة هذه التحديات.

٥٠ عندما أقسمت اليمين في ٢٩ مايو ٢٠١٥، ساد انعدام الأمن. وبصرف النظر عن احتلال ١٨ حكومة محلية في شمال شرق البلاد، فإن بوكو حرام يمكن أن تهاجم أي مدينة بما في ذلك العاصمة الفيدرالية، ويمكن أن تهدد أي مؤسسة بما في ذلك قصف مبنى الأمم المتحدة ومقر الشرطة في أبوجا.

٥١ من المسلم به أن بعض التحديات لا تزال قائمة في عمليات الاختطاف وقطع الطرق في بعض المناطق الريفية.

٥٢ والفرق الكبير بين عام ٢٠١٥ واليوم هو أننا نواجه هذه التحديات بدعم أكبر بكثير لقوات الأمن من حيث الأموال والمعدات والاستخبارات المحلية المحسنة.

٥٣ إننا نواجه هذه التحديات باستراتيجية متفوقة وقوة نية وعزم.

٥٤ في مواجهة هذه التحديات، قامت حكومتنا التي انتخبها الشعب في عام ٢٠١٥ وأعيد انتخابها في شهر مارس بوضع خرائط للسياسات والتدابير والقوانين للحفاظ على وحدتنا، وفي الوقت نفسه انتشار معظم شعبنا من براثن الفقر على طريق الازدهار.

٥٥ إن هذه المهمة لا يمكن تحقيقها بأي حال من الأحوال. لقد فعلت الصين والهند وإندونيسيا ذلك. تستطيع نيجيريا القيام بذلك.

٥٦ هذه كلها دول تتميز بأعباء ضخمة من السكان.

٥٧ نجحت الصين وإندونيسيا في ظل أنظمة استبدادية، ونجحت الهند في وضع ديمقراطي. نحن نستطيع فعلها.

٥٨ وبقية وإحساس بالهدف، يمكننا أن نخرج ١٠٠ مليون نيجيري من براثن الفقر خلال ١٠ سنوات.

٥٩ بعد انخفاض أسعار النفط بنسبة ٦٠ في المائة بين عامي ٢٠١٥ و ٢٠١٦، من خلال التدابير النقدية والمالية، قمنا بتحفيز النمو الاقتصادي وكبحنا التضخم وساندنا احتياطاتنا الخارجية.

٦٠ لقد شهدنا الآن ٨ أرباع النمو الإيجابي في الاقتصاد، ومن المتوقع أن ينمو الناتج المحلي الإجمالي بنسبة ٢,٧ في المائة هذا العام.

٦١ علاوة على ذلك، ارتفعت احتياطياتنا الخارجية إلى ٤٥ بليون دولار بما يكفي لتمويل أكثر من ٩ أشهر من التزامات الاستيراد الحالية.

٦٢ تضع هذه الإدارة الأساس وتتخذ خطوات جريئة لتغيير بلدنا وتحرير شعبنا من قيود الفقر.

٦٣ أولاً، سنتخذ خطوات لدمج الاقتصادات الريفية في "الشبكة" الاقتصادية الوطنية من خلال توسيع نطاق الوصول إلى الانتمانات والمدخلات الصغيرة النطاق للمزارعين الريفيين، والانتمان للأعمال التجارية الريفية الصغيرة وفتح العديد من طرق التغذية الحرجة.

٦٤ ثانياً، بالنسبة للمؤسسات الصغيرة في المدن والبلدات، سوف نقوم بتوسيع التسهيلات المتاحة حالياً حتى نواصل تشجيع ودعم الإنتاج المحلي للسلع الأساسية وتقليل اعتمادنا على السلع المستوردة كما سأوضح لاحقاً.

٦٥ على مدى السنوات الأربع المقبلة، سنظل ملتزمين بتحسين حياة الناس من خلال توحيد الجهود لمعالجة هذه القضايا الرئيسية وكذلك التحديات الناشئة لتغير المناخ، وإعادة توطين المجتمعات المشردة والتعامل بشكل حاسم مع ومضات انعدام الأمن الجديدة في جميع أنحاء البلد وأثاره على ندرة الغذاء والاستقرار الإقليمي.

٦٦ ولا يتقلنا ضخامة المهام التي تنتظرنا. وبدلاً من ذلك، تم إحياءنا من خلال هذه الولاية الجديدة للعمل بشكل تعاوني مع حكومات الولايات والحكومات المحلية، والمشرعين، والسلوك الدبلوماسي وجميع النيجيريين لإعادة بناء وطن وإعادة وضع بلادنا كنقطة قلب ونقطة مرجعية لقارتنا.

٦٧ السادة النيجيريون، السيدات والسادة،

٦٨ أ. على الرغم من الموارد الهائلة التي تم التعهد بها لتطوير البنية الأساسية خلال السنوات الأربع الماضية، لا تزال هناك حاجة ملحة لتحديث الطرق والجسور وشبكة الكهرباء والموانئ وأنظمة السكك الحديدية.

٦٩ ب. وبينما انتعش الإنتاج الزراعي والصناعي منذ الركود، فإننا ملتزمون أكثر من أي وقت مضى بالعمل مع القطاع الخاص لتحسين الإنتاجية وتسريع النمو الاقتصادي.

٧٠ ج. كما ارتفع مؤشر مديري المشتريات التصنيعية، وهو مقياس نشاط التصنيع في الدولة، لمدة ٢٦ شهرًا متتاليًا منذ مارس ٢٠١٧، مما يشير إلى استمرار النمو والتوسع في قطاع التصنيع لدينا.

٧١ د. لا يزال الأمر يستغرق وقتًا طويلاً حتى يتم مسح البضائع في موانئنا البحرية والطرق المؤدية إليها مزدحمة.

٧٢ و. لا يزال الحصول على الموافقات الروتينية والتنظيمية يستغرق وقتًا طويلاً.

٧٣ ت. تؤثر هذه القضايا على إنتاجيتنا ونحن ملتزمون بمعالجتها بشكل دائم.

٧٤ هـ. ستواصل حكومتنا العمل للحد من عدم المساواة الاجتماعية والاقتصادية من خلال برامج الاستثمار الاجتماعي المستهدفة، والتعليم، والتكنولوجيا وتحسين المعلومات.

٧٥ و. برامج التدخل الاجتماعي لدينا هي نموذج للدول الأخرى. بالتعاون مع حكومات الولايات، نقدم الملايين من أطفال المدارس وجبات في المدارس الابتدائية، وقروض صغيرة للتجار ورجال الأعمال، ودعم اكتساب المهارات والخبرات للمعرفة، وبالطبع، تحويلات نقدية مشروطة إلى أفقر الناس وأكثرهم ضعفاً في مجتمعنا.

٧٦ ز. يتم بناء قاعدة بيانات للأسر الفقيرة والضعيفة بعناية على أساس العمر والجنس والإعاقة والمستويات التعليمية للتخطيط السليم في حرب هذه الإدارة ضد الفقر.

٧٧ ح. كما تم تطوير قاعدة بيانات للشباب عاطلين عن العمل ولكن المؤهلين في إطار برنامج الاستثمار الاجتماعي الوطني الذي يمكن أن يستخدمه القطاع العام والخاص لأغراض التوظيف.

٧٨ و. بشكل تراكمي، تلقى ما يقرب من مليوني مستفيد مساعدة في إطار هذا البرنامج باستثناء برنامج المقترضين ومبادرة التغذية المدرسية التي يصل كل منها إلى مليوني متلقي.

٧٩ و. سنفعل المزيد. أكثر بكثير.

٨٠ أيها الزملاء النيجيريون، أصحاب المعالي والسعادة، السيدات والسادة، نحن نعلم أن هناك علاقة قوية بين عدم المساواة الاقتصادية وانعدام الأمن.

٨١ عندما يرتفع التفاوت الاقتصادي، يرتفع انعدام الأمن. ولكن عندما نخفض بنشاط عدم المساواة من خلال الاستثمارات في البنية الأساسية الاجتماعية والصعبة، ينخفض انعدام الأمن.

٨٢ ويمكن أن تعزى الزيادة المقلقة في معدلات الاختطاف وأعمال اللصوصية وغيرها من الأنشطة الإجرامية إلى عقود من الإهمال والفساد في الاستثمار الاجتماعي وتطوير البنية التحتية والتعليم والرعاية الصحية.

٨٣ ويزيد من تعقيد هذه المسألة تأثير تغير مناخنا وبيئتنا.

٨٤ وتعاني منطقتا الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا ومنطقة الساحل، بدءاً من تشاد وصولاً إلى مالي، من آثار سلبية للجفاف والتصحر، مما أدى إلى موجات من النزوح البشري؛ النزاعات بين المزارعين والرعاة؛ الإرهاب؛ والتغيير الاجتماعي والاقتصادي الأساسي لأسلوب حياتنا.

٨٥ هذه القضايا الإقليمية وليست فريدة بالنسبة لنيجيريا وحدها.

٨٦ تتطلب المشاكل زيادة التعاون الإقليمي والدولي في إيجاد حل مستدام.

٨٧ بصفتي رئيساً للجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا، سأستضيف قمة أمنية إقليمية لرؤساء دول منطقة الساحل من أجل وضع استراتيجية مشتركة لمواصلة جهودنا في معالجة هذه القضايا.

٨٨ زملائي النيجيريين، أصحاب المعالي والسعادة، السيدات والسادة، في قلب عدم المساواة وانعدام الأمن، ينتشر الفساد.

٨٩ عندما تسلمنا المنصب، أدركنا أنه إذا كنت تحارب الفساد، فسوف يقاوم الفساد - وقد رأينا ذلك على جميع المستويات.

٩٠ ولكي نتقدم نيجيريا، يلزم اتخاذ قرار جماعي للتصدي للفساد وتعزيز الرخاء الواسع النطاق لإنشاء بلد لا يقتصر على عدد قليل من أصحاب الامتيازات فحسب، بل على جميع النيجيريين.

٩١ ولا يقتصر هذا الرسم على موظفي الخدمة المدنية والوزراء والمشرعين والموظفين الحكوميين في الولاية، بل يقتصر على قادة الشركات.

٩٢ سنقوم باستثمارات أكبر في اقتصاداتنا الريفية.

٩٣ يجب أن نحصل على المواد الخام محلياً.

٩٤ لدينا حوافز للاستثمارات التي يتم القيام بها بشكل خاص في المجتمعات الريفية.

٩٥ ومع ذلك، لا يمكن أن تحدث التنمية على الصعيد الوطني من أبوجا وحدها؛ يجب أن تحدث في الولايات. ولا يمكن للحكومة أن تفعل ذلك بمفردها.

٩٦ لذلك، أناشد جميع حكومات الولايات، ولا سيما حكومات الاقتصادات الريفية الكبيرة، أن تلتزم بقوة بالاستثمارات في ولاياتكم.

٩٧ الاستثمار في تنمية رأس المال البشري، والحد من البيروقراطية والفساد، واستضافة اجتماعات الاستثمار وحضورها، وتحسين سهولة ممارسة الأعمال التجارية.

٩٨ وفي هذه المرحلة، أود أن أعرب عن امتناني الصادق لأصحاب المشاريع والمستثمرين ورأسماليي المشاريع الذين قاموا ببناء أو بناء مشاريع معالجة زراعية؛ مصانع البتروكيماويات. النفط الخام ومعامل تكرير المعادن الصلبة؛ استكشاف الطاقة مشاريع تطوير البرمجيات؛ البنية التحتية للاتصالات؛ مشاريع الصحة والتعليم والتصنيع؛ وما شابه، عبر بلدنا.

٩٩ أود أن أشير بشكل خاص إلى مروجي أعمالنا الصغيرة التي تصنع بفخر السلع والخدمات للتصدير والاستهلاك المحلي.

١٠٠ يرتفع وينخفض الاقتصاد النيجيري بسبب قوة استثماركم وإنتاجيتكم.

١٠١ سنستمر في الاستماع إلى أفكاركم وخططكم، ليس فقط حول كيفية تأمين المزيد من الاستثمار، ولكن كيف يمكن لخططكم المساعدة في إنشاء اقتصاد أكثر إنصافاً.

١٠٢ كما أشكر النقابات العمالية ومجموعات المزارعين والجمعيات والقطاع الخاص المنظم ومنظمات المجتمع المدني على دعمهم وتعاونهم مع حكومتنا خلال السنوات الأربع الماضية.

١٠٣ سنواصل الاعتماد على دعمكم وتوجيهكم وتفهمكم خلال السنوات الأربع المقبلة.

١٠٤ وأشكر بشكل خاص قادتنا التقليديين وأهني حكام الولايات المعاد انتخابهم والمنتخبين حديثاً وأعضاء المجلس الوطني.

١٠٥ ستواصل حكومتنا الاعتماد على دعمكم حتى نتمكن معا من المضي قدما ببلدنا.

١٠٦ زملائي النيجيريين، أصحاب السمو، أصحاب السعادة، السيدات والسادة، على الرغم من التحديات على مدار السنوات الأربع الماضية، فإن تفاؤلي بشأن مستقبل نيجيريا لا يتزعزع، ودور نيجيريا في العالم كقوة اقتصادية ناشئة لا شك فيه.

١٠٧ على مدى السنوات الأربع المقبلة، نحن ملتزمون بتجميع فريق قوي من النيجيريين والحلفاء لتنفيذ خططنا ومقترحاتنا التحويلية.

١٠٨ أ. سنرى تركيزاً كبيراً ومواردًا وإصلاحًا عند الضرورة في التعليم العالي والتقني لإعادة تعيين القوى العاملة في نيجيريا في العصر التكنولوجي الحديث.

١٠٩ ب. سنعمل على تسريع الاستثمارات في برامج الرعاية الصحية الأولية والثانوية والثالثية والتدخلات والبنية التحتية بالإضافة إلى ترقية موظفينا الطبيين لوقف هروب أفضل موظفينا المدربين.

١١٠ ج. فيما يتعلق بالأمن الغذائي، خطى مزارعونا خطوات كبيرة في الإنتاج المحلي للأرز والذرة والكسافا والدواجن والأسمدة ومصادر الأسماك والسمسم.

١١١ نبقي حازمين في دعم القطاع الخاص في التأكيد على التكامل المتخلف وخطط توسيع الصادرات.

١١٢ د. قطع الأشجار لتوفير الطاقة للاستخدام المنزلي يؤثر سلبيًا على غاباتنا المطيرة وبيئتنا ومناخنا.

١١٣ وبناء على ذلك، نتخذ خطوات لتسخير مصادر أنظف وأكثر استدامة للكهرباء.

١١٤ نصدر أكثر من ٢ مليون طن من غاز الطهي، ومع ذلك نستهلك أقل من نصف مليون طن.

١١٥ هـ. سنعمل على معالجة هذه المشكلة ودعم المجتمعات الريفية من خلال تحديات التحول بأمان من الحطب إلى غاز الطبخ.

١١٦ و. سيتم تطوير مناطق مخصصة للتصنيع الزراعي والصناعي على أساس الشراكة بين القطاعين العام والخاص لزيادة غلة الزراعة والإنتاجية الزراعية والنتائج الصناعي.

١١٧ ز. سيتم استكمال أكثر من ٢٠٠٠ كيلومتر من مشاريع الطرق والجسور الفيدرالية الجارية في جميع أنحاء البلاد لتقليل أوقات الرحلات وتكلفة ممارسة الأعمال التجارية.

١١٨ كما ذكرت سابقًا، سيتم إنشاء طرق تغذية حرجة لتسهيل النقل للأشخاص والبضائع من المناطق الريفية إلى الطرق الرئيسية.

١١٩ ح. نحن في مراحل متقدمة من تأمين الاستثمارات لتحديث وتوسيع البنية التحتية للنقل والتوزيع، وضمان أن الكهرباء متاحة وبأسعار معقولة لجميع النيجيريين.

١٢٠ ط. العديد من مشاريع السكك الحديدية والموانئ والمطارات في مراحل مختلفة من الإنجاز.

١٢١ سنفتح شرايين المواصلات على مستوى الدولة.

١٢٢ ي. إنها حقيقة أن نيجيريا لديها احتياطات من الغاز أكثر من النفط.

١٢٣ على مدى السنوات الأربع الماضية، أصبحنا مصدرا صافيا لليوريا المصنوع من الغاز الطبيعي.

١٢٤ ندعو المستثمرين إلى تطوير المزيد من مشاريع البتروكيماويات القائمة على الغاز الطبيعي.

١٢٥ ك. أيها المواطنون النيجيريون، لن نتسامح هذه الحكومة مع أفعال أي فرد أو مجموعة من الأفراد الذين يسعون إلى مهاجمة أسلوب حياتنا أو أولئك الذين يسعون لإثراء أنفسهم بشكل فاسد على حساب بقيتنا.

١٢٦ سنقوم بحملة على أولئك الذين يحرضون الأبرياء العاديين على العنف والاضطرابات.

١٢٧ ل. سنضمن تلبية مثل هذه الإجراءات مع الذراع القوية للقانون.

١٢٨ بناء الأمة يستغرق وقتا. ولكن يجب علينا أن نعزف مع العلم بأن هذا البلد، بلدنا، لديه كل ما نحتاجه لجعل نيجيريا تزدهر.

١٢٩ زملائي النيجيريين، أصحاب السمو، أصحاب السعادة، السيدات والسادة، أدعوكم للانضمام إلي في رحلة إعادة بناء أمتنا.

١٣٠ لن ينصب تركيزنا على مساعدة القلة المحظوظة بل على ضمان أن تعمل نيجيريا مع النيجيريين من جميع المذاهب. هذا ترتيب أكثر عدالة.

١٣١ كما نعلم جميعا، فإن تصحيح الظلم شرط مسبق للسلام والوحدة.

١٣٢ كجزء من عملية التخفيف والمصالحة، وافقت على الاعتراف بيوم ١٢ يونيو باعتباره يوم الديمقراطية واستثمرت الرئيس الراحل الحاج مشوودكشماولي أبيولا وباباجاناكينجيبي مع مرتبة الشرف الوطنية، كما فعلت مع الرئيس الراحل جاني فاوهيني.

١٣٣ وكان الغرض هو التعويض جزئيا عن الضرر السابق الذي حدث في إلغاء الانتخابات الرئاسية في ذلك العام.

١٣٤ أقتراح اليوم إعادة تسمية ملعب أبوجا الوطني. من الآن فصاعدا سيطلق عليه ملعب مشوود أبيولا الوطني.

١٣٥ في فترة ولايتي الأولى، أعدنا نيجيريا مرة أخرى إلى أقدامها. نحن نعمل مرة أخرى على الرغم من البيئة الصعبة للنفط التي نعتمد عليها كثيرا في صادراتنا.

١٣٦ واجهنا مقاومة كبيرة من أصحاب المصالح الخاصة الذين لا يريدون التغيير، ولكن حان التغيير، يجب أن ننتقل الآن إلى المستوى التالي.

١٣٧ وبفضل الله، أعترزم أن القسم اليوم الذي أدليت به اليوم وأعمل كرئيس لجميع النيجيريين.

١٣٨ أشكركم على حضوركم هذه المناسبة العظيمة من مسافة بعيدة وقريبة، وعلى كل تمنياتكم لي ولحزبنا ولنيجيريا.

١٣٩ بارك الله لنا جميعاً، وبارك الله في جمهورية نيجيريا الاتحادية.

الملحق (و): النص الكامل لكلمة فخامة الرئيس محمد بخاري بمناسبة (يوم الديمقراطية عام ٢٠٢٠).

رقم مضمون الخطاب

أيها النيجيريون،

١ يصادف الاحتفال عام ٢٠٢٠ بيوم الديمقراطية مرور ٢١ عاماً من الإدارة المدنية المتواصلة فيدولتنا العزيزة، ويوفر لنا هذا اليوم فرصة للتفكير في رحلتنا كأمة، إنجازاتنا وتحدياتنا.

٢. إنه يوم لتكريم الآباء المؤسسين الذين عملوا على تأسيس جمهوريتنا وكلموا نيجيري عمل بلا كلل من أجل استدامتها.

٣. نحن نحتفل بيوم الديمقراطية لهذا العام على الرغم من جائحة كوفيد (COVID) التاسعة عشرة التي تصيب أمتنا والعالم أجمع.

٤. إنه بالفعل وقتٌ صعبٌ جداً على الجميع، وخاصة أولئك الذين فقدوا أحبائهم بسبب الفيروس، وأولئك الذين قيدت مصادر رزقهم بشدة بسبب إجراءات صارمة قدمناها على كل مستوى من مستويات الحكومة لاحتواء الفيروس وحفاظ الأرواح.

٥. تفاني موظفينا في مجال الصحة والخدمات الأساسية الأخرى نحو احتواء هذا الفيروس شهادة على شجاعتنا وصمودنا كشعب وأمة عظيمة، وأستخدم هذه الفرصة لأقول شكرًا لكم جميعًا على خدمتكم للوطن.

٦. لقد كان الحفاظ على ديمقراطيتنا حتى الآن كفاحًا جماعيًا، وأهنيئ جميع النيجيريين، وخاصة قادة مؤسساتنا الديمقراطية على صمودهم وعزمهم على ضمان بقاء نيجيريا مثالًا ساطعًا للديمقراطية.

٧. في خطابي ليوم الديمقراطية لعام ٢٠١٩، وعدت أن أتحدث أمامكم عن تحديات الوطن المروعة، ولا سيما انعدام الأمن والاقتصاد والفساد؛ لذا، أجد أنه من الضروري تقديم حسابٍ عن إدارتي في هذا اليوم.

٨. لقد سجلنا إنجازات ملحوظة في مجال تنفيذ أهدافنا التسع ذات الأولوية، ووضع أساسٍ متينٍ للنجاح المستقبلي.

٩. على الصعيد الاقتصادي، بقيت أهدافنا تتمثل في تثبيت الاقتصاد الكلي، وتحقيق الأمن الزراعي والغذائي، وضمان الاكتفاء بالطاقة في منتجات الطاقة والبتروك، وتطوير البنية التحتية، ومكافحة الفساد، وتحسين الحوكمة.

١٠. لقد شهدنا أحد عشر ربعًا من نمو الناتج المحلي الإجمالي على التوالي (GDP) منذ الخروج من الركود، حيث نما الناتج المحلي الإجمالي على التوالي (GDP) من ١,٩١٪ في عام ٢٠١٨ إلى ٢,٢٧٪ في عام ٢٠١٩، لكنه انخفض إلى ١,٨٧٪ في الربع الأول من عام ٢٠٢٠ نتيجة تراجع الأنشطة الاقتصادية العالمية بسبب انتشار جائحة كوفيد (COVID) التاسع عشر.

١١. لقد عانى كل اقتصاد في العالم من التدهور، وكان اقتصادنا معتدلاً نسبياً.

١٢. من أجل استقرار الاقتصاد، اتخذت سلطة النقد خطوات لبناء الاحتياطات الخارجية التي أدت إلى تحسين السيولة في سوق الصرف الأجنبي، ونمت الاحتياطات الخارجية من ٣٣,٤٢ مليار دولار أمريكي في ٢٩ أبريل ٢٠٢٠ إلى حوالي ٣٦ مليار دولار أمريكي في مايو ٢٠٢٠، وهي كافية لتمويل سبعة أشهر من التزامات الاستيراد.

١٣. تظل الزراعة مفتاح استراتيجيتنا للتنويع الاقتصادي، ويواصل برنامج مبادرة الأسمدة لمكتب الرئيس تقديم كميات كبيرة بأسعار معقولة من أسمدة عالية الجودة

لمزارعينا، وأُخِيت هذه المبادرة ٣١ مصنعًا لمزج النباتات وخلقت عددًا كبيرًا من الوظائف المباشرة وغير المباشرة عبر سلسلة القيمة.

١٤. تعمل الحكومة أيضًا على تجديد قطاع القطن والمنسوجات والملابس من خلال صندوق التدخل لإنعاش المنسوجات التابع للبنك النيجيري المركزي (CBN) الذي من شأنه أن يقلل بشكل كبير النقد الأجنبي الذي ينفق على واردات القطن والمنسوجات الأخرى.

١٥. من خلال مبادرة الأمن الغذائي، نشجّع "ازرع ما نأكله وكُل ما نزرعه"، ويسعدني أيضًا أنّ المزيد والمزيد من النيجيريين يستفيدون من الفرص في قطاع الزراعة والأعمال الزراعية، وأؤكد لكم أنّ الحكومة ستواصل دعم قطاع الزراعة من خلال برنامج ملاذ المقترضين للبنك النيجيري المركزي (CBN) والمخططات المماثلة.

١٦. لحماية استثماراتنا الزراعية، قمنا بنشر خمسة آلاف حراس زراعيّين وتوظيفنا ثلاثين ألفًا ومائتين وتسعة وثمانين في وكالاتنا شبه العسكرية، وكذلك دمج المجتمعات الريفية في الاقتصاد الرسمي من خلال توسيع نطاق الوصول إلى الائتمان والمدخلات للمزارعين الريفيين وبناء طرق المواصلات الفرعية.

١٧. بدأت جهودنا في زيادة الصادرات غير النفطية توتي بعض النتائج. على سبيل المثال: في العام الماضي، زادت عائداتنا من الكاكاو وبذور السمسم بمقدار ٧٩,٤ مليون دولار أمريكي و ١٥٣ مليون دولار أمريكي.

١٨. تقدّم أفريقيا فرصة كبيرة لتنويع قاعدة صادراتنا، ونحن نطوّر استراتيجيتنا لتنمية التجارة بين البلدان الأفريقية من خلال اتفاقية منطقة التجارة الحرة الأفريقية.

١٩. ترقية تصنيف الأعمال التجارية من ١٤٦ إلى ١٣١، ويتم تصنيفها الآن كواحدة من أفضل عشر دول أداء، حيث صعدت نيجيريا ٢٥ مرتبة في تصنيف البنك الدولي لسهولة ممارسة الأعمال من المرتبة ١٤٦ إلى ١٣١، وهي الآن مصنفة كواحدة من أفضل عشر دول أداء.

٢٠. يرجع هذا التطور إلى سياسة التأشيرة عند الوصول، والترويج المستمر للمبادرات التي توسّع التسهيلات المتاحة للمؤسسات الصغيرة والمتوسطة الحجم، ونظام التسجيل والدفع الإلكتروني القوي، والإجراءات السلسة لتسجيل الأعمال، وتخفيض تكلفة تسجيل الأعمال بنسبة ٥٠٪.

٢١. نحن على ثقة بأن الجهود الجارية ستؤدي إلى مزيدٍ من التحسين في هذا التصنيف.

٢٢. نبقى ملتزمين بتوسيع قطاع التعدين لدينا، وتحقيقًا لهذه الغاية لقد وجَّهتُ بإنعاش مصنع أجأوكوتا (AJAOKUTA) للصلب على أساس التمويل من الحكومة إلى الحكومة وتمويل قطاع عام وخاص.

٢٣. مع الاستثمارات الأجنبية والمحلية ومشاركة صغار عمال المناجم، نسجّر سلسلة قيمة التوريد في إنتاج الذهب.

٢٤. وسنطلق أيضًا منصة رقمية بالكامل لإدارة حقوق التعدين للمعالجة السريعة لرقمنة السجلات الخاصة بحقوق التعدين وإغلاق تسربات الإيرادات.

٢٥. يظل قطاع الطاقة بالغ الأهمية لتحقيق تطلعاتنا في التنمية الصناعية، ونتصدى للتحديات التي لا تزال قائمة في إيصال الطاقة من خلال استراتيجيات مختلفة.

٢٦. ننفذ بعض المشاريع الهامة من خلال إعادة تأهيل ناقل الحركة ويشمل برنامج التوسعة:

أ. محطة كهرباء ألاجوي (ALAOJI) إلى أونيتشا، دلتا إلى بنين، وكادونا إلى كانو.

ب. خط ٣٣٠ KVDC ٦٢ كيلومترا بين بيرنين، ولاية كيبو وكامبا.

ج. مشروع البنية التحتية للنقل بين لاغوس/أوجون.

د. مخطط حلقة النقل في أبوجا.

هـ. مشروع نقل الممر الشمالي.

٢٧. اتفقتنا مع شركة سيمنز (SIEMENS) ستنتقل وتوزع ما مجموعه ١١,٠٠٠ ميغاوات بحلول عام ٢٠٢٣ لخدمة احتياجاتنا من الطاقة الكهربائية.

٢٨. في قطاع النقل، وهو قطاع مهم آخر لتحسين قدرتنا التنافسية الاقتصادية، نعمل على تنمية المخزون، وجودة طرقنا، والسكك الحديدية، والبنية التحتية للنقل الجوي والبحري.

٢٩. من خلال مشاريع الطرق الممولة من الصكوك (SUKUK)، قد اكتملت مجموعة ٤١٢ كيلومترا من مشاريع الطرق المستهدفة البالغ عددها ٦٤٣ كيلومترا، وتمثل ٦٤٪.

٣٠. كما أن مشاريع الصندوق الرئاسي لتطوير البنية التحتية تتقدم بشكلٍ جيداً.

٣١. فيما يتعلق بجسر النيجر الثاني، تم الانتهاء من أعمال الأساسات وتم بناء الطرق المواجهة، وتم إنجاز ٤٨٪ من الأعمال في هذا الجسر.

٣٢. شيدنا ١٢٠ كيلومترا من ٣٧٦ كيلومترا من طريق أبوجا كادونا - كانو، وتمثل ٣٨٪، واكتملت ٤٢,٩ كيلومتر من طريق أبوجا (OBAJANA) - كَبَا وتمثل ٨٧,٠٣٪.

٣٣. وعلاوة على ذلك، أكملت وكالة صيانة الطرق الفيدرالية أعمال الصيانة الروتينية (الدورية) لأكثر من ٤,٠٠٠ كيلومترا من الطرق الفيدرالية من إجمالي ٥,٠٠٠ كيلومترا المستهدفة.

٣٤. نعمل أيضاً على توسيع شبكة السكك الحديدية وتطويرها، ونقدّم المزيد من قاطرات وحافلات وعربات لخط سكة أبوجا - كادونا الحديدية.

٣٥. وقد اكتمل خط أجوكوتا - إيتاكبي (ITAKPE) واري (WARRI) الأوسط، ويجري توسيعه من إيتاكبي (ITAKPE) إلى أبوجا من جهة، ومن مدينة واري إلى ميناء واري من جهة أخرى.

٣٦. اكتمل خط سكة لاغوس - إبادن الحديدية بنسبة ٩٠٪، وسيتمدد إلى ميناء لاغوس مما سيساعد في معالجة قفل الشبكة طويل الأمد في ميناء أبابا (APAPA).

٣٧. مشروع السكة الحديدية ذات المسار الواحد القياسية الساحلية بين كانو-مارادي (MARADI)، والسكة الحديدية القياسية بين بورت هاركورت (PORT-HARCOURT) - مايدوجوري (MAIDUGURI) مع تشغيل خطوط الفروع المرتبطة بها عبر ولايات الجنوب الشرقي وجومبي (GOMBE)، والمواقف الصناعية، وميناء بوني ديب (BONNY DEEP) البحري، كلها جاهزة للانطلاق.

٣٨. تواصل الحكومة الاستثمارات في قطاع الطيران لجعله محلاً لسفر ومركز تجارياً في غرب إفريقيا والقارة الأفريقية الأوسع.

٣٩. ويجري توسيع صالات المطارات في أبوجا، ولاغوس، وكانو، وبوت هاركورت، في حين تمّ الانتهاء تقريباً من إعادة تأهيل مطار إينوجو (ENUGU)، وتمّ رفع مستويات جميع مطاراتنا إلى المعايير الدولية مع توفير المعدات اللازمة وخاصة المساعدات الملاحية لضمان معايير السلامة العالمية.

٤٠. لأول مرة منذ أكثر من عشر سنوات، تجري نيجيريا عملية تقديم العطاءات لـ ٥٧ حقلاً نفطياً ثانوياً لزيادة الإيرادات وزيادة مشاركة الشركات النيجيرية في أعمال إنتاج النفط والاستكشاف.

٤١. نواصل تنمية المحتوى المحلي في مجالات أخرى من قطاع النفط والغاز مع صرف الأموال البالغ قدرها ٢٠٠ مليون دولار أمريكي من صندوق التدخل في المحتوى النيجيري للمصنعين الأصليين ومقدمي الخدمات.

٤٢. بالمشاركة المستمرة للشباب وقادة الرأي وأصحاب المصلحة الآخرين، قمنا بإعادة السلام إلى منطقة دلتا النيجر، والحفاظ على مستويات إنتاجنا النفطية.

٤٣. سيتم افتتاح المكتب الرئيسي للجنة تنمية دلتا النيجر قريباً، وستتم متابعة تمويل الأقسام ١-٥ من طريق شرق-غرب بهدف استكمال المشروع بنهاية عام ٢٠٢١.

٤٤. وعلاوة على ذلك، فإنني عازم على ضمان أن التنمية المخصصة لشعب دلتا النيجر تصل إليهم؛ لذا قد سمحت بإجراء تدقيق جنائي في لجنة تنمية دلتا النيجر.

٤٥. يواصل الاقتصاد الرقمي لعب دور مهم في جدول أعمالنا التنموي، حيث ننتقل إلى عصر الذكاء الاصطناعي.

٤٦. منذ إنشاء وزارة الاتصالات والاقتصاد الرقمي، تم إطلاق سياسة واستراتيجية الاقتصاد الرقمي الوطني، وتمّ اتخاذ خطوات لتحقيق الحدّ من فجوات مجموعة التوصيل من ٢٠٧ إلى ١١٤، وكذلك زيادة مستوى تغطية G٤ بنسبة ٣٠٪.

٤٧. تبقى نيجيريا ملتزمة بتوسيع نطاق الوصول إلى التعليم الجيد لتعزيز إنتاجية مواطنيها، وستواصل السعي إلى إجبار التعليم الأساسي الإلزامي المجاني لـ ٩ السنوات الأولى من الدراسة.

٤٨. وسعيًا لتحقيق ذلك، أطلقنا "تقديم خدمات تعليم أفضل للجميع" في ١٧ ولاية، وأنشأنا ٦ كليات علمية وتقنية فيدرالية إضافية، وننفذ حاليًا خطة تدريب استباقيّ للمدرّسين في جميع ولايات الدولة.

٤٩. في مراجعتنا لعمليات صناديق التعليم المتخصصة، وتنفيذ الإصلاحات التي من شأنها تحسين فوائدها للقطاع، فقد اعتمدنا شراكة بين القطاعين العام والخاص لتوفير البنية التحتية، وكذلك التعاون مع القطاع الخاص لخلق فرص عمل.

٥٠. لقد حصل سعيًا من أجل توفير سكنٍ معقول التكلفة لذوي الدخل المنخفض والمتوسط على تعزيز مع تسليم ١,٢٠٠ وحدة سكنية، وتوفير ٥٢٠ قطعة أرض خدمية مع بنية تحتية من خلال شراكة بين القطاعين العام والخاص، وإصدار ٨٦٨ قرضًا عقاريًا بقيمة ٧,٧ مليارات نيرة، وبلغ كذلك مجموع قروض تجديد المنازل ٦,٢ مليار نيرة مُنحت لـ ١٩,٢١٠ أشخاص.

٥١. للتمكين من الحصول المستدام على المياه المأمونة والكافية لاحتياجات التنمية الاجتماعية والثقافية والبيئية والاقتصادية لجميع النيجيريين، نواصل توسيع نطاق مرافقنا لإمدادات المياه والريّ والسدود.

٥٢. تكملة سدود أماوزاري (AMAUZARI)، وأملا أوتوكبو (AMLA) (OTUKPO) و ٤٢ سدًا ترابيًّا آخر، مع خلق وظائف مشتركة حوالي ٤٣,٣٥٤ وظيفة مباشرة و ٧١,١٧٢ وظيفة غير مباشرة ستوفّر المزيد من الدعم للريّ الزراعي وإمدادات المياه.

٥٣. لزيادة إضفاء الطابع المؤسسي على جهودنا في هذا الصدد، وقّعنا على الأمر التنفيذي ذي رقم ٠٠٩ لإنهاء التعوُّط في العراق في نيجيريا.

٥٤. تحسينًا لغطاء غاباتنا ووفاءً بالتزاماتي في الدورة ٧٤ للجمعية العامة للأمم المتحدة في عام ٢٠١٩، بدأنا في غرس ٢٥ مليون شجرة، وستساهم هذه المبادرة أيضًا في جهودنا للتخفيف من تأثيرات تغير المناخ.

٥٥. وفي مجال الأمن، ما زلنا نراسخين في تصميمنا على حماية بنيتنا التحتية الوطنية، بما في ذلك المنشآت النفطية البرية والبحرية، وتأمين مياهانا الإقليمية، وإنهاء القرصنة في خليج غينيا.

٥٦. يُمنح الشعب الأولويات المناسبة، وقد خفضت القوات النيجيرية المسلحة رجالاً ونساءً إلى حدٍ كبير مثل هذه التهديدات في جميع المناطق الجغرافية السياسية.

٥٧. إنهاء التمرد واللصوصية وغيرهما من أشكال الإجرام في جميع أنحاء الدولة أُعطِي الأولويات المناسبة، وقد خفضت القوات النيجيرية المسلحة رجالاً ونساءً إلى حدٍ كبير مثل هذه التهديدات في جميع المناطق الجغرافية السياسية.

٥٨. جميع الحكومات البلدية التي سيطر عليها متمرّدو بوكو حرام في بورنو، ويوبي وأداماوا منذ فترة طويلة لقد تم استردادها، ويشغلها الآن سكان أصليون لتلك المناطق الذين أُجبروا حتى الآن على البحث عن لقمة العيش في مناطق بعيدة عن منازل أجدادهم.

٥٨. الانهيار التام لاقتصاديات هذه المناطق الذي يشكّل خطراً على أمننا الغذائي قد تراجع مع الانتعاش التدريجي للأنشطة الزراعية والاقتصادية.

٥٩. أشعر بالأسف للحوادث المتفرقة الأخيرة التي أدت إلى خسائر مأساوية في الأرواح في ولايتي كاتسينا وبورنو نتيجة استغلال المجرمين لقيود كوفيد التاسع عشر (COVID-19)، وستتعب وكالات الأمن الجناة وتقدّمهم إلى العدالة السريعة.

٦٠. يجب أن أناشد حكومات الولايات والحكومات البلدية لتجديد أصولها الاستخباراتية حتى تتمكن وكالات الأمن على القضاء على أي هجمات مخطّط لها في مهدها في المناطق الريفية النائية، وأبعثخالص التعازي لجميع الأقارب والمجتمعات المتضررة.

٦١. كجزء من تقوية هيكل أمننا الداخلي، أنشئت وزارة شؤون الشرطة.

٦٢. على سبيل مثالٍ لا حصر، قامت الحكومة بتوسيع مركز القيادة والتحكم الوطني ليشمل ١٩ ولاية، وأعادت إحياء نظام اتصالات الأمن العام الوطني، وشرعت في تنفيذ استراتيجية الشرطة المجتمعية.

٦٣. ومماثلاً لذلك، أنشأت الحكومة صندوقاً استئمانيّاً للشرطة النيجيرية باعتباره مركبة القطاعين العام والخاص لمصادر بديلة لتمويل الأنشطة الأمنية.

٦٤. لتقليص التحديات الأمنية عبر حدودنا الخارجية، وخاصة تهريب منتجات النفط خارج الدولة، وتدفع الأسلحة الصغيرة والمخدرات إلى الدولة، وحماية شركائنا المصنعة المحلية بمساواة، وضعنا عملية "الاستجابة السريعة السابقة" لإغلاق الحدود اعتباراً من ٢٠ أغسطس ٢٠١٩، ونجحت بشكل كبير في تحقيق أهدافها وكذلك تحسين عائداتنا الوطنية.

٦٥. واصلت حكومتنا العمل للحد من عدم المساواة الاجتماعية والاقتصادية من خلال برامج الاستثمار الاجتماعي الهادفة، والتعليم والتكنولوجيا وتحسين المعلومات.

٦٦. وظل برنامج استثمارنا الاجتماعي نموذجاً تحتذي به الدول الأخرى، حيث شغل ٥٤٩,٥٠٠ مستفيد من برنامج (N-Power)، و ٤٠٨,٦٨٢ مستفيداً من برنامج تحويل النقد المشروط، و ٢,٢٣٨,٣٣٤ مستفيداً من برنامج تعزيز النمو والتمكين، يتم ذلك بالتعاون مع الولايات.

٦٧. وبالمثل، قدمت برامج "مال السوق" و"مال التجارة" قروضاً معقولة للشركات الصغيرة ومتناهية الصغر لتنمية أعمالها، وتحت البرنامج الوطني للتغذية المدرسية بالمنزليتم إطعام أكثر من ٩,٩٦٣,٧٢٩ طفلاً لإبقائهم في المدرسة وتحسين حالاتهم الغذائية.

٦٨. أيها النيجيريون، لم يكن عام ٢٠٢٠ مثل أي عام آخر، ففي يناير ٢٠٢٠ أعلنت منظمة الصحة العالمية أنّ جائحة كوفيد التاسع عشر (COVID-19) جائحة عالمية، وارتفع عدد الإصابات العالمية من أقل من ٨,٠٠٠ مشتركة بين الصين وثمانية عشر دولة أخرى إلى أكثر من ٧ ملايين موزعة على ٢١٦ دولة وفي جميع القارات.

٦٩. سجّلت نيجيريا أول حالة إصابة بجائحة كوفيد التاسع عشر (COVID-19) في ٢٧ فبراير عام ٢٠٢٠، وخلال أول مائة يوم، اضطُررت إلى مخاطبة الشعب في ثلاث مناسبات في شهر واحد، الأمر الذي يؤكد خطورة هذا الوباء.

٧٠. مما لا شك فيه أنّ هذا الوباء قد أثر على الاقتصاد العالمي وكل الأنظمة الاجتماعية والاقتصادية المشهورة، كما تسبّب في الحزن والألم للأسر التي فقدت أحبّابهم، ومثل العديد من النيجيريين، أشعر بالحزن والألم ليس فقط كرئيس لكم، ولكن أيضاً كإنسانٍ فقد أحد أفراد طاقمه المقربين وبعض الأقارب والأصدقاء.

٧١. من أجل الحصول على استجابة وطنية قوية، وافقت على تشكيل فرقة عمل رئاسية لجائحة كوفيد التاسع عشر لتقديم التوجيه والقيادة في معالجة الوباء على الصعيد الوطني.

٧٢. وشكّلت حكومات الولايات أيضًا فرقة عمل خاصة بها لجائحة كوفيد التاسع عشر، واستكمل ذلك إنشاء مركز عمليات الطوارئ الوطني وهو مسؤول عن تقديم التوجيه الفني والمهني في الاستجابة الوطنية.

٧٣. الهدف العام لفرقة العمل الرئاسية لكوفيد التاسع عشر (PTF COVID) هو التأكد من أن الوباء لا يرهق أنظمتنا الصحية، مع ضمان الحفاظ على نظام إدارة حالة فعالة للمساعدة في احتواء انتشار الفيروس.

٧٤. لقد أدّى تأثير الوباء إلى تعطيل نظامنا الاقتصادي، ولضمان تشغيله، وما زالت مواجهة الانتشار جارية، وضعت الحكومة الفيدرالية عددًا من مختلف الإجراءات غير الدوائية لإبطاء انتشار الفيروس، بالإضافة إلى إعادة الافتتاح التدريجي للاقتصاد.

٧٥. كجزء من استراتيجية خلق فرص عمل للحد من تأثير كوفيد التاسع عشر على شبابنا، وجّهت بتوظيف ٧٧٤,٠٠٠ نيجيري.

٧٦. سيشترك هؤلاء الشباب في برنامج الأشغال العامة الخاص الهادف إلى تخفيف آثار الانكماش الاقتصادي، ويخصّص ألف شخص لكل من ٧٧٤ حكومة بلدية في الدولة، ويسعدني أن أبلغ بانطلاق هذا البرنامج.

٧٧. أتلقي ملخصًا منتظمًا لفرقة العمل الرئاسية (PTF) عن شأن كوفيد التاسع عشر (COVID-19)، وألاحظ أن الاستجابة الوطنية تعتمد على العلوم والبيانات والخبرة في اتخاذ القرارات، وهذا أسرع موافقتي على تسهيل مرحلة الإغلاق لضمان التوازن بين الحياة وسبل العيش.

٧٨. أنا واثق من أن الخطوات التي تتخذها فرقة العمل الرئاسية (PTF) ستؤدي إلى تسطيح منحنى كوفيد التاسع عشر (COVID-19)؛ ولذلك، أناشد جميع النيجيريين الالتزام بالإرشادات والبروتوكولات المعتمدة، وهناك أمل لنا جميعًا إذا تحملنا المسؤولية الفردية والجماعية.

٧٩- والحكومة عازمة على تحويل هذا التحدي من كوفيد التاسع عشر (COVID-19) إلى دافع للعمل من خلال بناء نظام رعاية صحية عامة على مستوى الوطن يساعدنا في التغلب على جائحة كوفيد التاسع عشر (COVID-19)، والاستعداد لأيّ تفشٍ وبائيّ في المستقبل.

٨٠. لقد بدأنا بالفعل النظر إلى القادم، وكلفنا المخترعين والباحثين والعلماء فينا بالتوصل إلى حلولٍ لعلاج كوفيد التاسع عشر (COVID-19).

٨١. واصلت الحكومة تنفيذ سياسات المساءلة والشفافية من خلال مشاركة الحكومة المفتوحة وبوابة الشفافية في المعاملات المالية، ومثل ذلك، قيامنا بتقوية آليات التدقيق والمساءلة لضمان اتباع القواعد واللوائح بدقة.

٨٢. أصدرت أجهزة مكافحة الفساد أكثر من ١,٤٠٠ إدانة، واستردت أيضاً أموالاً تزيد عن ٨٠٠ مليار نيرة، وهذه الأموال صُرفت في مشاريع التنمية والبنية التحتية.

٨٣. تظل الخدمة العامة لنيجيريا حجر الأساس لصياغة وتنفيذ السياسات والبرامج والمشاريع في الدولة، وهذا يفسّر سبب استمرارية التطوّر بشكلٍ خاصٍ مع ظهور تحديات اجتماعية واقتصادية جديدة أمام الحكومة للمواجهة.

٨٤. ساستمر في تقديم كل الدعم اللازم للإصلاحات الجارية المصممة لعودة الانضباط والنزاهة والوطنية باعتبارها السمة المميّزة للخدمة العامة.

٨٥. في مواجهة الموارد المتضائلة وارتفاع تكلفة الحوكمة، قد تمّ اعتماد مراجعة الكتاب الأبيض حول ترشيد الهيئات الحكومية شبه الحكومية والوكالات للتنفيذ.

٨٦. تظل إحصائيات شبابنا مصدر قوة في تحقيق أهداف التنمية، وفي هذا الصدد، سنواصل التركيز على تطوير مهاراتهم، وتوفير الفرص لهم لإبراز قدراتهم الريادية والبحثة والصناعية، وكذلك الفرصة الوفيرة لتولي مناصب قيادية في خدمة الوطن.

٨٧. يظلّ التزام هذه الإدارة برفاهية الأشخاص المعاقين ثابتاً، حيث تعترف الحكومة بمساهماتهم في التنمية.

٨٨. وجّهت جميع الوكالات الحكومية ذات الصلة بإيلاء اهتمام خاص لخصوصيات الأشخاص ذوي الإعاقة في صياغة وتنفيذ سياساتها وبرامجها، وتوظيفهم حيثما كان ذلك مناسباً.

٨٩. تطلّ النساء النيجيريات كنزاً خاصاً لهذا الوطن، ولهذا السبب استمرت الإدارة في منحهنّ أماكن فخر في شؤون دولننا.

٩٠. أحبّي شجاعتكنّ ومغامرتكنّ وصمودكنّ، وكذلك مساهماتكنّ في التنمية الوطنية، وأودّ أن أؤكد لجميع نساءنا تصميم هذه الإدارة على محاربة العنف القائم على الجنس من خلال قوة القانون وخلق الوعي، وأنا شخصياً في استياءٍ من حوادث الاغتصاب الأخيرة خاصة للفتيات الصغيرات جدّاً، فالشرطة تتابع هذه القضايا بهدف جلب مرتكبي هذه الجرائم الشنيعة عدالة سريعة.

٩١. تواصل الحكومة الاعتراف بقوة وسائل الإعلام وتسخيرها لتحقيق تنمية إيجابية، وإصلاحات هيئات البثّ والإعلان بما في ذلك البديل الرقمي والمشاركة المستمرة والمتواصلة من خلال اللقاءات المفتوحة تطلّ مركزاً لنشر المعلومات الدقيقة وذات المصادقية.

٩٢. ثقافتنا هي أساس وجودنا كشعب ووطن، وحفظاً للجوانب الرمزية لثقافتنا الوطنية، تسعى هذه الحكومة إلى استعادة القطع الأثرية المسروقة من نيجيريا، والترويج لمواقع التراث والمهرجانات، والعمل على تعيين بعض مواقعنا التراثية كمراكز تراث عالمي لليونسكو (UNESCO).

٩٣. وتركّز هذه الإدارة على ضمان أنّ نيجيريا ستحكمها دائماً سيادة القانون، وسأبذل قصارى جهدي لدعم الدستور وحماية أرواح جميع النيجيريين وممتلكاتهم.

٩٤. وقد شرعت الحكومة في عددٍ من السياسات والبرامج المصممة لتعزيز حقوق النيجيريين القانونية، وتسهيل إضفاء الطابع المؤسسي على نظام قانوني سريع الاستجابة، وتقديم الدعم لجميع الهيئات المنشأة في تنفيذ صلاحياتها، وتحسين

نظامنا القضائي للعدالة.

٩٥. كان مجلس البرلمان الوطني شريكاً مهماً في سعينا لاستمرارية الديمقراطية وتحقيق أهدافنا التنموية.

٩٦. لذلك أقدم جزيل الشكر لقيادة وأعضاء مجلسي الشيوخ والنواب على دعمهم الذي لا يقدر بثمن في جميع الأوقات.

٩٧. كما أود أن أنقل تقديرنا العميق لأعضاء الصحافة على إصرارهم في النضال من أجل تحقيق الديمقراطية منذ بداية عصرنا.

٩٨. يجب أن أعترف بأن العلاقة بين وسائل الإعلام والحكومات المتعاقبة لم تكن مثالية دائماً، ولكن ليس هناك من ينكر حقيقة كونكم (الصحافيين) رقباء فعالين للمجتمع وخاصة في محاسبة الموظفين في الدوائر الحكومية، وإنه لأمرٌ محزنٌ أنه في مسار تأمين ديمقراطيتنا كان على بعض زملائكم أن يدفعوا ثمنًا باهظًا.

٩٩. سنستمر في ضمان حرية الصحافة لأننا نولي أهمية كبيرة للصحافة المسؤولة التي تخلو من الكلام الذي يحضّ على الكراهية والأخبار الكاذبة، والأخلاقية غير الاحترافية الأخرى.

١٠٠. أيها النيجيريون، وبينما نحن نحتفل بيوم الديمقراطية لهذا العام، فلنتذكر أنه على الرغم من تطلعاتنا، فإن الإنسانية والديمقراطية تحت تهديد كوفيد التاسع عشر (COVID-19).

١٠١. قد نجت نيجيريا من أزمات عديدة من قبل، وخرجت منها أقوى، فأنا واثق بأننا سوف نتغلب على هذا ونخرج منه أقوى وأكثر عزيمة بقدرة الله.

١٠٢. شكرًا للاستماع، وبارك الله في جمهورية نيجيريا الفيدرالية.

الملحق (ز): كلمة يوم الاستقلال لفخامة الرئيس محمد بخاري بمناسبة الذكرى الحادية والستين السنوية لاستقلال نيجيريا، يوم الجمعة ١ أكتوبر، ٢٠٢١

رقم مضمون الخطاب

١. مواطني نيجيريا.

٢. إنه بكل شكرٍ لله، نحتفل اليوم بذكرى استقلال نيجيريا الحادية والستين.

٣. حدث في اليوم الأول من أكتوبر ١٩٦٠، أنّ جميع الأيدي كانت على ظهر السفينة، حيث اجتمع الشرق والغرب والشمال معًا ليحتفلوا بالحرية، ولا ينبغي أن يكون

اليوم بمثابة تذكير فقط باليوم الذي سلم فيه البريطانيون مقاليد السلطة للنيجيريين، ولكنه أيضاً وحثّ النيجيريين من جميع المجموعات العرقية والأديان والمناطق.

٤. اليوم، وعلى الرغم من التحديات التي نواجهها، لا يزال معظم النيجيريين يحافظون على روح اليوم الأول من أكتوبر، التي النظرة الإيجابية والتصميم الإيجابي على جعل نيجيريا دولة مسالمة ومزدهرة، فإنه بسبب هذا الموقف الجماعي لا تزال نيجيريا بإصرارٍ دولة موحّدة وغير قابلة للتجزئة.

٥. أعزائي النيجيريين، كانت الأشهر الثمانية عشر الماضية من أصعب الفترات في تاريخ نيجيريا، فمنذ الحرب الأهلية، أشكّ فيما إذا كنّا قد شهدنا فترة من التحديات المتزايدة أصعب مما شهدناه في هذه الفترة.

٦. كانت أولوياتنا الأصلية لعام ٢٠٢٠ هي الاستمرار في استقرار اقتصادنا في أعقاب الركود العميق أثناء استعادة السلام في المناطق التي تواجه تحديات أمنية، ولكن جائحة كوفيد التاسع عشر (COVID-19) وتأثيرها المدمر على جميع الدول تعني أننا بحاجة إلى تغيير الاتجاه وإعادة التخطيط الاستراتيجي.

٦. اتحد النيجيريون لمحاربة كوفيد التاسع عشر (COVID-19)، وبقدرة الله وهذا الموقف، نستمر في النجاة من الوباء كوطن، ونقدّم القيادة والمثالية على المستويين الإقليمي والدولي.

٨. لم يأتِ مشهد يوم القيامة الذي تُنبئ به لدولتنا، حتى مع استمرار انتشار متغير دلتا، وقد قمنا ببناء القدرة التي نحتاجها للاستجابة الآن وفي المستقبل.

٩. ولذلك سأنشد النيجيريين بعدم الاستخفاف بكوفيد التاسع عشر (COVID-19)، والالتزام بالمعايير الصحية العامة والاجتماعية. قمّ بوضع قناعك واحصل على التطعيم، ويمكننا السيطرة على هذا الوباء، لكنه يتطلب جهداً من جانب الجميع، كما أنّ الاستثمارات التي قمنا بها استجابة لكوفيد التاسع عشر (COVID-19) ستخدم دولتنا أيضاً لمعالجة أيّ تفشٍّ للأمراض أو الأوبئة في المستقبل.

١٠. على الرغم من عدم المساواة العالمية في الحصول على اللقاحات، واصلت حكومة نيجيريا استكشاف جميع الخيارات المتاحة لضمان حصول النيجيريين على لقاحات آمنة وفعّالة مجاناً.

١١. وتم إعطاء حوالي ٥ ملايين جرعة لقاح للنيجيريين من خلال الجهود التي تقودها الوكالة الوطنية لتطوير الرعاية الصحية الأولية، وسواصل استكشاف الخيارات للشراء أو الحصول على لقاحات مثل: (COVAX) والصندوق الأفريقي لاقتناء اللقاحات.

١٢. وسأنتهز هذه الفرصة لتذكير المجتمع العالمي بأنّ الوضع الحالي للوصول إلى لقاحات كوفيد التاسع عشر غير مقبول، ولا يمكننا تحمّل حالة تحافظ فيها حفنة من الدول على إمداد أنفسها باللقاحات العالمية على حساب الدول الأخرى.

١٣. يجب أن نتحرك الآن لتسريع التوزيع العادل للقاحات كوفيد التاسع عشر، هذه هي الرسالة التي أوصلتها إلى المجتمع الدولي في نيويورك في الأسبوع الماضي.

١٤. بينما نضغط من أجل الحصول على اللقاحات لتلبية احتياجاتنا العاجلة، سنستثمر المزيد لدعم وكالاتنا الصيدلانية والبحثية للتوصل إلى أفكار للقاحات مطورة محلياً، فقد تنشأ جائحة أخرى في المستقبل، وسؤالنا بسيط وهو هل نيجيريا ستكون جاهزة؟

١٥. وبناءً على ذلك، وجّهت وزارات المالية، والميزانية والتخطيط الوطني، والصحة، والتعليم والعلوم والتكنولوجيا للعمل مع شركات الأدوية والمؤسسات البحثية النيجيرية والدولية؛ لتعزيز القدرة الصيدلانية المحلية في نيجيريا.

١٦. بالفعل، تقوم هيئة الاستثمار السيادية النيجيرية بجمع ٢٠٠ مليون دولار لهذه المبادرة التي ستكمل أبحاث قطاع الرعاية الصحية الجارية بتمويل البنك المركزي النيجيري بـ ٨٥ مليار نيرة، وخطة التدخل لتمويل دعم الباحثين المحليين في تطوير اللقاحات والأدوية لمكافحة الأمراض المعدية وغير المعدية، بما في ذلك كوفيد التاسع عشر.

١٧. أعزائي النيجيريين، هذه مجرد البداية.

وفيما يتعلق بنهجنا تجاه الأمن الغذائي، أنا فخور بأن أعلن أنّ نيجيريا قد بدأت رحلتها إلى الاستقلال الصيدلاني.

هذه الرحلة التي ستستغرق سنوات لتحقيق الثمر، ولكنها ستؤدي في النهاية إلى وجود شركات مقرها نيجيريا لتطوير المواد الصيدلانية الفعالة والكفاءة اللازمة لنا لصناعة الأدوية واللقاحات الخاصة بنا.

١٨. أيها النيجيريون،

١٩. مع استمرار اقتصادنا في الانفتاح بعد عمليات الإغلاق المرتبطة بكوفيد التاسع عشر، شهدنا أيضاً عودة ظهور انعدام الأمن في أجزاء معينة من الدولة.

٢٠. في الأشهر الأربعة الماضية، أحرز الرجال والنساء الشجعان في الوكالات العسكرية والأمنية تقدماً هائلاً في مواجهة هذه التحديات الأمنية الجديدة، نحن نقود المعركة إلى أعدائنا من جميع الزوايا ونحن ننتصر.

٢١. في وقت سابق من هذا العام، أطلقنا البنية التحتية المتكاملة للأمن القومي وحماية الممرات المائية، ومشروع ديب بلو (DEEP BLUE) المصمم لتأمين المياه النيجيرية حتى خليج غينيا، ويسعدني إبلاغ النيجيريين بأننا قد تسلمنا الأصول الرئيسية لهذا المشروع، وقريباً جداسيوتي أكله.

٢٢. في منطقة الشمال الشرقي وحدها، قد استسلم أكثر من ٨,٠٠٠ إرهابي من بوكو حرام.

٢٣. ولدعم نهجنا في زيادة جهود مكافحة اللصوصية، تم تجنيد القوات المسلحة النيجيرية أكثر ١٧,٠٠٠ فرد في جميع الرتب، علاوة على ذلك، لقد وافقت القوة الشرطة النيجيرية على تجنيد ١٠,٠٠٠ ضابط شرطة سنوياً على مدى السنوات الست المقبلة.

٢٤. كما يسعدني أن أشير إلى أن معظم منصات القوات الجوية التي حصلنا عليها خلال السنوات الثلاث الماضية بدأت في الوصول إلى نيجيريا، وستؤثر هذه إيجابياً في عملياتنا الأمنية في جميع أنحاء الدولة.

٢٥. تمثيلاً مع المادة ١٤ (٢) (ب) من دستور ١٩٩٩ (بصيغته المعدلة)، فإن استمرار أمن النيجيريين ورفاهيتهم هو التركيز الأساسي الذي تدور عليه برامج حكومتنا ومشاريعها.

٢٦. ولذلك، كحكومة نحن على استعداد لاعتقال ومحاكمة جميع الأشخاص الذين يحرّضون على العنف بواسطة أقوال أو أفعال، وإنّ تصميمنا على بقاء نيجيريا سلمية وموحدة وواحدة لا يزال حازماً وثابتاً.

٢٧. ذلك قولٌ، وأملنا ليس القتال من أجل السلام؛ لأنه يمكننا دائماً تسوية مظلما بالطرق السلمية دون إراقة أي دماء؛ ولذلك سأغتنم هذه الفرصة، في هذا اليوم الخاص الذي يرمز إلى وحدتنا توحدنا شعباً عظيماً، أن أطلب من جميع النيجيريين اعتناق السلام والحوار، مهما كانت مظلماكم، فبذور العنف زرعت في رؤوس الناس بواسطة كلمات، والأقوال الطائشة من قلة أدت إلى خسائر في أرواح الأبرياء وتدمير للممتلكات.

٢٨. يجب وقف هذه الأكاذيب غير المصفاة وغير المؤيدة، وخطب الكراهية من قبل عدد قليل من الأشرار، ويجب على دور إعلامنا والمعلقين الابتعاد عن مجرد نقل الملاحظات غير المسؤولة إلى التحقيق في الحقيقة وراء كل الأقوال، وعرض الحقائق على القراء.

٢٩. يجب علينا جميعاً أن نخرج ونتحدث ضد الأكاذيب التي يتم تداولها، في هذه المرحلة، أود أننقد بصدق العدد الكبير من قادة العادات التقليدية والأديان والمجتمعات، وكذلك النيجيريين الطيبين الآخرين الذين ينشرون في محافلهم المختلفة علانية رسالة التعايش السلمي وتسوية النزاعات من خلال الحوار في مجتمعاتهم.

٣٠. نيجيريا لنا جميعاً، وحدتها غير قابلة للتفاوض، ونجاحها النهائي لا يمكن أن يتحقق إلا إذا كنّا متحدّين جميعاً بهدف مشترك يتمثل في تحقيق السلام والازدهار لوطننا.

٣١. سنواصل العمل على الحلول القائمة على الحوار لمعالجة المظالم المشروعة، ولكننا نبقى على استعداد لاتخاذ إجراءات حاسمة ضد المحرّضين الانفصاليين وورعاتهم الذين يهدّدون أمننا القومي.

٣٢. الاعتقالات الأخيرة لنامديكانو (NNAMDI KANU) وصنداي أدبيما (SUNDAY ADEYEMO) والتحقيقات الجارية قد كشفت عن وجود ممولين بارزين وراء هؤلاء الأفراد، ونحن بقوة نلاحق هؤلاء الممولين بما في ذلك أحدهم الذي تمّ تحديد هويته كعضو في مجلس البرلمان الوطني الحالي.

٣٣. أيها النيجيريون،

٣٤. هذا مثال واضح على كيف يتخلى الناس عن مواقعهم القيادية الوطنية من أجل مكاسبهم الشخصية، بدلاً من الدعوة إلى الوحدة، يقومون بتمويل وتضليل شبابتنا

للقيام بأعمال إجرامية تؤدي في بعض الأحيان إلى خسائر مؤسفة وغير ضرورية في الأرواح والممتلكات.

٣٥. بينما يهرع مَنْ يُسمَّون بالقادة إلى الخارج للاختباء، يتم تضليل شبابنا الأبرياء وتركهم في الشوارع للكفاح من أجل مصالحهم الحمقاء والمدمرة.

٣٦. وستستمر الحكومة بمستوى أكبر من مشاركة الشعوب وبالتعاون مع شركائنا الدوليين في تحسين الهيكل الأمني، والحد من البيئة المواتية للإجرامية من أجل الازدهار والقضاء على فرص تمويل الإرهاب.

٣٧. أعزائي النيجيريين، جهودنا الحثيثة لحل ما يقرب من عقدين من المماثلة في إدارة مواردنا البترولية وضمان النظر العادل لمجتمعاتنا المضيفة قد نتجت إلى سن قانون صناعة البترول، ٢٠٢١، وهذا القانون لا يُصلح فقط الإطار المؤسسي والتنظيمي والمالي لصناعة البترول، ولكنه يقلل أيضاً من التعطيل السابق المرتبط بهذا القطاع.

٣٨. هذه هي الخطوة الأولى للإصلاحات؛ لأن العملية مستمرة، ولزيادة تحسين إطار الحوكمة فعلاً، لقد سعيْتُ إلى تعديل القسمين ١١ (٢) و ٣٤ (٢) (ب) من القانون، وسنستمر هكذا في المراجعة والتعديل حسب الاقتضاء.

٣٩. في هذه النقطة، من المناسب جداً تحيتي لقيادة وأعضاء البرلمان التاسعلوطنيهم وتقانيهم في العمل الصراحتوا الأهم من ذلك الإيفاد الذي به سنوا تشريعات موروثة لهذا الوطن، ولا أتخذ مثل هذا المستوى من التعاون عبئاً، وأمل أن يستمر من أجل الكفاءة الشاملة للآلية الفيدرالية.

٤٠. تسير خارطة طريق نيجيريا بشأن التكرير المحلي على المسار الصحيح مع تدشين مصفاة معيارية في ولاية إيمو، ومن المقرر تدشين الثاني بنهاية العام الحالي في ولاية إيدو والثالث في ولاية بايلسا بحلول عام ٢٠٢٢، بالإضافة إلى المشاريع النموذجية، لدينا أيضاً مشروعاً مصفاة عملاقان في ولايتي لاغوس وأكوا إيبوم، ومع بدء تشغيل هذه المصافي، ينشأ المزيد من فرص العمل، وستكون هناك زيادة المنتجات البترولية المتاحة للاستهلاك المحلي الذي سيقال الاعتماد على الاستيراد بشكل كبير.

٤١. في توضيح خطتنا لتقليل اعتمادنا على النفط، والاستفادة من موارد غازنا الهائلة، فإن هذه الإدارة لا تزال ملتزمة بمبادرة "عقد الغاز"، التي تهدف إلى جلب

التركيز على استخدام موارد غازنا الضخمة، فنحن ندعم ونروج بالفعل للعديد من المشاريع القائمة على الغاز بما في ذلك قطار (NLNG) ٧، ومشاريع اليوريا (UREA) والأمونيا (AMMONIA) الضخمة في منطقة الجنوب-الجنوب.

٤٢. ومع استمرارنا في تحسين قطاعنا للنفط والغاز وتعزيزه ، أشعر بالفخر والسعادة لإعلان أناستراتيجيتنا للتنوع الاقتصادي لا تزال في مسارها مع الزيادة المستمرة في مساهمة القطاعات غير النفطية في الناتج المحلي الإجمالي (GDP).

٤٣. تعافينا من الركود الاقتصادي في الربع الرابع من عام ٢٠٢٠ بمعدل نمو الناتج المحلي الإجمالي بنسبة ٠,١١٪ ، ونما بنسبة ٠,٥١٪ و ٥,٠١٪ بالقيمة الحقيقية في الربعين الأول والثاني من عام ٢٠٢١.

٤٤. ويظل القطاع الزراعي عاملاً رئيسياً في جهودنا للتنوع الاقتصادي، حيث كان هذا القطاع محرّكاً ثابتاً للقطاع غير النفطي يساهم بنسبة ٢٢,٣٥٪ و ٢٣,٧٨٪ من الناتج المحلي الإجمالي في الربعين الأول والثاني من عام ٢٠٢١.

٤٥. لقد شهدنا استثمارات كبيرة من القطاع الخاص في جميع مجالات سلسلة القيمة الزراعية تقريباً، واستمرت هذه حتى خلال جائحة كوفيد التاسع عشر.

٤٦. ول سوء الحظ، مع زيادة قدرتنا على إنتاج الغذاء، ارتفعت أسعار المواد الغذائية بسبب النقص المصطنع الناجم عن الوسطاء الذين يشترون ويخزنون هذه السلع الأساسية للتربّح، ولمعالجة هذا الأمر، فإنني أوجّه وزارة الزراعة والتنمية الريفية لتأهيل الوكالة الوطنية للاحتياطي الغذائي، وكذلك العمل مع وكالات الأمن، وبورصة السلع النيجيرية، ومجلس البرلمان لإيجاد حلّ دائم لهذه أنشطة الاكتمال المعطلة وغير الوطنية.

٤٧. ولزيادة تعزيز إنتاج الغذاء، قد أكملنا العديد من السدود الجديدة، ونحن في طور إعادة تأهيل العديد من هيئات تطوير أحواض الأنهار؛ لتحسين إمدادات المياه الجوفية للزراعة البعلية وكذلك المياه السطحية للزراعة المروية.

٤٨. أدّت مشاريع المياه التي أكملناها بين ٢٠١٥ و ٢٠٢٠ إلى ارتفاع وصول النيجيريين إلى المياه الصالحة للشرب إلى ٧١٪ بين عامي ٢٠١٥ و ٢٠٢٠، وهذا يعني أنّ ١٢,٥ مليون نيجيريّ إضافيّ لهم الآن الوصول المباشر إلى مياه الشرب.

٤٩. أيها النيجيريون،

٥٠. لا تزال هذه الحكومة قلقة بسبب العجز الكبير في البنية التحتية للنقل الذي لدينا، ولا يزال التصدي للتحديات التي يواجهها ركبنا وسائقو الشاحنات على الطرق السريعة في أعلى أولوياتنا.

٥١. واستكمالاً لمخصصات ميزانيتنا، الصندوق الرئاسي لتطوير البنية التحتية وتطوير البنية التحتية للطرق وتجديد خطة الائتمان الضريبي للاستثمار، أسسنا مؤخراً شركة البنية التحتية النيجيرية المحدودة بـ ١٥ تريليون نيرة (INFRACO)، والتي من المتوقع أن تبدأ في التشغيل بحلول الربع الأخير من هذا العام.

٥٢. ستركّز شركة البنية التحتية النيجيرية المحدودة (INFRACO) أيضاً على حشد الموارد على أساس القطاعين العام والخاص لتطوير البنية التحتية في نيجيريا.

٥٣. نأمل من خلال هذه البرامج المبتكرة، أن عبء التكلفة الإضافية على الأفراد والشركات بسبب العمليات اللوجستية غير الفعالة سيتم تخفيضها والقضاء عليها في نهاية المطاف.

٥٤. لدينا حالياً أكثر من ١٣,٠٠٠ كيلومتراً من الطرق والجسور قيد البناء في جميع أنحاء الدولة التي تم إنجاز نسبة عادلة منها.

٥٥. أثناء قيامنا بإصلاح طرقنا، نواصل أيضاً توسيع شبكة السكك الحديدية في نيجيريا وتحديثها بالافتتاح الملحوظ لخط سكة (Warri- Itakpe) الحديدية القياسية، ولزيادة السعة، أدخلنا المزيد من القاطرات والمدربين والعربات بما في ذلك إنشاء جمعية واجون في كاجولا بولاية أوغن.

٥٦. ولا تزال الموانئ البحرية مشكلة، وتأثير تدخلاتنا المختلفة للحد من الاختناقات وأوجه عدم الكفاءة أبطأ مما كان متوقعاً، ومع ذلك، فإنّ تنفيذ نظام الاستدعاء الإلكتروني وكذلك تحويل محطة حاويات (Lillypond) إلى منطقة عبور المركبات سيزيد من سهولة إخلاء البضائع.

٥٧. لقد أثّرت أولوياتنا في تطوير الاقتصاد الرقمي لنيجيريا إيجابياً في مساهمة قطاع تكنولوجيا المعلومات والاتصالات (ICT) في الناتج المحلي الإجمالي (GDP).

٥٨. نأمل أن تضمن جهودنا الحالية لضمان استخدام جميع النيجيريين لرقم التعريف الوطني وكذلك نشر تقنية شبكة الجيل الخامس (G5) المخطط له بقاء نامتاشينممعنحى الابتكار العالمي كوطن.

٥٩. وبينما نحتضن الاقتصاد الرقمي في نيجيريا، فإننا ندرك تمامًا الآفاق والمخاطر، وتم تطوير سياساتنا لتمكين النيجيريين من الاستفادة من الآفاق وتجنب مخاطر التقنيات الرقمية.

٦٠. وسائل التواصل الاجتماعي هي عبارة عن منصة مفيدة للغاية مكّنت ملايين النيجيريين من التواصل مع أحبائهم، والترويج لأعمالهم، والتواصل الاجتماعي، والوصول إلى الأخبار والمعلومات الأخرى.

٦١. ومع ذلك، فقد أظهرت الأحداث الأخيرة أنّ المنصة ليست مجرد منصة غير ضارة لنشر المعلومات، وبدلاً من ذلك، فقد أساء بعض المستخدمين استخدام المنصة لتنظيم وتنسيق وتنفيذ الأنشطة الإجرامية، ونشر أخبار كاذبة وتعزيز المشاعر العرقية والدينية، ولمعالجة هذه الاتجاهات السلبية، علّقت الحكومة الفيدرالية لنيجيريا عمليات Twitter في نيجيريا في ٥ يونيو ٢٠٢١ للسماح للحكومة بوضع تدابير لمواجهة هذه التحديات.

٦٢. بعد تعليق عمليات Twitter، تواصلت شركة Twitter Inc مع حكومة نيجيريا الفيدرالية للخروج من المأزق، وبعد ذلك، شكّلت لجنة رئاسية لمشاركة Twitter لاستكشاف إمكانية حل المشكلة، وتعاملت اللجنة مع فريقها الفني مع Twitter، وتناولت عددًا من القضايا الرئيسية، وهي:

أ. التماسك والأمن القومي.

ب. التسجيل والحضور المادي والتمثيل.

ج. ضرائب عادلة.

د. حل النزاعات.

هـ. المحتوى المحلي.

٦٣. بعد المداوولات المكثفة، تمّت معالجة القضايا، ثمّ وجّهت برفع التعليق، ولكن بشرط استيفاء الضوابط للسماح لمواطنينا بمواصلة استخدام المنصة للأعمال والارتباطات الإيجابية.

٦٤. نحنكدولة ملتزمون بضمان أنّ الشركات الرقمية تستخدم منصتها لتحسين حياة مواطنينا، وباحترام سيادة نيجيريا، وقيمها الثقافية وتعزيز الأمان عبر الإنترنت.

٦٥. تستمر الدبلوماسية التقدمية لنيجيريا في الظهور من خلال الأعداد المتزايدة من النيجيريين أصحاب المناصب الرفيعة في مواقع المؤثرات الإقليمية والعالمية، ففي الآونة الأخيرة، فازت نيجيريا في انتخاباتمنصب مفوض الشؤون السياسية والسلام والأمن الموسعة للاتحاد الأفريقي.

٦٦. دعواتنا المستمرة للمنظمة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا (ECOWAS) بعد إعادة تنظيمها وإصلاحها هي جعل مواطني المنظمة حساسين، يؤتي ثمارها بقبول سلطة رؤساء الدول والحكومات التابعة للمنظمة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا (ECOWAS) لتبدأ الإصلاحات المتفق عليها في المنظمة قبل الانتخابات القادمة للإداريين الرئيسيين للمنظمة في ديسمبر من هذا العام.

٦٧. آثار أقدام الدبلوماسية النيجيرية واضحة وضوح الشمس في بنك التنمية الأفريقي، ومنظمة التجارة العالمية، والأمم المتحدة.

٦٨. وما زلنا على ثقة بأنّ هدفنا المتمثل في انتشال ١٠٠ مليون نيجيريّ من براثن الفقر خلال ١٠ سنوات قابلٌ للتحقيق.

٦٩. ونظرًا للتأثير الإيجابي لبرامجالاستثمار الاجتماعي، فقد وافقت مؤخرًا على زيادة عدد المستفيدين من برنامج (N-Power) من ٥٠٠,٠٠٠ نيجيريّ إلى ١,٠٠٠,٠٠٠ نيجيريّ، وقد بدأ البرنامج منهم ٥١٠,٠٠٠، بينما تجري عملية الاختيار التنافسية لإعداد المستفيدين البالغ عددهم ٤٩٠,٠٠٠.

٧٠. ويجري حاليًا تنفيذ البرنامج الوطني للتغذية المدرسية في المنزل في ٣٥ ولاية والعاصمة (FCT)، وتمّ إشراك وتمكين أكثر من ١٠٣,٠٠٠ امرأة كطاهيات في إطار البرنامج، بينما يتمّ إطعام حوالي ١٠ ملايين تلميذ عبر المدارس الابتدائية العامة في الدولة.

٧١. ولمنح زيادة الوصول إلى الائتمان للفئات الأكثر فقرًا وضعفًا، وجّهت بزيادة فيصرف قروض المشاريع الحكومية وبرنامج التمكين إلى مليون مستفيد إضافي، مع تركيز أكبر على المزارعين أصحاب الحيازات الصغيرة من خلال برنامج صندوق المزارعين.

٧٢. أيها النيجيريون،

٧٣. لقد أهملنا لوقت طويل مركزية الخدمة المدنية كمحركٍ للحكومة، وقد تجلّى ذلك في تقديم خدمة غير فعالة، وهناك استياء وخيبة أمل واسعة النطاق بشأن كفاءة ونزاهة خدمتنا المدنية؛ ولهذا السبب نعيد التركيز على الخدمة المدنية النيجيرية لتقديم خدمة عالمية المستوى لإدارة دولتنا.

٧٤. شباب هذه الدولة العظيمة يظلون دافعين ليومنا هذا، ويقدمون لنا الضمانات بأنه سيكون لنا غداً آمن؛ ولهذا السبب، ما زلت أركز على توسيع فرص مشاركتهم في السياسة والحكومة، وأعطتني التعيينات الأخيرة للشباب في مناصب السلطة وسجلهم الحافل حتى الآن ثقةً بأننا بحاجة إلى إدخال المزيد منهم في الحكم، وأنا أعدّ أن أفعل ذلك.

٧٥. وبشكل أكثر تحديداً، لتشجيع تعليم الفتيات، فإنّ خطط المنح الدراسية للإناث، والمهارات الحياتية ومهارات محو الأمية الرقمية لتعزيز التحاق الفتيات بالمدارس واستمرارهنّ في الدراسة وإتمامها، كلها مبادرات مرسومة لضمان التوازن بين الجنسين في وضع شبابنا بشكل مناسب لمناصب القيادة.

٧٦. التزام هذه الإدارة برعاية الأشخاص ذوي الإعاقة لا يزال ثابتاً، والحكومة تعترف بمساهماتهم في التنمية، وفي هذا الصدد، وجّهتُ بأنجميع الوكالات الحكومية ذات الصلة تولي اهتماماً خاصاً لخصائص القدرات المختلفة في تنفيذ السياسات والبرامج.

٧٧. لا يزال الاغتصاب والعنف القائم على الجنس نقطة مؤلمة لشعبنا، كما هو الحال في العديد من البلدان في جميع أنحاء العالم، وقد تفاقم هذا أثناء وبعد تفشّي وباء كوفيد التاسع عشر.

٧٨. نكلّف حالياً رؤساء المحاكم بإنشاء محاكم متخصصة على وجه السرعة والمحاكمة السلسلة لجرائم الاغتصاب/الجرائم القائمة على الجنس، ولا سيما لضمان تحقيق العدالة لضحايا العنف الجنسي من الأطفال.

٧٩. ومن ناحية أخرى، تقدّم العمل في إصلاح الصغار المتورطين في جريمة أو أخربوا إعادة دمجهم ولمّ شملهم.

٨٠. وتجلّى الإصلاح فيخدماتناالإصلاحية في زيادة مراكز الاحتجاز الحديثة والتحوّل من العقاب الصارم إلى تغيير المواقف، بحيث لا ينتكسالمجرمونإلى نمط حياتهم السابق.

٨١. وعندما نبدأ الاحتفال بمرور واحدٍ وستين عامًا كوطنٍ، علينا أن ندرك أنّ نيجيريا لا تبدأ ولا تنتهي في الحكومة الفيدرالية، وإنما هي تجمّع كبيرٌ حيث تلعب الحكومة بجميع المستويات والأصعدة، وكذلك القطاع الخاص، والأهم من ذلك الأفراد دورًا فعليًا.

٨٢. وعلى وجه الخصوص، يكون الأمن مهمةً من الأسفل إلى الأعلى، وضمّ الأيدي والقلوب معًا سيمكّننا من تأمين أنفسنا ووطننا.

٨٣. وإنني أتفهم تمامًا قلق العديد من النيجيريين بشأن عدم قدرة هذه الدولة على الذهاب إلى ما هو أبعد منإنهاء إمكانية أن تصبح وطنًا عظيمًا بكل ما تحمله كلمة عظيم من معنى، إلّا أنه قد تمّ تحقيق الكثير في السنوات الست الماضية على عدة جبهات: في البنية التحتية، والرعاية الاجتماعية، والحوكمة، وسمعة نيجيريا وتأثيرها في إفريقيا والمجتمع الدولي.

٨٤. ولكنّ المنتقدين يخطئون في تشخيص التقدم التدريجي بأنه ركودٌ، فمنذ الوصول إلى السلطة، تواجه هذه الإدارة مشاكلنا وجهًا لوجهٍ على الرغم من شحّ الموارد، ولا حكومة منذ عام ١٩٩٩ فعلت ما فعلناه في ست سنوات لإعادة نيجيريا إلى المسار الصحيح.

٨٥. سنستمر في خدمة الوطن، والاستماع للجميع وحماية ديمقراطيتنا ووطننا.

٨٦. شكرًا لكم جميعًا، وبارك الله في جمهورية نيجيريا الفيدرالية.

سيرة الطالب الذاتية

أبوبكر موسى تنكو من مواليد سليجا (أبوجا سابقا) بنيجيريا، في أواخر سبعينيات القرن العشرين الميلادي، وهو متزوج وأب لستة أولاد. حصل على دبلوما في اللغة العربية والدراسات الإسلامية من كلية الآداب ودراسات الشريعة الإسلامية التابعة لجامعة "بايرو" بنيجيريا عام ٢٠٠٢ م، وحصل على بكالوريوس في اللغة العربية وآدابها من جامعة "أحمد بللو زاريا" بنيجيريا عام ٢٠٠٩ م، وحصل على ماجستير في اللغة العربية وآدابها من جامعة ولاية "نصراوا" بنيجيريا عام ٢٠١٦ م، وحصل على الدبلوم المهني في العلاقات الدولية والدبلوماسية من مؤسسة التكاملية الدولية للإدارة والتدريب بماليزيا عام ٢٠٢٠ م. عمل مدرسا للغة العربية في كلية البنات العربية الحكومية ولاية نيجر بين ٢٠٠٣-٢٠٠٩ م. تم تعيينه معيدا في قسم اللغة العربية بكلية النيجر الحكومية للتربية عام ٢٠٠٩ م، حيث يدرس مساقات اللغة العربية وآدابها على المستويات المختلفة. عين إماما وخطيبا لجامع سعد بن معاذ رضي الله عنه بمدينة سليجا عام ٢٠١١ م، كما تم تكليفه برئاسة لجنة تحكيم مسابقة إمارة سليجا للقرآن الكريم بين ٢٠١١-٢٠١٨ م. شارك في عديد من المؤتمرات المحلية والدولية في اللغة العربية وآدابها، كما شارك في مختلف الندوات وورشات العمل للتدريب التربوي والمهني. يقوم حاليًا بتقديم هذه الأطروحة تكملة لمتطلبات الدكتوراه في كلية اللغات الحديثة والاتصال في جامعة بوترا ماليزيا، وكانت اهتماماته البحثية ومنشوراته في مجال تحليل الخطاب النقدي.

قائمة المنشورات

- Tanko, A. M., Ismail, M. Z., Jabar, M. A. A., & Mustapha, N. F. (2021). Persuasive Strategies in Buhari's Maiden Coup Speech. *International Journal of Academic Research in Business and Social Sciences*, 11(6), 1728–1745. <http://dx.doi.org/10.6007/IJARBS/v11-i6/10076>.
- Tanko, A. M., Ismail, M. Z., Jabar, M. A. A., & Mustapha, N. F. (2022). Ideologies In President Muhammadu Buhari's Inaugural Speech. Accepted to be published in 2022: *Research Journal of Chemistry and Environment*





UNIVERSITI PUTRA MALAYSIA

STATUS CONFIRMATION FOR THESIS / PROJECT REPORT AND COPYRIGHT

ACADEMIC SESSION : Second Semester 2021/2022

TITLE OF THESIS / PROJECT REPORT :

PERSUASIVE STRATEGIES IN PRESIDENT MUHAMADU BUHARI'S POLITICAL
SPEECHES

NAME OF STUDENT: ABUBAKAR MUSA TANKO

I acknowledge that the copyright and other intellectual property in the thesis/project report belonged to Universiti Putra Malaysia and I agree to allow this thesis/project report to be placed at the library under the following terms:

1. This thesis/project report is the property of Universiti Putra Malaysia.
2. The library of Universiti Putra Malaysia has the right to make copies for educational purposes only.
3. The library of Universiti Putra Malaysia is allowed to make copies of this thesis for academic exchange.

I declare that this thesis is classified as :

*Please tick (✓)

☐

CONFIDENTIAL

(Contain confidential information under Official Secret Act 1972).

☐

RESTRICTED

(Contains restricted information as specified by the organization/institution where research was done).

☐

OPEN ACCESS

I agree that my thesis/project report to be published as hard copy or online open access.

This thesis is submitted for :

☐

PATENT

Embargo from _____ until _____
(date) (date)

Approved by:

(Signature of Student)
New IC No/ Passport No.:

Date :

(Signature of Chairman of Supervisory Committee)
Name:

Date :

[Note : If the thesis is CONFIDENTIAL or RESTRICTED, please attach with the letter from the organization/institution with period and reasons for confidentiality or restricted.]